

LeDroit



Nous avons plus de **50 modèles** de manteaux / paletots (Laine et cashmere)
Superbe choix À PARTIR DE 199\$
Paire de gants ou foulard **GRATUIT** à l'achat d'un manteau
Boutique **Herve St-Amour**
Vêtements pour Elle & Lui
www.stamour.ca
131, boul. St-Joseph
819 770-5434



37,3%
144 SIÈGES



Liberal
27,5%
76 SIÈGES



9.1%
50 SIÈGES



NPD
18,4%
34 SIÈGES



6,6%
AUCUN SIÈGE

HARPER RESTE PREMIER MINISTRE

Encore minoritaire

/2 à 11



308/308

PONTIAC
Victoire facile pour Cannon /4

HULL/AYLMER
Proulx sans surprise /5

OTTAWA-ORLÉANS
Galipeau garde son siège /6

OTTAWA-OUEST
Baird reste en poste /8

>> La toute nouvelle smart fortwo 2008. À partir de 14 990 \$*



Remise écoAUTO de 2 000 \$

Ogilvie Mercedes-Benz
1110, boul. St-Laurent. 613 745-9000
www.ogilvie.mercedes-benz.ca



Sport ÉCHANGE
OUTAOUAIS

LOUEZ VOTRE ÉQUIPEMENT POUR LA SAISON
SKIS ALPINS, SKIS DE FOND ET PLANCHES À NEIGE - ENFANT OU ADULTE

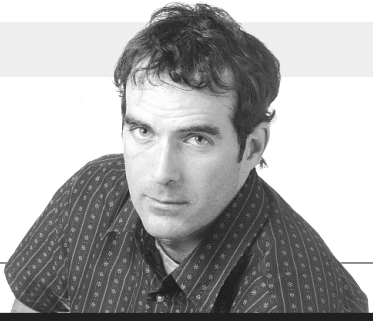
à partir de **99,95\$**

1065, boul. de la Carrière, Gatineau (1 km du casino) 819 770-6445

CHRONIQUE

PATRICK
DUQUETTE

pduquette@ledroit.com



Et si Boivin avait été libérale, cette fois ?

Il y avait des yeux rougis et des faces longues parmi les militants néo-démocrates réunis au restaurant Marcus de Gatineau hier soir. Vers minuit, Françoise Boivin est entrée vêtue de son fameux tailleur orange, elle s'est frayé un chemin parmi les journalistes pour grimper, sans façon, sur une chaise.

«Je ne veux pas voir une face de déçue ici ce soir», a-t-elle lancé à ses troupes fatiguées par une campagne électorale serrée au possible dans Gatineau. Contre toute attente, la candidate néo-démocrate a terminé deuxième derrière le bloquiste Richard Nadeau. «On a remporté une grosse victoire morale», a-t-elle lancé à ses partisans.

La transfuge libérale n'a pas réussi le miracle escompté hier. Passée chez les néo-démocrates après deux scrutins chez les libéraux, Françoise Boivin a mené une campagne avec des moyens impressionnants mis à sa disposition par un parti qui voulait absolument élargir sa tête de pont au Québec.

Au final, M^{me} Boivin a été victime d'un mal aussi courant que prévisible en politique: la division du vote.

M^{me} Boivin a quand même réussi une sorte d'exploit en faisant passer les appuis au NPD de 10 à 26 % au scrutin. Ce fut insuffisant pour remporter le comté. Comme la dernière fois, le bloquiste Richard Nadeau s'est faufilé entre ses trois adversaires fédéralistes. Cette fois-ci, le député du Bloc n'a même pas eu besoin du scandale des commandites pour triompher. Un maigre 29 % des suffrages lui a suffi pour gagner.

M^{me} Boivin l'aurait-elle emporté si elle avait continué de porter la bannière libérale? La question est hypothétique. Il aurait d'abord fallu que les libéraux aient voulu la garder dans leur camp, ce qui est loin d'être certain. M^{me} Boivin refuse de se faire embarquer dans ce genre

de conjectures.

Mais en additionnant les votes du libéral Michel Simard et ceux que M^{me} Boivin a ajoutés au NPD, on peut conclure que ses appuis lui auraient permis de battre aisément Richard Nadeau hier. Les libéraux ont peut-être fait une erreur de calcul en voulant la remplacer par un hypothétique candidat vedette.

M^{me} Boivin affirme avoir bâti pour l'avenir en ralliant, dans le camp du NPD, un grand nombre d'anciens bloquistes. Pour l'emporter, calcule-t-elle, il lui reste encore à convaincre des libéraux déçus que le NPD est une option de rechange valable.

Mais encore méconnu au Québec, le NPD fait peur.

«Les gens sont comme n'importe qui, ils embarquent dans quelque chose qu'ils connaissent [...] On partait de loin, fallait bâtir une base. Ça se fait un vote à la fois, une personne à la fois. La prochaine fois, ce sera peut-être plus facile.», a dit M^{me} Boivin.

Le NPD a mis en œuvre des moyens impressionnants pour ravir Gatineau. Le comté a été tapissé en orange, avec quelque 4500 pancartes. Jack Layton a fait trois arrêts durant la campagne, autre signe de son importance pour les néo-démocrates. Avec le recul, on peut cependant se demander si Gatineau était un bon choix pour élargir une percée au Québec. La division du vote, qui a coûté la victoire à M^{me} Boivin, a été prédite dès le début de la campagne par plusieurs observateurs.

Aurait-il mieux valu présenter M^{me} Boivin dans un comté plus facile à ravir? La question est de trouver un tel comté. Même la réélection de Thomas Mulcair, député néo-démocrate d'Outremont, a été pénible. Sans compter que M^{me} Boivin, qui est très attachée à son comté, aurait sans doute refusé de se présenter ailleurs.

ÉLECTIONS FÉDÉRALES

Dans l'Outaouais, Ottawa et l'Est ontarien

Une carte électorale identique



LOUIS
LAFORTUNE

llafortune@ledroit.com

C'est comme s'il n'y avait pas eu d'élections.

Après 37 jours de campagne, les citoyens de l'Outaouais et de l'Est ontarien se réveillent ce matin avec un paysage électoral identique à celui du 7 septembre, date du déclenchement du scrutin.

Les conservateurs de Stephen Harper dominent encore la région de la capitale fédérale avec sept députés sur 13 circonscriptions. Les libéraux n'ont pas réussi à faire des gains et enverront seulement trois représentants aux Communes, tandis que le Bloc québécois aura deux députés et le Nouveau Parti démocratique, un seul.

Dans Gatineau tout d'abord, la percée historique tant souhaitée par le NPD n'a pas eu lieu, mais la lutte a été serrée. Malgré un appui sans précédent de la machine néo-démocrate, l'ex-députée libérale Françoise Boivin s'est inclinée face au député sortant, le bloquiste Richard Nadeau. Ce dernier l'emporte avec 29 % des voix, contre 26 % pour M^{me} Boivin.

Dans Pontiac, aucune surprise: le député conservateur et ministre des Transports, Lawrence Cannon, a été réélu. Il sera à nouveau la voix de l'Outaouais au cabinet Harper. M. Cannon n'a jamais été inquiété, avec une majorité de 3500 votes, ou 33 % des voix, contre sa plus proche rivale, la libérale Cindy Duncan McMillan.

Dans Hull-Aylmer, Marcel Proulx fait figure d'irréductible. Il demeure le seul député libéral de l'Outaouais aux Communes.

M. Proulx, qui avait eu chaud en 2006, avec une marge de 1788 voix seulement, a mieux fait cette fois-ci. Le libéral obtient 37 % de la faveur populaire et une avance confortable de 7000 votes face à ses rivaux, le bloquiste Raphaël Déry et le néo-démocrate Pierre Ducasse.

Argenteuil-Papineau-Mirabel complète le tableau, avec Mario Laframboise, député bloquiste depuis 2000. Ses adversaires, le conservateur Scott Pearce et le libéral André Robert, n'ont



SYLVAIN MARIER, LeDroit

Dans Hull-Aylmer, Marcel Proulx demeure le seul député libéral de l'Outaouais aux Communes.

jamais eu de chance. Avec 49 % des voix, M. Laframboise signe une autre victoire écrasante, avec une majorité de 15200 votes.

Beaucoup de bleu du côté ontarien

Du côté d'Ottawa et de l'Est ontarien, la carte électorale est surtout bleue conservatrice.

La région d'Ottawa garde son principal porte-parole au sein du cabinet Harper avec la réélection du député d'Ottawa-Ouest-Nepean et ministre de l'Environnement, John Baird. L'équipe libérale de David Pratt, ex-ministre de la Défense dans le gouvernement de Paul Martin, n'a pas réussi à déloger M. Baird, qui l'a emporté par 3000 voix (43 %).

Dans Nepean-Carleton, le conservateur Pierre Poilievre l'emporte par près de 15000 voix pour obtenir un troisième mandat. Dans Carleton-Mississippi Mills, le ministre conservateur Gordon O'Connor a aussi été réélu.

L'Est d'Ottawa demeure également bleu. Le député conservateur d'Ottawa-Orléans, Royal Galipeau, a résisté à son principal adversaire, le libéral Marc Godbout, en l'emportant par 4000 voix. M. Godbout tentait de reprendre le siège qu'il avait perdu aux mains de M. Galipeau en 2006.

Du côté des libéraux d'Ottawa, ils auront deux représentants aux Communes, bien loin de l'époque de Jean Chrétien, lorsque la capitale était toute rouge. David McGuinty, en poste depuis 2004, remporte son troisième mandat, avec une majorité de 8000 voix. Dans la forteresse libérale d'Ottawa-Vanier, Mauril Bélanger, député depuis 1995, a dominé son adversaire conservateur Patrick Glémaud par 8200 voix.

La circonscription d'Ottawa-Centre demeure l'affaire de Paul Dewar du NPD, le seul député néo-démocrate dans la capitale fédérale. Les libéraux misaient sur Penny Collette, épouse de l'ex-ministre libéral David Collette, mais ses efforts n'ont pas suffi.

Dans l'Est ontarien, bien des yeux étaient tournés vers la lutte entre le conservateur sortant, Pierre Lemieux, et le libéral Dan Boudria, fils de l'ex-député et ministre Don Boudria. M. Lemieux, qui avait gagné par 231 voix seulement en 2006, a battu son rival par plus de 5000 voix cette fois-ci.

Enfin dans la région de Cornwall, le député conservateur sortant Guy Lauzon en sera à son troisième mandat. Il a obtenu une majorité de 16750 voix contre le libéral Denis Sabourin.

Place Banque Scotia[™] présente

Coldplay



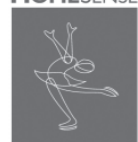
20 OCTOBRE

POP GO THE WIGGLES LIVE!



26 OCTOBRE

HOMESENSE



Skate Canada
INTERNATIONAL
2008



30 OCT. AU 2 NOV.

Visitez le scotiabankplace.com pour la chance de gagner des billets pour les spectacles spécialement marqués avec ce symbole ✨

- > Céline Dion – 7 novembre
- > Les "Très Célèbres" Lipizzaner Stallions ✨
8 et 9 novembre – Trois représentations divertissantes!
- > Nine Inch Nails ✨ – 11 novembre
- > Bob Dylan – 16 novembre
- > Robin Williams ✨ – 19 novembre
- > Sarah Brightman – 28 novembre
- > James Blunt – 29 novembre
- > Neil Diamond – 30 novembre
- > Neil Young – 2 décembre
- > Trans-Siberian Orchestra – 4 décembre
- > Classique de basket-ball de la capitale MBNA – 28 janvier
- > Championnat masculin de basket-ball
8 FINALISTES DE SIC – 13 au 15 mars

COMMANDEZ MAINTENANT AU CAPITALTICKETS.CA[™]

au 613 • 599 • FANS (3267) | 877 • 788 • FANS (3267)

à la Biletterie de la Place Banque Scotia[™] | aux Boutiques des Sénateurs[™]
ou dans les sports experts d'Ottawa

487448

ÉLECTIONS FÉDÉRALES



Le chef conservateur Stephen Harper et son parti formeront un gouvernement minoritaire pour un deuxième mandat d'affilée.

LA PRESSE CANADIENNE

Les troupes de Stephen Harper n'ont pu arracher la majorité souhaitée

Nouveau mandat minoritaire

JOËL-DENIS BELLAVANCE

LA PRESSE

Les électeurs canadiens ont décidé hier de confier un deuxième mandat de suite au Parti conservateur de Stephen Harper. Mais ils ont de nouveau refusé de lui accorder la majorité à la Chambre des communes.

Au terme d'une campagne difficile marquée par une crise financière qui a secoué toute la planète, M. Harper aura malgré tout les coudées un peu plus franches à Ottawa durant son deuxième mandat, son parti ayant réussi à augmenter le nombre de sièges qu'il détient aux Communes. Il s'agit du troisième gouvernement minoritaire élu en quatre ans.

Au moment de mettre sous presse, le Parti conservateur avait remporté la victoire ou était en avance dans 145 circonscriptions, 18 sièges de plus qu'au moment de la dissolution du Parlement le 7 septembre. Le Parti libéral avait eu gain de cause ou était en avance dans 76 circonscriptions.

Le Bloc québécois a maintenu sa domination au Québec en remportant la victoire ou en étant en avance dans 48 circonscriptions, trois de moins qu'au dernier scrutin. Le NPDP voguait vers la victoire dans 37 circonscriptions. Deux députés indépendants ont

été élus, dont Bill Casey en Nouvelle-Écosse et André Arthur dans la région de Québec.

En tout, le Parti conservateur a obtenu environ 37 % contre 26 % au Parti libéral, son pire score de son histoire. Le NPDP a récolté environ 18 % et le Parti vert plus de 6 %. Au Québec, le Bloc québécois s'est assuré de 39 % des voix contre 23 % au Parti libéral, 22 % au Parti conservateur et 12 % au NPDP.

Dion s'accroche

Malgré la défaite cuisante, le chef du Parti libéral, Stéphane Dion, a donné toutes les indications qu'il avait l'intention de rester en poste. «Les Canadiens me demandent d'être le chef de l'opposition. J'accepte cette responsabilité avec honneur. Les Canadiens me demandent de porter les valeurs libérales avec une équipe moins nombreuse, mais qui sera aguerrie» a affirmé M. Dion hier soir.

Mais des stratèges libéraux ont confirmé à *La Presse* hier soir que Stéphane Dion n'aura d'autre choix que de tirer sa révérence dans les prochaines semaines devant la piètre performance des troupes libérales. Un congrès national doit avoir lieu en mai 2009 à Vancouver. Ce congrès pourrait être transformé en cour-

se au leadership.

Le chef du Bloc québécois, Gilles Duceppe, s'est félicité de voir que son parti ait remporté encore une fois la majorité des sièges au Québec et qu'il ait empêché les conservateurs d'obtenir une majorité à la Chambre des communes.

Au Québec, le Parti conservateur a réussi contre toute attente à conserver ses acquis en remportant 10 sièges. Le ministre du Travail, Jean-Pierre Blackburn, a remporté la victoire dans Jonquière-Alma alors que tous les sondages le donnaient perdant. La ministre du Patrimoine Josée Verner a également été réélue. L'ancien ministre des Affaires étrangères, Maxime Bernier, a facilement eu gain de cause dans Beauce après des mois de controverse. Mais le ministre et sénateur Michael Fortier a été incapable de déloger la bloquiste Meili Faille dans Vaudreuil-Soulanges.

Après avoir causé une surprise aux élections partielles de septembre 2007 dans Outremont, le NPDP était en voie de répéter son exploit. Le député néo-démocrate sortant Thomas Mulcair était en bonne position pour avoir le dessus sur le candidat libéral Sébastien Dhavernas. Le Parti libéral a réussi à mettre la main sur 13



LA PRESSE CANADIENNE

Le chef libéral Stéphane Dion retrouvera sa place dans l'Opposition officielle.

sièges au Québec (le même score qu'en 2006). Le libéral Marc Garneau a remporté la victoire dans Westmount-Ville-Marie tandis que Justin Trudeau a été élu dans Papineau.

L'Ontario, qui compte 106 des 308 sièges, a clairement basculé dans le camp du Parti conservateur pour la première fois en 20 ans. Le Parti conservateur a remporté cinq sièges tandis que le Parti libéral n'a pu s'imposer que dans 39 circonscriptions. Le NPDP a fait plusieurs gains aux dépens des libéraux, notamment dans le nord de l'Ontario, récoltant en tout 17 sièges. La division du vote sur le flanc gauche entre le Parti libéral, le NPDP et le Parti vert a permis au Parti conservateur de

se faufiler avec la victoire dans plusieurs circonscriptions.

Le chef du Parti vert, Elizabeth May, n'a pas été en mesure de faire mordre la poussière au ministre de la Défense Peter MacKay dans la circonscription de Central Nova, en Nouvelle-Écosse.

À Terre-Neuve, les conservateurs ont été rayés de la carte électorale. La campagne menée par le premier ministre conservateur Danny Williams contre les conservateurs de Stephen Harper a porté ses fruits. Le Parti libéral a donc remporté six des sept sièges de la province. Le NPDP a remporté un premier siège de son histoire dans cette province à l'occasion d'élections générales.



Bye Bye 2008

Sentra 2.0 2008

Choix de **20** modèles en inventaire

À la location

198\$

par mois/48 mois *

Comptant initial 999\$ Transport et pré livraison en sus.

*Offre de location disponible sur les modèles neufs de la Sentra 2.0 2008 (C4LG58 AA00) / de la Sentra 2.0 S telle qu'illustrée (C4RG58 AA00). Mensualités de 198 \$ / 247 \$ pour des termes de 48 / 48 mois avec 999 \$ / 999 \$ de comptant initial. Frais de transport et de pré livraison en sus. Basé sur une allocation de 24 000 km par année avec 0,10 \$ / km supplémentaire. Taxes, immatriculation et assurance en sus. Frais d'inscription du contrat de 49 \$ (incluant les frais RDPRM) et les droits sur les pneus neufs inclus. Les offres sont disponibles uniquement auprès de Nissan Canada Finance pour un temps limité, sont sujettes à l'approbation de crédit, sont exclusives, ne peuvent être jumelées à aucune autre offre et peuvent faire l'objet de changements sans préavis. Le modèle illustré est à titre indicatif seulement. * Voyez Gatineau Nissan pour tous les détails.



L'INCONTURNABLE
POUR UN VÉHICULE DE PRESTIGE ABORDABLE

1299, BOUL. DE LA VÉRENDRYE OUEST
www.gatineaunissan.com

819 243-5454



ÉLECTIONS FÉDÉRALES

Dans le comté de Gatineau

Nadeau ferme la porte à Boivin



JUSTINE MERCIER
jmercier@ledroit.com

La division du vote fédéraliste a permis au bloquiste Richard Nadeau d'être élu pour une deuxième fois député de Gatineau, mais ses appuis ont diminué par rapport à la dernière élection générale.

M. Nadeau, qui avait créé une surprise en 2006 en l'emportant avec 39 % des voix dans cet ancien château-fort libéral, a vu hier 29 % des électeurs de Gatineau lui accorder leur confiance. Au total, ce sont près de 14800 votes qui lui ont permis de terminer en tête, tandis que les la néo-démocrate Françoise Boivin et le libéral Michel Simard ont lutté pour la deuxième place, qui est finalement allée à l'ancienne députée libérale.

M. Nadeau, qui a prononcé son discours entouré de son équipe de bénévoles, a évoqué à maintes reprises la souveraine-



Le bloquiste Richard Nadeau a été réélu pour un second mandat, barrant ainsi la route à la candidate Françoise Boivin.

pagne. « Le Québec, un pays », ont d'ailleurs scandé plus de cent

partisans du Bloc québécois réunis à la Boîte à chansons du boulevard de l'Hôpital lorsque

l'écran géant a affiché que M. Nadeau était réélu.

Tout au long de la campagne, M. Nadeau a insisté sur ses intentions de veiller à ce que Gatineau obtienne sa « juste part du fédéral ». « Gatineau n'est pas un quartier d'Ottawa, a-t-il lancé sous une pluie d'applaudissements. Nous allons continuer à exiger tout ce qui nous revient de droit dans cette fédération. »

Il s'est engagé hier soir à travailler pour que le côté québécois de la rivière des Outaouais ait une part équitable d'emplois fédéraux, d'édifices gouvernementaux et de centres de recherche. Il compte aussi s'assurer que le projet d'un nouveau pont interprovincial voit le jour dans le corridor de l'île Kettle.

M. Nadeau a également tenu à féliciter ses adversaires. « Françoise Boivin a fait un excellent travail, elle mérite toutes nos félicitations, et il en est de même pour Denis Tassé, pour Michel Simard et pour David Inglis. »

Après avoir porté la bannière libérale, la victoire échappe à la néo-démocrate

Une deuxième défaite pour Françoise Boivin



DOMINIQUE LA HAYE
dlahaye@ledroit.com

Le déploiement à grand renfort de la machine néo-démocrate durant la campagne électorale pour appuyer la transfuge Françoise Boivin n'aura pas suffi à lui permettre de reconquérir la circonscription de Gatineau.

Défaite aux élections de janvier 2006 sous la bannière des libéraux, la vague bloquiste ayant balayé son secteur, M^{me} Boivin n'a guère eu plus de chance, cette fois en défendant les couleurs du Nouveau Parti démocratique (NPD).

Après le dépouillement des boîtes de scrutin, au moment de mettre sous presse hier soir, quelque 1503 voix la séparaient du vainqueur, le député sortant bloquiste Richard Nadeau. Le candidat libéral, Michel Simard,

la suit derrière avec 12868 voix.

Le cœur n'était pas à la fête au restaurant Chez Marcus de Gatineau, où M^{me} Boivin est venue rejoindre des dizaines de partisans après les résultats.

« On voit que le vote était divisé et que c'était depuis le début une course très serrée », a lancé la candidate défaite du Nouveau parti démocratique (NPD).

M^{me} Boivin se dit néanmoins fière d'avoir terminé au deuxième rang et d'avoir fait connaître le parti en Outaouais, estimant « s'être fait enlever » des votes de la part de ses adversaires. « Personne nous donnait de chance alors on ne peut pas être déçu [...]. Je ne suis pas une fille de couleur, mais de principe... », a-t-elle ajouté sans dire si elle comptait se représenter aux prochaines élections.

La visite du chef du NPD, Jack Layton, à trois reprises en Outaouais durant les 37 jours de

la campagne dans l'espoir de faire sortir le vote n'aura pas porté fruits.

L'avocate en relations de travail élue députée libérale de 2004 à 2006 n'a pu profiter suffisamment d'appuis des partisans libéraux n'ayant pas apprécié que le chef du Parti libéral du Canada, Stéphane Dion, lève le nez sur sa candidature dans Gatineau. M. Dion avait préféré nommer son adversaire le juge Michel Simard dont la candidature a été annoncée à la dernière minute, soit deux jours avant le déclenchement des élections.

Son arrivée sur le tard dans la course aura peut-être coûté un siège aux libéraux à la Chambre des communes. L'ex-juge principal de la citoyenneté à Ottawa a remporté 25 % des voix, suivant de près M^{me} Boivin qui en a remporté 26 % et 29 % pour M. Nadeau.

« Je constate que le vote fédé-

raliste à Gatineau était divisé en trois et même le vote libéral », a déclaré M. Simard. « C'est sûr que ce n'était pas les conditions idéales (d'être nommé candidat tardivement) », dit-il.

Tassé de retour au conseil

À défaut d'avoir gagné un siège à la Chambre des communes, le conservateur Denis Tassé pourra réintégrer ses fonctions de conseiller municipal du district des Riverains. Il avait choisi de ne pas démissionner de ce poste, mais s'était tout de même écarté des activités du conseil municipal de Gatineau pendant la campagne électorale.

« Pour être déçu, on est déçu, a admis M. Tassé hier soir. Je pense que l'électorat a parlé et il faut le respecter. » Il a refusé de dire s'il sera ou non candidat pour les conservateurs au prochain scrutin fédéral. « Ce n'est peut-être pas le temps de penser

à ça, on va prendre le temps d'y réfléchir, c'est une décision qui se prend en famille », a dit le candidat défait.

AVEC JUSTINE MERCIER

GATINEAU



Richard NADEAU
14 805 VOTES

Françoise BOIVIN Nouveau Parti démocratique	13 302
Michel SIMARD Parti libéral du Canada	12 868
Denis TASSÉ Parti conservateur du Canada	8489
David INGLIS Parti vert du Canada	1313

Taux de participation : 59,4 %
246/250

SOMMAIRE

Actualités	34	Mode de vie	A16
Arts	A8	Mots croisés	A15
Boulianne	26	Mot mystère	C4
Citation secrète	C5	Nécrologie	C12
Économie	A1	Petits bonshommes	A15
Forum	30-31	Petites annonces	C1
Gratton	14	Sudoku	A7
Horoscope	A15	Sports	53
Loteries	22-60	Statistiques	59

LeDroit

POUR COMPRENDRE LE MONDE

MÉTÉO abitibi bowater



Max. 16
min. 8

Alternance de soleil et de nuages.
Plus de détails en page : 58

COMMENT NOUS JOINDRE ?

Renseignements généraux
613 562-0111

Nos adresses
47, rue Clarence
Pièce 222
C.P. 8860, Succ. T
Ottawa (Ontario)
K1G 3J9

Promenades de l'Outaouais
C.P. 82050
Gatineau (Québec)
J8T 8E1

Poste Canada no de convention : 455180

Nouvelles
613 562-0333
Télécopieur : 613 562-7539
nouvelles@ledroit.com

Abonnements et livraison du journal
613 562-0555
1 800-267-6961
tirage@ledroit.com
www.cyberpresse.ca/abonnement
Lundi au vendredi : 6 h – 17 h
Samedi : 7 h – 12 h

Publicité (annonces commerciales)
613 562-7747
Télécopieur : 613 562-7572
Lundi au vendredi : 8 h 30 à 16 h 30

Petites annonces
613 562-0222
1 800-267-9555
Télécopieur : 613 562-7782
Lundi au vendredi : 8 h – 19 h
Samedi : 9 h – 12 h
petitesannonces@ledroit.com
necrologie@ledroit.com

ÉLECTIONS FÉDÉRALES

Hull-Aylmer

Proulx toujours roi et maître

LOUIS-DENIS
EBACHER

ldbacher@ledroit.com

Et de cinq pour le libéral Marcel Proulx dans Hull-Aylmer qui souhaite maintenant que son parti « mène un examen de conscience » afin de reprendre le

pouvoir aux prochaines élections.

Le député sortant a remporté sa cinquième élection depuis 1999, hier, reprenant la longueur d'avance qu'il avait perdue au profit des autres partis en 2006, en pleine crise du scandale des commandites qui avait alors éclaboussé le Parti libéral. M. Proulx a obtenu un peu plus de 37 % des appuis, contre 22 % pour son plus proche rival, le bloquiste Raphaël Déry.

Le Nouveau parti démocratique (NPD) représenté par Pierre Ducasse arrive troisième, avec 20 % des suffrages. Le conservateur Paul Fréchette termine quatrième avec 15 %, le Parti vert représenté par Frédéric Pouyot obtient 5 %, et le marxiste-léniniste Gabriel Girard-Bernier, recueille moins d'un pour-cent.

Avenir de Dion

Le député réélu a émis son opinion sur l'avenir de son parti, écarté du pouvoir pour une deuxième élection consécutive. « Le parti devra réaliser un examen de conscience et revoir certaines politiques », a mentionné Marcel Proulx, sans préciser quelles sont ces politiques.

M. Proulx n'a pas promis qu'il



SYLVAIN MARIER, LeDroit

La députée provinciale de la circonscription de Hull, Maryse Gaudreault, est venue encourager son homologue libéral fédéral, Marcel Proulx, élu pour une cinquième fois consécutive.

appuierait son chef Stéphane Dion lors de la prochaine campagne électorale. « On verra en temps et lieu. Si Stéphane (Dion) décide de rester, il faudra que cela se fasse après l'examen de conscience du parti », a-t-il résumé. M. Proulx avait appuyé Michael Ignatief — et non Stéphane Dion — lors de la course à la direction du parti.

Bloc, NPD et conservateurs

Le candidat du Bloc québécois

était fort ému à l'issue de sa campagne électorale, hier.

« Je suis ému en voyant les militants de longue date qui sont toujours là, des militants persévérants. »

M. Déry juge qu'il est trop tôt pour annoncer s'il sera toujours le candidat du Bloc dans aux prochaines élections dans Hull-Aylmer.

Pierre Ducasse, du NPD, sens que la population « a décidé de voter de façon stratégique en

appuyant les libéraux pour éviter que les conservateurs ne rentrent majoritaires.

Paul Fréchette, du Parti conservateur croyait que le vote pour son parti « allait sortir beaucoup plus que cela » dans le comté.

En 2006, M. Proulx avait vu sa majorité fondre contre le Bloc québécois.

Le libéral avait alors obtenu 33 % d'appui contre 29 % pour le bloquiste Alain Charette.

HULL-AYLMER



Liberal

Marcel
PROULX
19747 VOTES

Raphaël DÉRY

Bloc Québécois11635

Pierre DUCASSE

Nouveau Parti démocratique10454

Paul FRÉCHETTE

Parti conservateur du Canada7976

Frédéric POUYOT

Parti vert du Canada2774

Gabriel GIRARD-BERNIER

Parti Marxiste-Léniniste121

Taux de participation : 61,1 %
251/251

Desjardins

JEUNES DIRIGEANTS STAGIAIRES

J'ai de l'influence

Le programme Jeunes dirigeants stagiaires m'a permis d'acquérir une solide expérience comme dirigeant au sein du conseil d'administration de la Caisse Desjardins de Hull. Par mes commentaires et opinions, j'influence certaines décisions du conseil d'administration et je contribue au développement de mon milieu.

Toi aussi, tu peux t'impliquer et acquérir une expérience en tant que Jeune dirigeant stagiaire; pour plus de détails, visite notre site Web.

Desjardins
Caisse de Hull

Pierre-Alexandre Boucher,
jeune dirigeant stagiaire au conseil
d'administration de la Caisse Desjardins de Hull.

caissedehull.com

819 776-3000

ÉLECTIONS FÉDÉRALES

Ottawa-Orléans

« Go Royal! Go Royal! »



PAUL GABOURY

pgaboury@ledroit.com

Royal Galipeau aura réussi son pari de gagner deux fois de suite dans Ottawa-Orléans.

«Go Royal, Go Royal», ont crié ses partisans, fiers de savourer cette victoire annoncée à la télévision vers 22h20 dans la grande salle de la Légion canadienne près du chemin Trim.

«Je suis serein, et je ne suis pas surpris. Les gens d'Orléans n'ont pas aimé se faire dire qu'ils s'étaient trompés la dernière fois. Et ils ont réaffirmé leur choix ce soir», a déclaré le vainqueur qui entamera aujourd'hui sa 997e journée comme député d'Ottawa-Orléans.

M. Galipeau souligne qu'il n'a pas soulevé de grands dossiers pendant cette campagne, ayant choisi de faire du porte-à-porte de façon régulière.

«En faisant cela, les gens m'ont dit que j'étais un serviteur imparfait. J'étais déjà d'accord



ÉTIENNE RANGER, LeDroit

Royal Galipeau a réussi son pari d'être réélu dans Ottawa-Orléans. Il a emporté la circonscription avec près de 3000 voix d'avance sur son rival libéral Marc Godbout.

OTTAWA-ORLÉANS

ROYAL GALIPEAU
27 206 VOTES

Marc GODBOUT

Parti libéral du Canada23 504

Amy O'DELL

Nouveau Parti démocratique6 127

Paul MAILLET

Parti vert du Canada3 833

Taux de participation : 71,9 %
240/240

avec ce concept. Mais dans la vie politique, on doit faire face à l'humilité et à l'humiliation. Je pense avoir été plus proche de l'humilité», a-t-il ajouté.

À la fin du décompte final, le candidat conservateur Galipeau avait une avance confortable de près de 3000 votes, obtenant 27 206 votes, alors que le libéral Marc Godbout devait se contenter de 23 504 votes.

La candidate du Nouveau Parti démocratique, Amy O'Dell, suivait en troisième place avec 6 127 voix. Suivait Paul Maillet, du Parti Vert, en quatrième place

avec 3 833 votes.

Le combat revanche entre le conservateur Royal Galipeau et le libéral Marc Godbout aura donné lieu à une lutte âprement disputée jusqu'à la fin puisque les deux machines bleu et rouge pouvaient y espérer faire un gain compte tenu des choix faits par les électeurs au cours des trois dernières élections.

L'avance des conservateurs n'a toutefois rien de comparable celle qu'avait obtenue le libéral Eugène Bellemare qui s'était fait élire en 2000 avec une avance de 13 319 votes. Lors de l'élection de

2006, Royal Galipeau l'avait emporté avec un écart de 1 231 votes. En 2004, l'ancien député libéral Godbout l'avait emporté avec une majorité de 2 728 votes.

Sans faire de bruit

Ottawa-Orléans a connu une croissance importante au cours des dernières années et les priorités du secteur est de la Capitale sont devenus des enjeux importants dans la campagne électorale. Mais aux yeux des électeurs, la campagne nationale des chefs aura fait ombrage aux candidats locaux qui ont tenté

tant bien que mal de se faire valoir.

M. Galipeau a fait une campagne plutôt à l'image de son mandat, sans faire trop de bruit, comme plusieurs candidats conservateurs qui ont préféré faire du terrain.

M. Godbout s'était manifesté depuis plusieurs mois pour revenir ravir le poste à M. Galipeau. Les libéraux l'avaient choisi candidat depuis avril 2007, signe que le parti comptait sérieusement sur ses chances de ravir de nouveau le siège, comme ce fut le cas en 2004.

Ottawa-Vanier

Bélanger reprend des forces pour un 6^e mandat

FRANÇOIS PIERRE DUFALT

fpdufault@ledroit.com

Non seulement le libéral Mauril Bélanger a-t-il tenu le coup, il a même repris des forces dans la circonscription d'Ottawa-Vanier. Celui qui a succédé à Jean-Robert Gauthier en 1995 a été reporté aux Communes pour un sixième mandat consécutif, hier, par une majorité d'un peu plus de 46 %.

Depuis que la circonscription d'Ottawa-Vanier a été créée en 1933, ses électeurs n'ont jamais élu un candidat libéral avec moins que 40 % des suffrages. Mais depuis l'élection de 2004, M. Bélanger avait vu ses appuis fondre d'un peu plus de 13 % au profit du Parti conservateur. En

2006, l'ancien ministre libéral l'avait emporté avec une majorité de près de 7 600 voix, en baisse de près de 6 000 voix par rapport au scrutin précédent.

Cette fois, M. Bélanger a repris du poil de la bête alors qu'il affrontait le conservateur Patrick Glémaud, un avocat et fonctionnaire fédéral d'origine haïtienne. Le député sortant l'a emporté par 23 958 votes contre 14 128 pour son adversaire conservateur, c'est-à-dire 46,2 % des suffrages contre 27,3 % pour M. Glémaud.

«C'est ma sixième élection en 13 ans et demi, et je suis très fier des résultats», a lancé M. Bélanger à son arrivée à son bureau de campagne. «Je suis également très fier de mon chef Stéphane Dion. Il a mené une campagne honorable, une campagne respectueuse et une campagne d'idées», a louangé celui

qui avait appuyé la candidature de Michael Ignatieff à la chefferie du Parti libéral en 2006.

À la fin d'une campagne sans grand éclat, l'ancien ministre responsable des Langues officielles aura néanmoins réussi à tirer son épingle du jeu en faisant du dossier du futur pont interprovincial son principal enjeu électoral.

« Je suis très fier des résultats. »

D'entrée de jeu, M. Bélanger a promis de se battre aux côtés des résidents du secteur Manor Park, qui s'opposent au choix de l'île Kettle pour la construction de ce pont devant enjamber la rivière des Outaouais. Le

député libéral favorise plutôt le corridor de l'île Lower Duck, ce qui lui a valu les foudres de son homologue défait dans le comté de Gatineau, Michel Simard.

De son côté, M. Glémaud s'est dit satisfait que sa campagne qui, dit-il, a fait germer des appuis au Parti conservateur dans Ottawa-Vanier. Le candidat s'était notamment présenté comme un défenseur des droits des immigrants, qui représentent plus de 20 % de l'électorat de la circonscription.

Cinq autres candidats se disputaient Ottawa-Vanier. Le néo-démocrate Trevor Haché a obtenu 17,1 % des voix exprimées, suivi du candidat vert Akbar Manoussi avec 8,6 %, de Michel St-Onge de l'Action canadienne avec 0,2 %, du marxiste-léniniste Christian Legeais avec 0,2 % et de l'indépendant Robert Taylor-Larter avec 0,5 %.

OTTAWA-VANIER

Mauril BÉLANGER
23 958 VOTES

Patrick GLÉMAUD

Parti conservateur du Canada14 128

Trevor HACHÉ

Nouveau Parti démocratique8 845

Akbar MANOUSSI

Parti vert du Canada4 443

Robert TAYLOR-LARTER

Indépendant226

Christian LEGEAIS

Parti Marxiste-Léniniste129

Michel ST-ONGE

Parti action canadienne100

Taux de participation : 65,5 %
256/256

ÉLECTIONS FÉDÉRALES

Glengarry-Prescott-Russell et Stormont-Dundas-South Glengarry

L'Est ontarien toujours tapissé de bleu


JEAN-FRANÇOIS DUGAS

 jfdugas@ledroit.com
 correspondant régional
 Est ontarien

Le «Sourire» a eu le meilleur sur le «Nom» dans Glengarry-Prescott-Russell. Le député sortant conservateur, Pierre Lemieux, a remporté un deuxième mandat de façon décisive contre le libéral Dan Boudria, fils de l'ex-ministre fédéral, Don Boudria.

Dan Boudria a confirmé l'évidence peu de temps avant 23 h hier soir. Faisant preuve de classe, il s'est rendu au lieu de rassemblement du camp Lemieux pour lui concéder la victoire avant le dépouillement final des boîtes de scrutin.

Peu de temps après, M. Lemieux a fait une entrée triomphale devant une foule survoltée.

«Nous avons vaincu les libéraux de Glengarry-Prescott-Russell pour une deuxième fois de suite. Je représenterai fièrement tous les résidents de Glengarry-Prescott-Russell, peu importe leur affiliation politique. Je me battraï pour le Canada et je me battraï pour vous», a déclaré un Pierre Lemieux triomphant, arborant un large sourire, sa marque de commerce.

Dans le camp des libéraux, l'ambiance était évidemment moins à la fête. Dès les premiers résultats de la soirée, les fidèles libéraux espéraient une remontée spectaculaire de leur poulain, lui qui a tiré de l'arrière du début à la fin.

Le miracle n'a pas eu lieu.

«Nous pouvons sortir la tête haute nous avons mené une belle campagne, s'est consolé le candidat déchu, visiblement ébranlé par le résultat. Je ne suis pas déçu, ni amer, nous avons mené une campagne positive.»

Parmi les partisans libéraux, toujours sous le choc, c'était l'incompréhension totale. Des régions historiquement rouges sont tombées aux mains des bleus. D'autres, ont été remportées de justesse, par 100 voix par exemple à Alfred.

STORMONT-DUNDAS SOUTH GLENGARRY

Guy LAUZON
 25846 VOTES

Denis SABOURIN
 Parti libéral du Canada8564
Darlene JALBERT
 Nouveau Parti démocratique6107
Howard GALGANOV
 Indépendant2585
David RAWNSLEY
 Parti vert du Canada1885
Dwight DUGAS
 Parti action canadienne104

Taux de participation : 60,4 %
 229/229

Pourtant, les libéraux ont mis les bouchées doubles pour regagner le comté, perdu en 2006 par 203 voix. On a visité tous les petits villages de la circonscription. Le porte-à-porte a été leur cheval de bataille. La suprématie des libéraux, le retour du château fort libéral devra toutefois attendre. Ce qui fait d'autant plus mal est que la victoire fut convaincante.

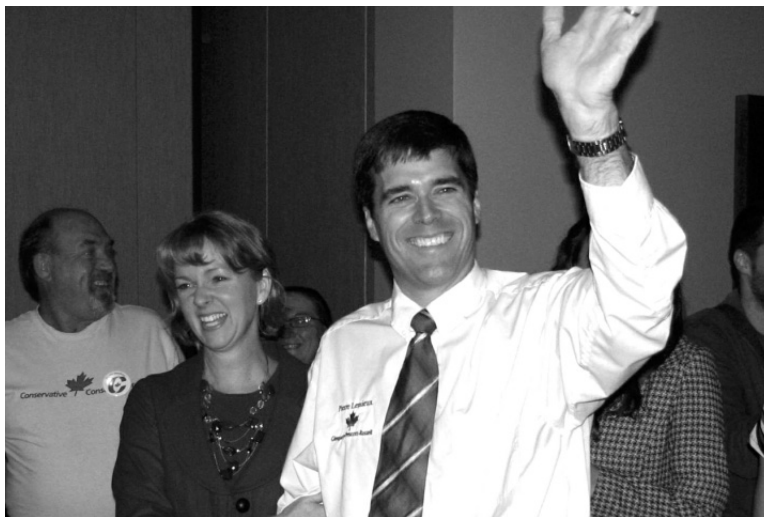
Avec environ 27 boîtes à dépouiller tard en soirée, Lemieux dominait son adversaire par plus de 5000 voix. Le bilan final s'établit à 25 659 voix contre 19 997 en faveur de M. Lemieux.

Le conservateur réélu a obtenu 47,3 % des suffrages en sa faveur contre 36,9 % pour Dan Boudria, une baisse d'environ 5 % comparativement au candidat libéral aux élections de 2006.

De son côté, le néo-démocrate, Jean-Sébastien Caron a obtenu 10,5 % des suffrages (5674 voix) — une légère baisse comparative aux élections de 2006 — tandis que la candidate verte, Sylvie Lemieux, a obtenu la faveur de 2908 électeurs pour 5,4 % du vote.

«La démocratie a parlé. La prochaine campagne début demain», a pour sa part partagé Don Boudria, le père du candidat défait et directeur de sa campagne électorale.

Son fils, ne savait toujours pas comment allait se dresser son avenir au sein du Parti libéral. Il veut également analyser les rai-



JEAN-FRANÇOIS DUGAS, LeDroit

Pierre Lemieux conserve son siège dans Glengarry-Prescott-Russell.

sons de sa cuisante défaite. Il avoue que la campagne nationale a possiblement nui à ses efforts locaux.

Stormont-Dundas-Glengarry Sud

Pendant ce temps, Guy Lauzon a aisément remporté un troisième mandat dans Stormont-Dundas-Glengarry Sud.

Le conservateur a écrasé son plus proche rival, le libéral Denis Sabourin, par presque 40 points d'avance. M. Lauzon avait récolté 25 846 voix contre 8 564 voix, plus du triple de son adversaire libéral à la fin du dépouillement des 229 boîtes de scrutin.

De son côté, le militant anglophone Howard Galganov, qui a

fait des vagues cet été dans l'Est ontarien pour ses efforts de tenter d'invalider un règlement sur l'affichage bilingue à Russell, s'est classé au quatrième rang à titre de député indépendant, pourchassant le candidat néo-démocrate, Darlene Jalbert (6107 voix). M. Galganov avait recueilli 2585 voix pour 5,7 % des suffrages.

GLENGARRY-PRESCOTT-RUSSELL

Pierre LEMIEUX
 25659 VOTES

Dan BOUDRIA
 Parti libéral du Canada19997
Jean-Sébastien CARON
 Nouveau Parti démocratique5674
Sylvie LEMIEUX
 Parti vert du Canada2908

Taux de participation : 67,8 %
 247/247

Le prétendant vert, David Rawnsley a obtenu 1885 voix, (4,2 % des suffrages). Le candidat du Parti action canadienne, Dwight Dugas, fermait la marche avec 104 appuis, à peine 0,2 % des suffrages. Le taux de participation dans Stormont-Dundas-Glengarry Sud s'est chiffré à 60,4 %.

LA SAISON DES DÉCISIONS!

Vivez un automne en toute *liberté!*

sans tabac,
sans stress,
sans alcool,
sans drogue,
sans surplus de poids
ou libéré du jeu!

1987-2007
Notre fierté
Votre réussite!

L'équipe spécialisée
en traitement des dépendances
depuis 20 ans!

Dominique Dodd
Tabacologue et
Lasérothérapeute

Prenez rendez-vous...

CENTRE DE LASÉROTHERAPIE
3001
Gatineau

Sur rendez-vous uniquement 819 210-3002
www.laserotherapie3001.com

Problèmes financiers ?

Avant ...

- d'avoir de la difficulté à payer vos dettes
- que vos dettes vous empêchent de dormir
- d'avoir une collection de factures

Parlons-en ...

Une proposition à vos créanciers vous permettra de payer vos dettes selon votre budget et ce, sans intérêt.

Depuis 1980

GINSBERG GINGRAS
et associés & associées Inc.

Syndics de faillite
Professionnels de l'insolvabilité et de la réorganisation

Pascal Gagnon, CGA, CIRP, syndic

Bureau principal
160, boul. de l'Hôpital, bur. 102
Gatineau
(819) 243-1515

Bureau secondaire
106, rue McLaren est
Buckingham
(819) 281-2716

Sans frais 1 888 546-6767

Consultation sans frais - Aucun dépôt initial requis
www.ginsberg-gingras.com

Manteaux Arc'teryx en Gore-Tex
Imperméable et respirant
La garantie de vous maintenir au chaud et au sec.
Le système multi-couches parfait

ARC'TERYX

Homme et Femme

SOLDE 299.00 \$
Reg. 499.95 \$

CAMP DE BASE
PRENDRE LE TEMPS DE VIVRE!!

540 Bl. St-Joseph Gatineau (Hull)
819.771.2267

Ski Marche Randonnée Plein air

En Ontario

Baird réélu avec 43 % des voix


CATHERINE LAMONTAGNE
clamontagne@ledroit.com

Le Parti libéral du Canada n'a pas réussi à faire élire de nouveaux députés, hier, à Ottawa alors que trois des cinq circonscriptions de la région sont restées aux mains des conservateurs.

Les critiques des partis de l'opposition envers la politique environnementale de Stephen Harper et la présence de l'ancien ministre libéral de la Défense Nationale, David Pratt, à titre de candidat n'auront pas eu raison du ministre sortant John Baird qui l'a emporté avec plus de 43 % des voix dans la circonscription Ottawa-Ouest-Nepean.

Le candidat libéral David Pratt a récolté 35 % des suffrages alors que la candidate néo-démocrate, Marlene Rivier, a obtenu un peu moins de 13 % des voix.

Paul Dewar réélu

Les libéraux de Stéphane Dion ont subi une deuxième défaite dans Ottawa-Centre où la candidate Penny Collette, l'épouse de l'ancien ministre David Collette, n'a pas réussi à détrôner le néo-démocrate Paul Dewar qui briguaient un deuxième mandat.

Le député sortant l'a emporté avec 40 % des votes soit une avance de près de 13 % sur sa principale adversaire.

Un 3^e mandat pour McGuinty

Dans Ottawa-Sud, le libéral David McGuinty, le frère du premier ministre ontarien Dalton McGuinty, s'est facilement fait réélire pour un troisième mandat avec plus de 50 % des voix alors que son plus proche rival, le conservateur Elie Salibi, a récolté un peu moins de 32 % des votes.

Gordon O'Connor

Dans la circonscription de Carleton-Mississippi Mills, le député conservateur sortant Gordon O'Connor l'a emporté par plus de 55 % des voix sur son principal adversaire, le libéral Justin MacKinnon, qui a récolté 23 % du suffrage.

Le député conservateur Pierre Poilievre a lui aussi conservé son siège dans la circonscription de Nepean-Carleton où il a obtenu près de 60 % des votes.

Le candidat libéral Ed Mahfouz a quant à lui récolté 19 % des voix.

Pontiac

Victoire aisée pour Cannon


CHARLES THÉRIAULT
ctheriault@ledroit.com

Lawrence Cannon n'a eu aucun mal à garder le comté de Pontiac dans le giron conservateur.

Le député sortant – et ministre des Transports dans le premier gouvernement de Stephen Harper – a vaincu sa plus proche adversaire, la libérale Cindy Duncan McMillan, par plus de 3500 voix. Au moment d'écrire ces lignes, M. Cannon avait amassé 13 239 votes, comparativement à 9 750 pour M^{me} Duncan McMillan.

Le candidat du Bloc Québécois, Marius Tremblay, était en troisième position mais tout près de la libérale. La candidate néo-démocrate avait recueilli 6 337 votes.

PONTIAC


Lawrence CANNON
13 239 VOTES

Cindy DUNCAN MCMILLAN Parti libéral du Canada	9 750
Marius TREMBLAY Bloc Québécois	9 092
Céline BRAULT Nouveau Parti démocratique	6 337
André SYLVESTRE Parti vert du Canada	2 068
Benoît LEGROS Parti Marxiste-Léniniste	115

Taux de participation : 51,6 %
243/256



ARCHIVES LeDroit

Le député de Pontiac Lawrence Cannon a facilement conservé son siège dans Pontiac.

Accueilli en triomphe par ses partisans réunis dans une salle de La Pêche, Lawrence Cannon, a reconnu que son parti a moins bien réussi que prévu au Québec. «Comme on peut le constater, j'étais pas mal présent dans mon comté mais j'ai aussi fait la tournée du Québec pour aider mes candidats. Maintenant, le résultat indique qu'on doit faire le *post mortem*. C'est peut-être trop tôt pour le faire ce soir mais j'ai une responsabilité comme lieutenant politique de Stephen Harper au Québec et je vais l'assumer», a promis M. Cannon.

Abordant la question du Plan vert de Stéphane Dion, Lawrence Cannon a rappelé que plu-

sieurs premiers ministres des provinces l'ont dénoncé, incluant celui de la Nouvelle-Écosse qui s'y est opposé très fortement.

Culture

Au sujet du débat sur le financement de la culture, M. Cannon a reconnu que cet enjeu a pu jouer un rôle dans le résultat de l'élection au Québec mais qu'il ne s'agit que d'un élément parmi d'autres. «C'est un élément qui mérite notre attention», a-t-il reconnu.

Au sujet de son comté, Lawrence Cannon croit que sa victoire est due à son travail et au fait que le comté a été long-

temps négligé. Il a reconnu que l'appui des députés libéraux provinciaux – Stéphanie Vallée, Norman Mac Millan et Charlotte Lécuyer – a joué ne sa faveur lors de cette élection. «On a travaillé en collaboration avec M^{me} Vallée et le maire de La Pêche, Robert Bussières», a-t-il ajouté.

«Le Pontiac est une circonscription où vivent des individus extraordinaires, pleins d'énergie. Il y a des gens dynamiques qui ont l'esprit d'entrepreneur et pour ma part, je vais continuer à travailler avec eux autres afin qu'on puisse réaliser de belles choses», a assuré le ministre Cannon.

Argenteuil

Laframboise avec 15 000 voix d'avance


YVES SOUCY
ysoucy@ledroit.com
correspondant régional

Les élections se suivent et se ressemblent pour Mario Laframboise qui a été réélu facilement pour un quatrième mandat dans la circonscription d'Argenteuil-Papineau-Mirabel.

Après le dépouillement de 2042 bureaux de vote sur 279, le candidat du Bloc québécois comptait déjà 19 410 votes contre 6 882 pour son plus proche adversaire, André Robert, du Parti libéral.

Laframboise semblait donc se diriger vers une autre majorité de plus de 15 000 voix, comme ce fut le cas au cours des deux dernières élections.

À titre d'organisateur en chef, M. Laframboise a passé une bonne partie de la soirée à Montréal, au quartier général du Bloc. Il était minuit passé lorsqu'il a finalement pu célébrer sa victoire avec les partisans de son comté réunis à Lachute.

«Je suis très satisfait. C'a été une campagne plus dynamique que lors du scrutin de 2006 alors que les autres partis étaient presque absents. Cette fois-ci, les conservateurs, les libéraux et le NPD étaient présents pour défendre leurs idées. Mais comme je connais très bien la circonscription, eux n'avaient pas cette facilité», a indiqué le député Laframboise lors d'une entrevue téléphonique en direct de Montréal.

Papiers Fraser

Parmi les dossiers régionaux prioritaires sur lesquels le député bloquiste entend s'attarder au cours de son mandat, on retrouve la foresterie, et particulièrement l'importance de réaliser le projet cogénération de l'usine Papiers Fraser, à Thurso, pour stabiliser son avenir à long terme.

«S'il arrivait quelque chose à Papiers Fraser, c'est toute l'économie de Papineau qui serait affectée. Dans le climat économique actuel, les investissements (plus de 100 millions \$)

qui sont nécessaires pour réaliser ce projet ne peuvent se faire uniquement avec les fonds de l'entreprise. Il faut absolument qu'il y ait des participations financières gouvernementales. Je vais rencontrer la direction de l'usine prochainement», souligne le député Laframboise.

La nécessité d'obtenir 2 M\$ de Parcs Canada pour compléter les travaux au Manoir Papineau et aider la municipalité de Papineauville à obtenir des subsides du fédéral pour doter son parc industriel d'infrastructures lui permettant d'attirer des industries moyennes et lourdes sont également à son agenda.

«Chantiers Canada a un volet spécifique pour la diversification économique des communautés et le territoire de la MRC Papineau est ciblé par ce programme», précise M. Laframboise.

Pour le secteur Est de la circonscription d'Argenteuil-Papineau-Mirabel, le député bloquiste veut travailler au parachèvement de l'autoroute 13. «Maintenant que la 50 est en voie d'être

ARGENTEUIL-PAPINEAU-MIRABEL


Mario LAFRAMBOISE
23 663 VOTES

Scott PEARCE Parti conservateur du Canada	8 265
André ROBERT Parti libéral du Canada	8 461
Alain SENÉCAL Nouveau Parti démocratique	6 004
Pierre AUDETTE Parti vert du Canada	1 841
Christian-Simon FERLATTE Parti Marxiste-Léniniste	82

Taux de participation : 53 %
242/279

complétée, il faudra se battre pour que le gouvernement réalise qu'il faut continuer cet axe de développement industriel et concrétiser la 13 qui est en ligne droite avec la 50», a conclu M. Laframboise.

ÉLECTIONS FÉDÉRALES

Les problèmes de Harper peuvent refroidir Charest

DENIS LESSARD

ANALYSE

LA PRESSE

QUÉBEC — Déclencher des élections surprises en prétextant une crise appréhendée au Parlement, ramener les gens aux urnes sur des enjeux artificiels quand ils sont satisfaits d'avoir un gouvernement minoritaire, Stephen Harper avait pris un pari bien risqué. Et Jean Charest en a pris bonne note, hier soir.

Après les montagnes russes, on remet presque l'horloge à février 2006.

Au moment de mettre sous presse, le gouvernement Harper voguait vers sa réélection, mais était condamné à demeurer minoritaire. Il a amélioré sa performance de 2006 dans toutes les régions du pays, sauf au Québec.

Car ici, l'ascendant de Stephen Harper pourrait sortir diminué de cette campagne. Il avait mis énormément sur des avancées importantes au Québec pour obtenir ce mandat majoritaire qui lui échappait encore hier soir. Or, au lieu de progresser, les «bleus» québécois ont fait du surplace. Le fameux «mystère de Québec» n'a pas fait tache d'huile, en dépit des efforts consentis. Les conservateurs ont fait une bien mauvaise campagne au Québec, mais Jean Charest ne pourra s'empêcher de penser que ce sont ses interventions et celles de son gouvernement qui auront finalement privé les conservateurs de leur majorité.

Douche froide

Même si Jean Charest trépigne d'impatience à l'idée de s'engager lui aussi sur le sentier de la guerre, les résultats d'hier pourraient bien avoir l'effet d'une douche froide. Aussi froide que la poignée de main qu'échangeront MM. Charest et Harper, vendredi, au Sommet de la Francophonie.

Jean Charest peut bien voir la déconvenue des «bleus» au Québec, un signe tangible de son propre ascendant sur l'électorat. Mais la dégelée subie par son poulain, le conservateur André Bachand dans sa circonscription de Sherbrooke, le forcera à s'empêcher de peser longuement le verdict d'hier soir.

Surtout, les relations entre les gouvernements Charest et Harper ne seront plus jamais les

mêmes. On peut parier que M. Harper se souviendra longtemps de la guérilla menée par les ministres québécois.

S'il prenait prétexte de la crise économique pour lancer l'appel aux urnes, Mario Dumont et Pauline Marois répliqueraient qu'ils ont des suggestions pour mieux utiliser les 100 millions\$ que coûte une élection. Stephen Harper vient de balancer 300 millions\$ de fonds publics pour un second mandat minoritaire. Avec des élections provinciales précipitées, Jean Charest semblerait faire bien peu de cas du message d'hier soir, les électeurs n'aiment pas les stratégies cousues de fil blanc. Les électeurs québécois pourraient à nouveau punir le cynisme d'un coup de départ basé sur la faiblesse des adversaires, la confiance trop ostentatoire.

Jean Charest retiendra aussi que l'humeur est bien volatile. On prédisait une vague bleue au Québec début septembre, puis tout le monde a senti une remontée du Bloc. Après les montagnes russes, on remet presque l'horloge à février 2006.

Chez Harper, on a recensé une quinzaine d'interventions de Jean Charest ou de ses ministres qui ont sapé la campagne conservatrice. À Québec, on réplique que c'est M^{me} Verrier qui a tiré la première salve en critiquant les baisses d'impôts. Les libéraux québécois se souviennent aussi du mutisme du clan Harper, à mi-campagne, quand Jean Charest avait fait envoyer à l'avance les demandes sur la culture qu'il comptait rendre publiques plus tard. Ce fut pire encore quand, ayant reçu l'ensemble des attentes du Québec, Stephen Harper a fait savoir publiquement qu'il ne pourrait répondre, trop occupé à convaincre les électeurs.

Coalition Harper-Dumont

Pour les libéraux provinciaux, les problèmes des conservateurs au Québec débutent par une très mauvaise campagne. Ils blâment aussi la coalition entre Stephen Harper et Mario Dumont, apparue au grand jour quand le conservateur a choisi de se rendre dans Rivière-du-Loup, fin 2007.

«Tout part de là, Harper a choisi Dumont plutôt que Charest», résumait des libéraux qui se souviennent de l'axe Mulroney-Bourassa.

Sur le terrain, l'organisation adéquate avait tout mis en œuvre pour les conservateurs. Mario Dumont sortira encore affaibli des élections d'hier soir. Inversement, en sauvant les meubles et en évitant la dégelée que lui prédisaient bien des observateurs, Gilles Duceppe va redonner l'espoir qui depuis des mois fait défaut aux péquistes de Pauline Marois.

Multi-Prêts
COURTIER HYPOTHÉCAIRE
MULTI-PRÊTS HYPOTHÉCAIRES - COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

MARIO LEPAGE

Agent immobilier affilié CAAMP
Conseiller en financement hypothécaire ACCHA

Comme professionnel du financement hypothécaire, j'ai accès à des possibilités de financement que les institutions financières traditionnelles n'ont pas. De plus, mes services sont **GRATUITS**.

Après le 15 octobre 2008, le financement sans aucune mise de fonds et l'amortissement de 40 ans seront toujours disponible.

Je figure parmi l'élite canadienne des professionnels du financement et du courtage hypothécaire.

Recrue de l'année
Multi-Prêts Hypothèques 2002

Prix du premier courtier hypothécaire au Canada*



Membre du Club du Président - Multi-Prêts Hypothèques



(819) 329-4138

251, boul. Saint-Joseph, Gatineau (QC), J8Y 3X5

www.mariolepage.com

507753

*Prêteurs alternatifs



C'est le bon moment pour mettre la main sur un téléphone intelligent qui en fait plus.



Téléphone intelligent 3G
BlackBerry[®] Curve[™] 8330

99⁹⁵\$

avec un forfait voix et données de 45 \$ et un contrat de 3 ans¹ (549,95 \$ sans contrat)



Téléphone intelligent 3G
HTC 6800

49⁹⁵\$

avec un forfait voix et données de 45 \$ et un contrat de 3 ans¹ (149,95 \$ sans contrat)



Téléphone intelligent 3G
BlackBerry[®] Pearl[™] 8130

49⁹⁵\$

avec un forfait voix et données de 45 \$ et un contrat de 3 ans¹ (449,95 \$ sans contrat)



Téléphone intelligent 3G
Treo[™] 700wx

0\$

contrat de 3 ans² (99,95 \$ sans contrat)

Quand on a un téléphone intelligent à un prix intelligent

la vie est **Bell**

Offert dans les magasins Bell suivants:

OTTAWA/HULL
Galeries de Hull
819 771-2716

Promenades de l'Outaouais
819 246-2355

L'offre prend fin le 6 novembre 2008. Offert avec les appareils compatibles, dans les zones de couverture du réseau mobile haute vitesse de Bell Mobilité. D'autres frais, tels que, sur une base mensuelle, 9-1-1 (75¢), accès au réseau (qui ne sont pas exigés par le gouvernement : 8,95 \$) et frais uniques d'activation d'appareil (35 \$) s'appliquent. Modifiable sans préavis et ne peut être combiné avec aucune autre offre. Taxes en sus. D'autres conditions s'appliquent. (1) Avec une nouvelle activation d'un forfait mensuel voix et d'une option de données d'une valeur min. totale de 45 \$/mois. (2) Avec une nouvelle activation d'un forfait voix mensuel. BlackBerry, RIM, Research In Motion, SureType et les marques de commerce, noms et logos associés sont la propriété de Research In Motion Limited et sont des marques déposées aux États-Unis et dans d'autres pays. Treo est une marque de commerce de Palm, Inc. Windows Live est une marque de commerce de Microsoft Corporation aux États-Unis et dans d'autres pays. Facebook est une marque déposée de Facebook Inc. ou de ses sociétés affiliées. Google et le logo Google sont des marques de commerce de Google Inc.

ÉLECTIONS FÉDÉRALES

Pas de grands changements au Québec

KARIM BENESEAIEH

LA PRESSE

Ces élections devaient consacrer la renaissance des conservateurs au Québec. Elles ont tout au plus confirmé leur présence selon les premiers résultats, les Québécois vont envoyer à Ottawa un groupe de députés semblable à celui qu'ils avaient délégué en 2006.

La campagne au Québec a été dominée par les compressions dans les subventions à culture, qui ont entraîné une mobilisation imprévue des artistes contre les conservateurs. La promesse de peines plus sévères pour les jeunes contrevenants et la crise financière mondiale ont également coïncidé avec une chute du parti de Stephen Harper au Québec.

L'île de Montréal semblait encore une fois tourner le dos au parti du Stephen Harper au moment de mettre sous presse. En 2006, la métropole avait envoyé 11 libéraux et sept bloquistes à Ottawa. Le portrait était semblable hier en milieu de soirée.

L'issue de l'une des courses les plus suivies, celle qui opposait Justin Trudeau à Vivian Barbot dans Papineau, n'était pas encore scellée. Le fils de l'ancien pre-



Le sénateur et ministre Michael Fortier, qui jouait sa carrière politique dans Vaudreuil-Soulanges, a été battu par la bloquiste Meili Faille.

mier ministre Pierre Elliott Trudeau menait par quelque 1200 voix.

Michael Fortier battu

Le sénateur et ministre Michael Fortier, qui jouait sa carrière politique dans Vaudreuil-Soulanges, a été battu par

la bloquiste Meili Faille, à qui on accordait 42,2 % des voix. M^{me} Faille avait battu Marc Garneau en 2006 par la marge respectable de 9151 voix.

Dans Outremont, Thomas Mulcair devait démontrer que son élection lors d'une partielle en 2007 n'était pas un accident de

parcours il avait obtenu une confortable avance de 4441 voix sur le libéral Jocelyn Coulon. En fin de soirée, il devançait son rival libéral Sébastien Dhavernas d'environ 1200 voix.

Dans l'autre circonscription engagée dans un marathon électoral, Westmount-Ville-Marie, anciennement détenue par Lucienne Robillard, les électeurs ont décidé de réitérer leur confiance aux libéraux. Après un départ raté en 2006, l'ex-astrologue Marc Garneau a finalement réussi son entrée en politique en battant ses rivaux Anne Lagacé Dowson, du NPD, et Guy Dufort, du PCC, avec 46,5 % des voix.

Région de Québec

Dans la région de Québec, les conservateurs tentaient de rééditer l'exploit de 2006 alors qu'ils avaient raflé sept circonscriptions. Ils semblaient en bonne voie de remporter leur pari. «Les gens de Québec, il ne faut jamais les tenir pour acquis. On n'est pas à droite, on veut rester libres d'appuyer qui on veut», avait prévenu en entrevue à *La Presse* le maire de Québec, Régis Labeaume.

Le député conservateur Daniel Petit faisait face au bloquiste Denis Courteau dans la circons-

cription de Charlesbourg-Haute-Saint-Charles. Il dominait avec 41 % des voix son rival bloquiste, qui en avait 29,2 %. M. Petit s'est attiré les critiques en associant l'émeute de Montréal-Nord à la présence du Bloc à Ottawa.

Verner haut la main

La ministre du Patrimoine, Josée Verner, dans Louis-Saint-Laurent, affrontait la bloquiste France Gagné. Sévèrement critiquée pour sa gestion du dossier des compressions dans les subventions à la culture, la ministre Verner a gagné avec plus de 10000 voix de majorité.

Le Bloc québécois a redoublé d'ardeur cet automne pour reconquérir son ancien fief du Saguenay-Lac-Saint-Jean, dont deux des trois circonscriptions lui avaient échappé au profit des conservateurs en 2006.

Dans Jonquière-Alma, le ministre du Travail, Jean-Pierre Blackburn, faisait face à la bloquiste Chantale Bouchard. La jeune avocate de 28 ans a perdu devant le vieux routier conservateur.

La Beauce a refait confiance à l'ex-ministre Maxime Bernier.

La circonscription voisine de Mégantic-L'Érable était en voie de réélire le député sortant, Christian Paradis.

Un nouveau traitement pour la *scoliose* est maintenant disponible dans l'Outaouais !

Une invention montréalaise utilisée dans 18 pays est maintenant offerte aux gens de l'Outaouais !

Si vous avez reçu un diagnostic de scoliose, vous vivez possiblement avec des douleurs intermittentes ou chroniques sans que l'on vous ait jamais proposé une solution réellement efficace. On vous a peut-être déjà proposé une chirurgie pour redresser

votre colonne vertébrale, ou des médicaments pour amoindrir vos douleurs.

Pire, on vous a peut-être même dit qu'il n'y avait rien à faire pour rétablir une meilleure posture et soulager vos douleurs.

C'est pourquoi nous sommes si heureux de vous annoncer qu'une nouvelle option révolutionnaire vous est enfin offerte ici même, en Outaouais : le corset SpineCor.

Ce corset de nouvelle génération a été développé par des orthopédistes de l'Hôpital pour enfants Sainte-Justine de

Montréal il y a une quinzaine d'années. Il s'agit d'un corset souple qui se porte sous les vêtements, donc pratiquement invisible.

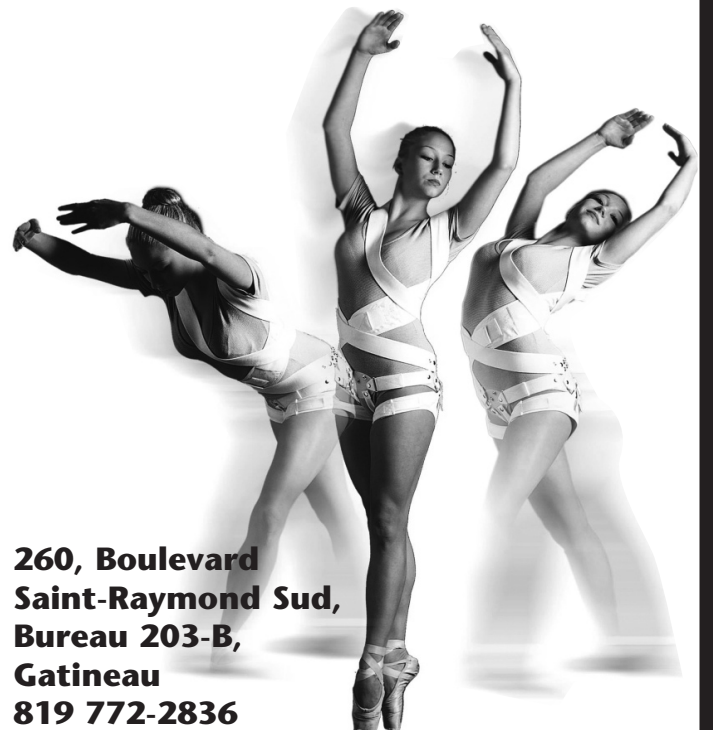
Par l'action de bandes élastiques correctrices, le corset SpineCor accorde un support à la posture, ce qui

améliore grandement l'alignement du bassin, de la cage thoracique et des épaules. Les gens qui le portent ont habituellement l'impression de se tenir plus droit.

L'autre bénéfice est au niveau de la réduction de la douleur. Comme les bandes correctrices assurent un support à la colonne vertébrale et aident à redresser la posture, les stress au niveau des vertèbres, des disques, des ligaments et des muscles s'en retrouvent diminués. La plupart de nos patients ressentent très rapidement une

diminution des douleurs et un relâchement des muscles chroniquement tendus.

Si vous souffrez de la scoliose, connaissez quelqu'un de votre entourage qui en souffre, ou désirez simplement de l'information pour savoir si le corset SpineCor est la bonne option pour vous, appelez le Dr. Jean-Philippe Waddell, chiropraticien, au 819 772-2836. Il se fera un plaisir de vous aider.



260, Boulevard Saint-Raymond Sud, Bureau 203-B, Gatineau 819 772-2836



Dr Jean-Philippe Waddell, D.C.

ÉLECTIONS FÉDÉRALES

Dans un bureau de scrutin d'Ottawa-Vanier

Le service en français a fait défaut

LOUIS-DENIS EBACHER

ldebacher@ledroit.com

Une électrice francophone du comté d'Ottawa-Vanier a été incapable d'être servie dans sa langue à son bureau de vote, hier lors de l'élection fédérale.

Claudette Paris croyait revenir à une autre époque quand elle s'est présentée à l'église Notre-Dame-de-Lourdes, chemin Montréal, pour exercer son droit de vote. Impossible de se faire servir en français dans un quartier d'Ottawa comme Vanier. «La personne qui m'a remis mon bulletin de vote m'a donné des instructions en anglais. J'ai demandé à être servie en français et la personne m'a répondu — en anglais et sans excuse — qu'elle ne le parlait pas.»

La loi prévoit pourtant que tous les Canadiens ont le droit de recevoir des instructions dans l'une des deux langues officielles de leur choix pour voter. «Je ne peux pas convenir que cela arrive encore en 2008. Ce n'est pas possible que cela se produise dans la capitale nationale de nos jours», a-t-elle lancé.

M^{me} Paris, qui a déjà été superviseur aux élections provinciales ontariennes, s'est sentie «étranglée, comme si on m'avait giflée» et est aussitôt sortie du bureau de vote sous le coup de l'émotion après avoir rempli son bulletin. «Je suis ensuite retournée à l'intérieur et j'ai porté plainte. Ils m'ont répondu qu'effectivement, certains scrutateurs peuvent ne pas être

bilingues à l'occasion. Ce n'est pas comme si j'étais une allophone et que je demandais à être servie dans une langue qui n'est pas le français ou l'anglais», a-t-elle dénoncé.

Élections Canada affirme qu'il revient au directeur de scrutin de fournir un service dans les deux langues. «Nous sommes sensés offrir le service bilingue. Nous trouvons cela tout à fait regrettable. Nous ferons en sorte que cela ne se reproduise plus», résume son porte-parole, Serge

Fleyfel.

Autres ratés

De l'autre côté de la rivière des Outaouais, des travaux de construction près du collège Heritage, sur le boulevard Cité-des-Jeunes ont empêché des électeurs du comté de Hull-Aylmer d'exercer leur droit. L'accès y était impossible pour quiconque se déplace en fauteuil roulant.

Toujours dans le comté de Hull-Aylmer, l'ascenseur de la

Place des pionniers (secteur Aylmer) ne fonctionnait pas, rendant l'accès au bureau de vote situé à l'étage supérieur pratiquement impossible pour les personnes à mobilité réduite.

«Chaque plainte est acheminée au commissaire aux élections fédérales», précise le porte-parole d'Élections Canada.

SUITE DES ÉLECTIONS

en pages 30, 31, 34 et 35

SUPER SOLDE!
PNEUS D'HIVERRabais de **30\$** à **70\$**sur un jeu de 4 pneus d'hiver
Goodyear NordicSoyez prêts,
c'est la loi!

Goodyear Nordic

Rabais sur jeu de 4

TOUT 13 po Rabais **30⁰⁰\$**
Cour. 52,49 et +, ch.
Solde **44,99*** et +, ch.
P155/80R13 79S

TOUT 14 po Rabais **40⁰⁰\$**
Cour. 83,49 et +, ch.
Solde **73,49*** et +, ch.
P175/70R14 84S

TOUT 15 po Rabais **50⁰⁰\$**
Cour. 101,49 et +, ch.
Solde **88,99*** et +, ch.
P205/75R15 97S

TOUT 16 po Rabais **60⁰⁰\$**
Cour. 119,49 et +, ch.
Solde **104,49*** et +, ch.
P205/60R16 91S

TOUT 17 po Rabais **70⁰⁰\$**
Cour. 149,99 et +, ch.
Solde **134,99*** et +, ch.
P215/65R17 98S

*Posés. Équilibrage en sus.
41 dimensions offertes. Détails en magasin.

Détails chez les Canadian Tire
participants

CANADIAN TIRE

Hull	Gatineau	Aylmer	Buckingham
355, BOUL. DE LA CARRIÈRE	700, BOUL. MALONEY OUEST	171, RUE PRINCIPALE	121, CH. LÉPINE
819 770-7920	819 246-1668	819 684-0660	819 986-3338

508158

SUBARU VOUS EN MET
PLEIN LA VUE 2009DES PERFORMANCES, DES CAPACITÉS
ET DE LA SÉCURITÉ À PLEIN

Parmi la gamme Subaru 2009, les nouvelles Forester et Tribeca se distinguent par leurs caractéristiques uniques de style, de performance et de sécurité. Ces VUS élégants sont aussi d'une robustesse, d'une puissance et d'une adresse hors du commun. Lancez-vous à l'aventure en 2009!

- Système de traction intégrale symétrique à prise constante Subaru
- Moteur BOXER SUBARU de haute performance
- Climatiseur avec système de filtration d'air
- Nombreuses caractéristiques primées de sécurité
- Coussins gonflables frontaux et latéraux à l'avant
- Et plus encore...

Cote de résistance aux impacts 5 étoiles¹

Programme d'évaluation des nouveaux véhicules de la National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA)



TRIBECA 2009
LOCATION À PARTIR DE
449\$/MOIS**
Transport et préparation inclus

FORESTER 2.5X 2009
LOCATION À PARTIR DE
349\$*/MOIS
Transport et préparation inclus



ENGAGEMENT DE SUBARU À L'ÉGARD DE L'ENVIRONNEMENT
Toutes les installations de Subaru Canada et de Subaru Indiana Automotive (usine d'assemblage de la Legacy, de l'Outback et de la Tribeca) sont certifiées ISO 14001:2004 par SGS. www.subaru-earth.com

Roulez partout, par tous les temps



SUBARU OUTAOUAIS
...aussi fiable que la marque

890 St-Joseph, Hull 819 777-4341

L'impeccable ingénierie japonaise www.quebec.concessionsubaru.ca

Denise Racine
propriétaire

Traction intégrale



SUBARU

*Pour le modèle Forester 2.5X 2009 (9.11X), 5 vitesses, transmission manuelle - paiements mensuels de 349 \$ (taxes en sus) basés sur un bail de 48 mois, 0 \$ de dépôt de sécurité. Comptant 2 999 \$ (taxes en sus) ou échange équivalent. Le montant total exigé avant le début de la période de location est de 3 795,98 \$ (taxes incluses), 24 000 km par année, 10 c du km excédentaire. ** Pour le modèle Tribeca 2009 (9R2XX), 5 vitesses, transmission automatique - paiements mensuels de 449 \$ (taxes en sus) basés sur un bail de 48 mois, 0 \$ de dépôt de sécurité. Comptant 2 999 \$ (taxes en sus) ou échange équivalent. Le montant total exigé avant le début de la période de location est de 3 908,86 \$ (taxes incluses), 24 000 km par année, 15 c du km excédentaire. Immatriculation (prix varie selon le client) et assurances en sus. Taxes sur les pneus neufs incluses. Frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers inclus. Transport et préparation inclus. ¹ Cote 5 étoiles décernée à la Forester 2.5X et Tribeca 2009 aux essais de collision frontale et latérale. Les cotes de sécurité du gouvernement américain font partie du programme d'évaluation des nouveaux véhicules de la National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) (www.safercar.gov). Une cote cinq étoiles représente la cote la plus élevée du gouvernement pour a) les sièges du conducteur et du passager avant dans les essais de collision frontale, et b) les sièges avant et arrière dans les essais de collision latérale. Le concessionnaire peut offrir un prix ou taux moindre. Offres applicables sur approbation de crédit des Services Financiers Subaru par TCCI. Pour plus d'information sur toutes ces offres, voyez votre concessionnaire Subaru participant. Photos à titre indicatif seulement. Offres valables jusqu'au 31 octobre 2008.

507673

Un homme meurt au cimetière Saint-Grégoire, dans le secteur Buckingham

Écrasé par la pierre tombale de ses parents



BRYAN MICHAUD

bmichaud@ledroit.com

Un septuagénaire de Gatineau est décédé au cimetière Saint-Grégoire, dans le secteur Buckingham, après avoir été écrasé par la fondation en ciment de la pierre tombale de ses parents.

Le père Romain Trépanier, de la paroisse Saint-Grégoire-de-Nazianze, a confirmé au *Droit* que l'homme de 77 ans avait conclu une entente avec sa paroisse afin de procéder à des travaux afin de déplacer une pierre tombale. L'homme voulait déménager le monument de ses parents sur un autre terrain.

« Ces travaux n'ont pas été effectués sur un coup de tête. Par contre, les opérations devaient se faire en présence d'un employé de la paroisse, ajoute M. Trépanier. Notre employé lui avait fait part de cela de façon orale. Lundi, personne ne travaillait au cimetière à cause de l'Action de grâce. »

« J'ai appris la mort de cet homme hier soir (lundi), poursuit le prêtre, toujours sous le choc. J'étais stupéfait. Cet endroit sert pour être inhumé, pas pour mourir! »

Selon le prêtre, avec les années, le gel et le dégel peuvent affecter la stabilité de la fondation d'une pierre tombale, ce qui pourrait expliquer, en partie, l'accident.

Triste découverte

C'est un policier de Gatineau



YVES SOUCY, LeDroit

La pierre tombale était située dans une pente de la veille section du cimetière St-Grégoire, dans le secteur Buckingham.

qui a fait la triste découverte du corps. Les agents de la paix s'étaient rendus sur place après avoir reçu l'appel d'un employé du cimetière, peu après 19h, qui avait remarqué une voiture inoccupée stationnée à l'intérieur du terrain.

« L'employé était venu au cimetière pour barrer les portes don-

nant accès au terrain, continue M. Trépanier. La personne qui a pris l'entente avec la victime est encore sous le choc et ne veut pas parler de l'événement. »

La police de Gatineau a ouvert une enquête.

Permis

Il n'est pas nécessaire d'obte-

nir un permis pour faire des travaux d'enlèvement d'une pierre tombale, au Québec. Selon le père Trépanier, une entente avec la direction du cimetière suffit pour procéder à ce type d'opération.

Par contre, si une personne veut déménager le cercueil et les restes humains d'un défunt, plu-

sieurs procédures sont nécessaires.

« Pour l'exhumation, il faut l'autorisation des autorités civiles et religieuses, explique M. Trépanier. Je conseille aux gens voulant faire cette demande de consulter le diocèse, qui va pouvoir guider les gens vers les bons ministères par la suite. »

Dépôt du nouveau rôle d'évaluation à Gatineau

La valeur des propriétés augmente de 17 %

BRYAN MICHAUD

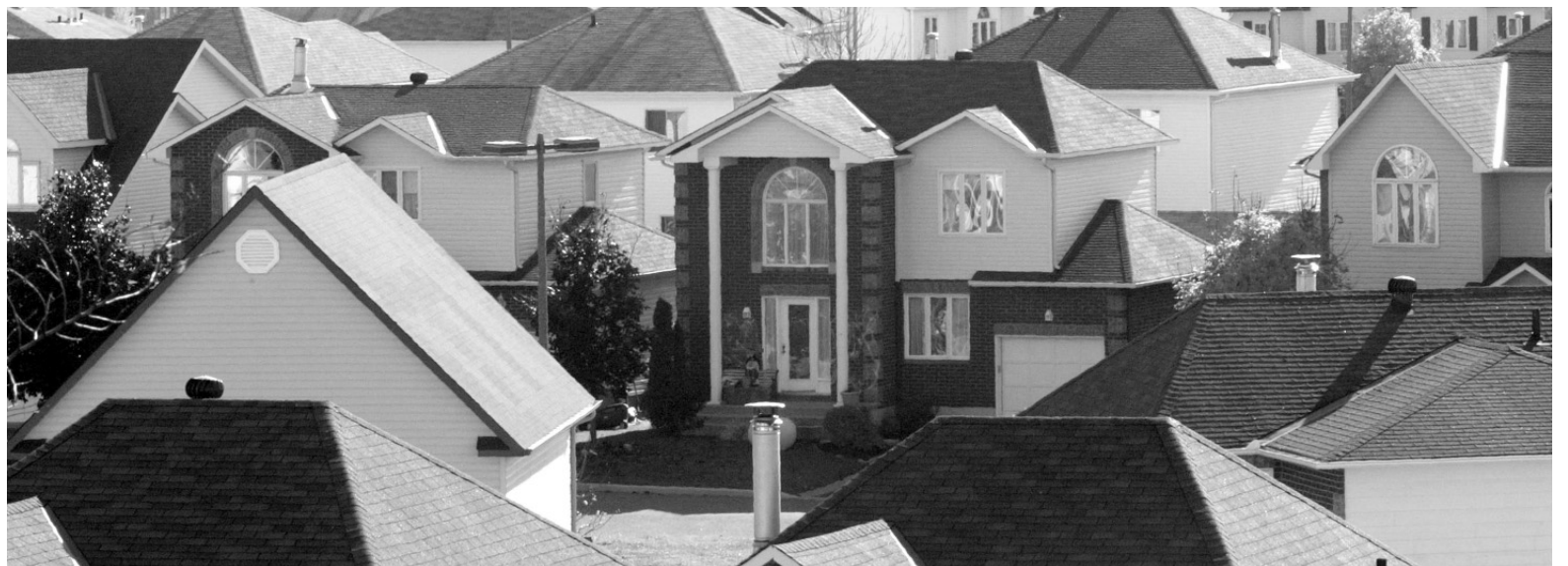
bmichaud@ledroit.com

La Ville de Gatineau a déposé le nouveau rôle d'évaluation qui servira au calcul des taxes pour les trois prochaines années. La valeur des propriétés a augmenté en moyenne de 17 %, mais il ne faut pas en conclure que les prochaines hausses de taxes seront équivalentes.

Le maire de Gatineau, Marc Bureau, a cherché à apaiser les craintes.

« Ce qu'il faut comprendre, c'est que ce n'est pas une augmentation de taxes de 17 % pour les citoyens, assure M. Bureau. L'augmentation de taxes ou la diminution de taxes sera plutôt regardée dans le cadre du budget municipal qu'on adoptera au début décembre. La plupart des citoyens ne verront pas beaucoup la différence. »

Les propriétaires dont la maison a plus gagné en valeur que la moyenne verront leurs comptes de taxes grimper d'au plus 2 %, selon les experts municipaux. À l'inverse, les maisons qui ont perdu de la valeur connaîtront l'équivalent d'une baisse de taxes d'au plus 2 %.



ARCHIVES, LeDroit

« Ce qu'il faut comprendre, c'est que ce n'est pas une augmentation de taxes de 17 % pour les citoyens », assure le maire de Gatineau, Marc Bureau.

Le nouveau rôle d'évaluation, qui entrera en vigueur le 1^{er} janvier 2009, sera valide pour les trois prochaines années. La valeur du nouveau rôle a été établie en fonction du marché, le 1^{er} juillet 2007.

« La hausse moyenne de l'évaluation des résidences est moins importante que celle de 45 % enregistrée lors du dépôt du rôle

précédent, a ajouté M. Bureau. La Ville va abaisser son taux de taxation de façon à ne retirer aucun revenu supplémentaire de la hausse globale de l'évaluation des propriétés. »

Les citoyens des secteurs Aylmer (21 %), Hull (20 %) et Buckingham (20 %) sont les plus susceptibles d'être affectés par le nouveau rôle, la valeur des pro-

priétés de ces trois secteurs étant ceux qui ont le plus augmenté.

Les secteurs les plus touchés par le nouveau rôle d'évaluation sont les immeubles de six logements ou plus (34 %), les terrains vagues (30 %) et le non-résidentiel (22 %). Encore là, M. Bureau a voulu se faire rassurant en minimisant l'impact

de cette hausse sur les comptes de taxe de ces types de propriétaires.

« Il y a des édifices qui seront peut-être plus taxés que d'autres. On a eu 45 % précédemment et plus de 30 % dans celui d'avant. On voit que les propriétés ont beaucoup moins augmenté que dans les précédents rôles. »

CÉGEP
DE L'OUTAOUAIS

Formation
continue

Un service pour les adultes et les entreprises

Dessine
TON AVENIR!

2008-2009

avec cette attestation d'études collégiales

Assurance de dommages — AEC

Tu as de l'empathie envers les gens?
Tu aimerais travailler avec le public?
Tu es passionné par le bien-être des personnes?
Tu as des talents en administration?

ALORS...
inscris-toi et sois des nôtres!

DERNIÈRE CHANCE de t'inscrire

Programme débutant le
22 octobre 2008.

819.770.4012, poste 4520
CAMPUS LOUIS-REBOUL 125, boul. Sacré-Coeur, Gatineau secteur Hull
www.cegepoutaouais.qc.ca/FORMATIONCONTINUE



14

CHRONIQUE

DENIS
GRATTON

dgratton@ledroit.com - 613-562-7531



Accommodations olfactives

Quoi Maurice? Que me dis-tu mon cher ordinateur? Oui, je sais que c'est tranquille ce matin (hier) dans la salle des nouvelles. C'est parce que la grande majorité des journalistes travaillent en soirée pour couvrir les résultats des élections fédérales.

Moi? Non, pas affecté à cette campagne électorale cette fois-ci. Et ça fait bien mon affaire. Si j'ai été voter, me demandes-tu? J'y vais ce soir. Et je suis bien embêté cette fois-ci, je n'ai même pas encore arrêté mon choix. Mes prédictions? Je crois qu'on va encore se réveiller avec un gouvernement conservateur minoritaire.

Oui, je le sais Maurice! On se retrouvera au même point et tout ça aura coûté des centaines de millions de dollars. Et vive la démocratie! Mais qui sait? Peut-être serons-nous surpris par les résultats de demain (aujourd'hui).

Que me proposes-tu Maurice? De profiter de cette matinée tranquille pour te libérer de certains courriels qui traînent dans ton sac? Bonne idée, mon ordi. Allez, vas-y:

...

«Bonjour M. Gratton, «Je ne sais plus où me tourner pour avoir de l'aide. Ça fait trois semaines que je cherche et personne ne peut m'aider. J'ai un gros problème avec mes voisins. Ils font brûler une sorte d'encens qui sent le caoutchouc brûlé.

«Ces gens sont musulmans et c'est leur coutume. Ils le font assez fort que je sens ça partout dans ma maison, sept jours par semaine. J'ai une maladie chronique et c'est en train de me rendre malade. Mon fils est autiste et lui aussi est malade (gorge et yeux irrités, nausées, difficultés à respirer). Quand la senteur est très forte, nous devons porter des masques sur notre bouche et notre nez. Ce n'est pas vivable.

«Le 'droit des locataires' ne peut pas m'aider, ni le ministère de la santé, ni un règlement municipal. Même le propriétaire de l'immeuble ne fait rien.

«Mes voisins disent qu'il s'agit d'une épice qu'ils utilisent. Mais je ne suis pas folle, ils font brûler ça au moins dix fois par jour.

«Je ne veux pas déménager, j'aime ma maison (en rangée). Ça fait plus de 1000\$ que je dépense pour tenter d'enrayer cette horrible odeur mais rien ne fonctionne.

«S'il vous plaît, je vous demande de l'aide car je crois que je vais devenir gravement malade si personne ne fait

quelque chose bientôt.

«Cette voisine n'est pas 'parable', elle crie après tous les gens qui tentent de lui parler. Elle dit qu'elle va m'emmener en cour pour harcèlement. Je ne sais plus quoi faire. J'attends de vos nouvelles.

— Lucie M., Ottawa.»

Que puis-je faire, Maurice, pour aider cette dame? Tu ne sais pas non plus, hein? Que me dis-tu? Que cette situation tombe dans la catégorie «accommodements raisonnables»? Je pense que t'as raison mon vieux. C'est la société qu'on s'est donnée. Désolé, Madame. Mais bonne chance quand même.

Allons-y pour le prochain courriel Maurice:

Le crachoir

«Bonjour M. Gratton, «Quand j'étais plus jeune, ma mère me racontait que son père chiquait du tabac et qu'il faisait donc nécessairement l'usage d'un crachoir! Ce que l'histoire ne raconte pas, c'est de savoir qui avait l'ingrate tâche de vider le fameux crachoir.

«Il faudrait peut-être que le crachoir reprenne sa place. Nos jeunes fument et, peu importe où ils se trouvent, ils crachent!

«J'étais assise à une terrasse dans le secteur Gatineau récemment et, à la table voisine, deux jeunes femmes fumaient. À un moment donné, l'une d'elle a eu à évacuer sa salive, ce qu'elle fit tout près de sa chaise...

«Je vous laisse le soin de jeter un coup d'œil autour de vous et vous pourrez constater qu'il faudrait peut-être faire comme en Chine et interdire ce geste disgracieux.

— Sylvie D.»

Vous proposez deux choses, ma chère Sylvie. Soit que le crachoir reprenne sa place, soit qu'on imite les Chinois. J'y vais pour la deuxième option. Je ne voudrais pas avoir la tâche ingrate de laver un crachoir...

Comme Mitsou chantait: «Non, non, non, c'est pas comme ça. Regarde les Chinois!».

C'est tout Maurice? Il te reste quelques courriels, dis-tu? Ce sera pour la prochaine fois mon *chum*, je n'ai plus de place. Mais es-tu content de savoir qu'à compter de demain, tu ne recevras plus de courriels sur les élections?

Calme-toi, mon ordi! Calme-toi! Je sais que t'es content mais si tu t'énerves trop, tu vas surchauffer et tu sentiras le caoutchouc brûlé.

Et toi, contrairement à d'autres, je peux te remplacer!

L'ADRESSE DE LA
DODGE RAM SXT 1500 2008
EN OUTAOUAIS

19 700\$*



5 en inventaire pour
livraison immédiate

AU MEILLEUR PRIX GARANTI

UNE ÉQUIPE
100%
SERVICE

* Photos à titre indicatif. Taxes, transport, préparation, options en sus. Rabais Chrysler inclus.



BAILLOT

JULES BAILLOT & FILS LIMITÉE
960 Boul. St-Joseph, Gatineau, PQ. J8Z 1T3

819 777-5261

Ouvert : Lundi au jeudi 9 h à 21 h • Vendredi 9 h à 17 h

Maintenant ouvert les samedis

508143

L'eau risque de coûter plus cher à Ottawa

CAROLINE BARRIÈRE

cbarriere@ledroit.com

Ouvrir le robinet de la cuisine pour y laver la vaisselle ou tirer la chasse d'eau pourrait coûter plus cher aux contribuables d'Ottawa dès l'année prochaine.

La Ville songe à augmenter la redevance d'eau et la surtaxe d'égouts afin d'assurer un meilleur recouvrement de ses coûts. Les augmentations pourraient atteindre 9 % en 2009, 9 % en 2010 et 5 % en 2011 selon le plan déposé hier à l'Hôtel de ville.

557 \$ pour une famille

Pour une famille, dont la consommation moyenne en eau est estimée à 0,6 mètre cube par jour ou 220 mètres cubes par année, la facture grimperait de 46 \$ la première année, puis de 50 \$ et de 30 \$ les années suivantes. La facture annuelle pourrait atteindre 557 \$ dès 2009. Si la mesure proposée est acceptée, Ottawa pourrait mettre la main sur près de 47 millions \$ supplémentaires en 2009 et 2010.

Les fonctionnaires municipaux allèguent que les hausses envisagées se comparent à celles de 9 % en vigueur à Toronto. Ils ont

fait valoir que les contribuables des régions de Peel, Durham et London feront face à des augmentations beaucoup plus importantes qui atteindront 13 %, 19 % et 17 % respectivement.

Les conseillers de la capitale ne voient pas d'un très bon œil l'augmentation de 9 % qui leur a été proposée. «Je conviens que notre système de traitement de l'eau est l'un des plus sécuritaires mais selon moi, il est possible de mettre quelques projets d'infrastructures en attente afin de ne pas refiler de hausses trop fortes aux contribuables. On doit revoir nos priorités», croit Steve Desroches du quartier Gloucester-Nepean-Sud.

Bob Monette, conseiller à Orléans, estime lui aussi qu'une hausse de 9 % ne sera pas très populaire et fera sourciller plusieurs résidents. C'est pourquoi il encourage les citoyens à participer à une importante réunion qui se tiendra le 29 octobre à ce sujet. «Je veux préserver la qualité de l'eau d'Ottawa et celle de la rivière des Outaouais. Je ne sais pas si c'est possible d'y parvenir sans avoir à imposer ce fameux 9 %.»



Un emploi qui convient à votre style de vie.

C'est plus qu'un simple emploi. Chez Tim Hortons, nous vous offrons un emploi qui convient à votre style de vie.

Nous sommes présentement à la recherche de candidat(e)s pour des postes à temps partiel et à temps plein.

Tous les quarts de travail disponibles
Programme de bourse d'études
Horaire flexible

Soumettez votre candidature dès maintenant dans l'un des restaurants Tim Hortons de l'Outaouais.

Tim Hortons

Nous sommes le reflet de qui vous êtes. TM

© Tim Hortons, 2008

508252

Changez pour l'hiver



Le temps change. Les lois aussi.

Du 15 décembre au 15 mars, tout le monde roule sur quatre vrais pneus d'hiver. Que vous conduisiez sur l'autoroute, en ville ou à la campagne, des pneus bien précis existent pour vous.

UNIPNEU, le plus important réseau de marchands de pneus au Québec, vous offre les meilleures marques, les meilleurs conseils et l'expertise technologique pour rouler cet hiver en toute sécurité.

Alors, cette année, tant qu'à changer, changez pour le mieux.

 **UNIPNEU**
Changer pour le mieux

unipneu.com

Récompense offerte pour retrouver Maisy et Shannon

BRYAN MICHAUD
bmichaud@ledroit.com

La police de Kitigan Zibi offre une récompense pour toute information pouvant aider à

retrouver les jeunes Maisy Odjick et Shannon Alexander, portées disparues depuis le 5 septembre dernier.

La récompense devrait être d'environ 6 000 \$. Les deux

jeunes filles ont été vues pour la dernière fois à la résidence de Shannon Alexander.

D'ailleurs, un groupe de femmes autochtones a effectué des recherches dans les quartiers Vanier et New Edinburgh d'Ottawa afin de trouver des indices. Ces femmes ont distribué des pamphlets dans l'espoir

de retrouver rapidement les deux adolescentes.

« Nous avons reçu plusieurs informations disant que les deux filles se trouveraient à Ottawa, explique le chef de police de Kitigan Zibi, Gordon McGregor. Par contre, nous n'avons pas de preuves qu'elles s'y trouvent. »

La thèse de la fugue est l'hypothèse toujours privilégiée par les enquêteurs. Aucun indice ne laisse croire qu'elles auraient été enlevées.

Les citoyens ayant des informations à divulguer aux policiers sont priés de contacter la police de Kitigan Zibi au 819-449-6000.

Dites-vous souvent...

Quoi? Comment?

NOUS POUVONS VOUS AIDER À MIEUX ENTENDRE



PROTHÈSES AUDITIVES

Luc Parent
Audioprothésiste
Hull
15, rue Gamelin, Suite 510
819 771-5029
1 800 567-1580



François Sasseville
Audioprothésiste
Gatineau
520, boul. de l'Hôpital, Suite 2c
819 243-7773
1 877 732-5370

Visitez vosoreilles.com

504763



M. Sami Chakie et son épouse Nathalie Bénéard, fondateurs des cafés MOCA LOCA, désirent souligner l'anniversaire de la venue d'un nouveau franchisé, depuis le 1^{er} octobre 2007, au :

25, chemin de la Savane à Gatineau (voisin du MAXI)



Pierre-Paul Billard

Après avoir œuvré quelque temps à la fonction publique, Pierre-Paul s'est porté acquéreur de **LA SANDWICHERIE ET PLUS**, traiteur, commerce qu'il a vendu après quelques 16 années d'opération. Copropriétaire de **SNO-BIZ** et de **GOURMET LOLLIPOPS**, il opère aussi des concessions dans les différents festivals estivaux de la région et lors de Bal de neige durant l'hiver.

Chez **MOCA LOCA**, la passion première est le café mais on offre aussi une grande variété d'autres boissons, incluant thé chaud, chocolat chaud, jus frais et boissons douces. Le Café est aussi un excellent endroit pour prendre un déjeuner, une collation maison, un léger dîner ou bien un délicieux dessert sucré sans oublier nos combos « soupe et panini ». Tous nos produits sont préparés à l'aide des plus fins ingrédients, assurant la meilleure qualité possible.

Nous offrons aussi un service de livraison.

Pour rejoindre Pierre-Paul signalez
819 775-1059 ou 819-568-5622

507969

SOLDE DE VÉHICULES D'OCCASION « COMME NEUFS »

Jusqu'à **10 000\$** de rabais du PDSF



En plus, obtenez un ensemble de roues et pneus d'hiver

GRATUITEMENT
avec l'achat d'un de ces véhicules

	PDSF	Rabais	Prix incluant le rabais	# stock
Outback Touring 2008	36 490\$	8 590\$	27 900\$	W88772
Outback 2.5l 2008	33 790\$	8 500\$	25 290\$	W85051
Outback 2.5l 2008	33 790\$	8 353\$	25 497\$	W85622
Outback 2.5l 2008	33 790\$	8 353\$	25 497\$	W84891
Outback 2.5l 2008	33 790\$	8 500\$	25 290\$	W85229
Outback 2.5l 2008	33 790\$	8 500\$	25 290\$	W85543
Legacy Fam. 2.5l 2008	30 795\$	7 265\$	23 530\$	W81712
Legacy Fam. 2.5l 2008	30 795\$	6 500\$	24 295\$	W81760
Legacy Fam. 2.5l 2008	30 795\$	6 500\$	24 295\$	W82078
Legacy Berline 2.5l 2008	29 865\$	7 470\$	22 395\$	W84546
Legacy Fam. Touring 2008	33 065\$	8 570\$	24 495\$	W85083
Legacy Fam. 2.5l 2008	30 795\$	6 500\$	24 295\$	W85790
Outback 2.5l 2007	33 790\$	8 795\$	24 995\$	X73598
Legacy Fam. 2.5l 2006	32 365\$	14 370\$	17 995\$	W61036
Outback 3.0R 2005	40 590\$	20 940\$	19 650\$	W56505
Legacy Fam. SE 2006	33 095\$	9 100\$	23 995\$	X63802



Huguette Koller

OTTO'S SUBARU

Au service de la communauté outaouaise depuis 1982

225, ch. Richmond, Ottawa 613 728-5813

Tous les prix sont taxes en sus.

508145

L'Université de Montréal réélue

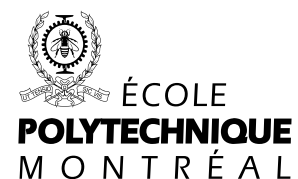
Cette année encore, l'Université de Montréal, avec ses écoles affiliées HEC Montréal et l'École polytechnique, figure parmi les 100 meilleures universités du monde, selon le palmarès annuel de l'hebdomadaire *Times Higher Education*.

Nous remercions nos étudiants, nos professeurs et tous les membres de notre communauté d'avoir hissé l'UdeM à de nouveaux sommets.

Avec ce résultat, l'UdeM s'impose plus que jamais comme chef de file sur l'échiquier mondial du savoir.

Université 
de Montréal

HEC MONTRÉAL





Le Centre de formation professionnelle de l'Outaouais requiert les services **D'ENSEIGNANTES OU D'ENSEIGNANTS** pour effectuer du **remplacement occasionnel** ou de plus longue durée pour les programmes suivants :

- Briquetage-maçonnerie
- Carrelage
- Carrosserie
- Charpenterie-menuiserie
- Électricité
- Électromécanique de systèmes automatisés
- Mécanique de véhicules lourds routiers
- Mécanique automobile
- Plâtrage
- Plomberie-chauffage

- Pose de systèmes intérieurs
- Soudage-montage
- Installation et réparation d'équipements de télécommunication
- Techniques d'usinage

QUALIFICATIONS REQUISES
D.E.P. dans le domaine et la carte compagnon fortement recommandée dans les domaines de la construction.

ENSEIGNANTES OU ENSEIGNANTS EN SANTÉ ET SÉCURITÉ

QUALIFICATIONS REQUISES
Instructeur certifié d'ASP construction

Toute personne intéressée est priée de faire parvenir son curriculum vitae ainsi qu'une copie de ses diplômes et relevés de notes **au plus tard le 18 novembre 2008** à :

Madame Élise Lacroix, Directrice
Centre de formation professionnelle de l'Outaouais
249, boul. Cité-des-Jeunes, Gatineau (Québec) J8Y 6L2
Télécopieur : 819 771-2609
Courriel : lacroix@cspo.qc.ca

La personne doit être disponible sur appel pendant l'année scolaire 2008-2009.



Ensemble vers la réussite!

www.cspo.qc.ca

Citoyen attaqué
Martin veut interdire les pitbulls à Gatineau

BRYAN MICHAUD

bmichaud@ledroit.com

Le conseiller municipal du district Wright-Parc-de-la-Montagne de Gatineau, Patrice Martin, reviendra à la charge afin d'interdire la présence de pitbulls à Gatineau.

Lundi dernier, un Gâtinois de 66 ans a dû se rendre à l'hôpital après avoir été mordu au mollet par un pitbull. Selon son frère, la victime, Jacques Levesque, bavardait tranquillement avec un voisin lorsque la bête est apparue soudainement pour attaquer l'homme.

«J'ai pris connaissance de l'incident ce matin (hier) en lisant le journal, dit M. Martin. J'ai aussitôt envoyé une note à la direction générale disant que j'aimerais ramener ce dossier-là au plénier. J'ai également demandé qu'on nous donne de

nouvelles statistiques sur le nombre de pitbulls présents sur notre territoire et sur le nombre de morsures provenant de cet animal survenues à Gatineau.»

En mars 2007, le conseil municipal de la Ville de Gatineau avait voté contre un projet de loi bannissant les pitbulls de son territoire. Pourtant, à Ottawa et sur le territoire de la MRC des Collines, les citoyens n'ont pas le droit de posséder ce type d'animal.

Euthanasie

Selon le directeur général de la Société pour la prévention de la cruauté envers les animaux (SPCA), Yves Geoffrion, le chien ne peut être euthanasié sur une demande de la victime. Pour cela, il faut que l'animal échoue un test de bon comportement. Cet examen est effectué par un préposé de la Ville.



ARCHIVES, LeDroit

Le conseiller Patrice Martin reviendra à la charge afin d'interdire la présence de pitbulls à Gatineau.

LE PLUS IMPORTANT FABRICANT INDÉPENDANT AU QUÉBEC
GRANDE VENTE D'OUVERTURE

Jusqu'à **40%** de RABAIS sur tous les modèles à ressorts ensachés

MAINTENANT 13 BOUTIQUES AU QUÉBEC POUR VOUS SERVIR!

- DRUMMONDVILLE
- GRANBY
- NICOLET
- QUÉBEC
- RIMOUSKI
- RIVIÈRE-DU-LOUP
- SHAWINIGAN
- SOREL
- TROIS-RIVIÈRES
- VICTORIAVILLE

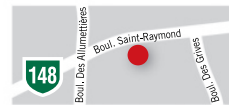
SECTEUR GATINEAU

455, Montée Paiement
819 246-1181



SECTEUR HULL

260, boul. Saint-Raymond
819 771-1181



PLUSIEURS AUTRES OFFRES EXCEPTIONNELLES EN MAGASIN!



REMBOURSEMENT de l'équivalent des **2 TAXES**

et PAYEZ dans **6 MOIS** sans intérêts*



MATELAS **René**

www.matelasrene.com

L'EXPÉRIENCE DU CONFORT

Détaillant autorisé



* Avec approbation du crédit. Promotion pour une durée limitée.

FABRICVILLE
VOTRE MÉGA MAGASIN MODE ET DÉCOR MAISON
www.fabricville.com

LES NOUVEAUX TISSUS MODE D'AUTOMNE ET D'HIVER*

TOUS 25% à 50% de RABAIS

LA COLLECTION « TYLER »
• sergé extensible
• bouclé de fantaisie
• crêpe coordonnée « Nashij »
-uni ou imprimée
Cour. à partir de 10,99m

À partir de **7,99m**

ASPECTS CUIR NOUVELLE TENDANCE!
cour. jusqu'à 39,99m

SOIE ET SATIN
• Satin extensible
• Helena »
• Tissu aspect soie
cour. jusqu'à 12,99m

À partir de **8,99m**

40% DE RABAIS
TWEED DE LAINE « RONALD »
Régulier ou brodé
cour. jusqu'à 18,99m

HALLOWEEN

• COTON À FROMAGE **99c/m**
• FILET DE NYLON **99c/m**
cour. jusqu'à 1,99m

• SATIN DE « PARTY »
• FAVORIS POUR « PARTY »
cour. 6,99m ou 9,99m

À partir de **3,49**

• IMPRIMÉS PEUX D'ANIMAUX SUR FLANELLETTE **2,99m**
• IMPRIMÉS PEUX D'ANIMAUX SUR CHENILLE MICRO **3,99m**
cour. jusqu'à 22,99m

Pris annoncés valides pour membres... *excluant la collection « Boutique », les articles promotionnels et les achats exceptionnels. Pour des raisons d'espace, tous les articles ne sont pas disponibles dans tous les magasins. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. La marchandise peut varier d'un magasin à un autre.

FABRICVILLE
Visitez nous à www.fabricville.com

Le plus grand distributeur de tissus et draperies avec 170 magasins à travers le Canada

920, boul. Maloney ouest (819) 568-2405

Lun. à Mer.: 9h30 à 18h
Jeu et Ven.: 9h30 à 21h • Sam.: 9h à 17h • Dim.: 12h à 17h

508082

96 jeunes vivront un voyage de rêve

BRYAN MICHAUD

bmichaud@ledroit.com

Quatre-vingt-seize jeunes de la région ayant des problèmes physiques, mentaux ou sociaux s'envolent aujourd'hui en direction de Walt Disney World, en Floride, afin d'y passer une journée qu'ils ne seront pas prêts d'oublier.

Chapeauté par les employés d'Air Canada, la faction ottavienne de la fondation Voyage de rêve en est à sa 13^e édition. Les jeunes et les 70 bénévoles qui les

accompagnent ont quitté l'aéroport d'Ottawa à 5 h ce matin pour revenir peu avant minuit, ce soir.

Journée enrichissante

«Pour les jeunes, cette journée est très satisfaisante, croit le directeur de l'événement, Gilles Laframboise. C'est très enrichissant. Ce sont des jeunes qui n'ont jamais pris l'avion. Pour eux, c'est très gros! Ça change également la vie des bénévoles.»

Afin de rendre cet événement possible, la fondation doit

recueillir près de 50 000 \$ par année. Plusieurs commanditaires se sont joints à l'aventure, comme Air Canada, Shell et Giant Tiger. Des campagnes de financement sont également organisées par les bénévoles. Un tournoi de poker a été mis sur

pied cette année et des employés vendent des livres aux usagers de l'aéroport.

«Tous les enfants reçoivent 30 \$ à la fin de la journée et ils peuvent s'acheter des cadeaux, poursuit la responsable aux communications de la fonda-

tion, Aurélie Walsh. Souvent, ils prennent des items pour leurs parents ou pour leurs frères et sœurs. Ils sont super *cute!*»

Au Canada, la fondation œuvre également à Halifax, Montréal, Toronto, Winnipeg, Calgary, Edmonton et Vancouver.



VOS PIEDS
VOUS FONT
CRUELLEMENT MAL

Ce n'est pas normal.

Prenez rendez-vous avec un de nos orthésistes.

En collaboration avec votre médecin,
il saura vous fournir une solution durable
et adaptée à vos problèmes de pieds.

POULIOT
LABORATOIRE D'ORTHÈSES DU PIED

430, BOUL. DE L'HÔPITAL, GATINEAU
819 243.7433 | 1 888 310.7433
WWW.POULIOTLAB.COM

CONCESSIONNAIRE **KIA** #1 EN ONTARIO
ET EN OUTAOUAIS POUR LE VOLUME DE VENTES

RIO • SPECTRA • RONDO • SPORTAGE • SEDONA • SORENTO • MAGENTIS



SOLDES DE CONSTRUCTION

NOUS PRÉFÉRONS LES VENDRE QUE DE LES DÉPLACER !

SEDONA 2008

MINIFOURGONNETTE

8,8L
/100 km-route



29 475\$ PRIX DE DÉPART
9 750\$ AJUSTEMENT POUR
ACHAT COMPTANT
19 995\$ NOTRE PLUS BAS
PRIX À CE JOUR
ACHAT COMPTANT

MAGENTIS 2008

6,3L
/100 km-route



Équipée avec climatiseur, AM/FM/DC et plus ...
15 795\$ 106\$ 106\$
ACHAT COMPTANT AUX 2 SEM. D'ACOMPTÉ

2008 SPORTAGE PETIT VUS

7,8L
/100 km-route



6 coussins gonflables, contrôle de la traction et plus...

14 995\$ 104\$ 104\$
ACHAT COMPTANT AUX 2 SEM. D'ACOMPTÉ

RONDO 2008 VÉHICULE MULTISEGMENT

7,5L
/100 km-route



6 coussins gonflables, contrôle de la traction, jantes en alliage de 16" et plus...

15 995\$ 114\$ 114\$
ACHAT COMPTANT AUX 2 SEM. D'ACOMPTÉ

REDRESSEZ VOTRE CRÉDIT GRÂCE À CRÉDIT KIA!

Peu importe si vous avez une bonne ou une mauvaise cote de crédit ou pas de crédit du tout, si vous avez déjà fait faillite, si vous avez besoin d'orientation à l'égard du crédit ou si vous êtes aux prises avec une valeur réelle négative. **Nous pouvons vous aider!**

Plus de 100 véhicules au choix.
Camions - VUS
Voitures - Minifourgonnettes.

Appelez le spécialiste en finances du Groupe Dilawri au 613 736-7022



Les modèles
2009 sont là!

Vous pourriez
**GAGNER
VOTRE
VÉHICULE**

voyez Bank Street Kia
pour tous les détails

3 VERSEMENTS DE LOCATION GRATUITS
SUR TOUS LES NOUVEAUX MODÈLES 2009

Magasinez en ligne 24/7 • www.lameilleuredeal.com

Concessionnaire Kia au volume de ventes le plus élevé en Ontario et en Outaouais

613 736-7022

2559, rue Bank au sud de Hunt Club



KIA MOTORS
Surprenez la route

SALLE D'EXPOSITION : LUN. AU VEN. 9 H À 21 H, SAM. 9 H À 18 H

SERVICE DE RÉPARATIONS : LUN. AU VEN., 7 H À 18 H

Bank-Street
KIA **Dilawri**

Prix d'achat + taxes, immatriculation, assurances et frais administratifs 599\$, si applicable, frais de transport et de préparation à la route, et options en sus. Les paiements aux 2 semaines sont basés sur un amortissement de 60, 84 ou 96 mois. Taux d'intérêt de 0% à 4,9%. Exemple de financement pour un montant emprunté de 20 000 \$ à un taux d'intérêt de 0%, le coût d'emprunt est de 0 \$ et les paiements aux 2 semaines de 111 \$. Résiduel de 6533 \$ après 60 mois. Prix/paiements excluent les frais de transport, admin., immatr., assurances et taxes. Les paiements aux 2 semaines pour un terme de 60 mois sont basés sur un amortissement de 84 mois. 0% de financement n'est pas disponible pour la Rio 2008. Le prix des véhicules incluent le rabais Kia en argent au client. Photos à titre indicatif seulement. Renseignez-vous auprès de Bank Street Kia pour plus de détails. La statistique relative au concessionnaire connaissant le volume de ventes le plus élevé de l'Ontario est basée sur les résultats de ventes de Kia Canada pour les deux dernières années.



Fondation canadienne
pour l'innovation
Canada Foundation
for Innovation

invitation

Objectif MaRS : Relever le défi de la commercialisation au Canada

Conférencière invitée : M^{me} Ilse Treurnicht, directrice générale, MaRS Discovery District

Dans la nouvelle économie mondiale, le Canada mise sur ses forces en S et T pour créer des entreprises concurrentielles innovatrices. L'avènement de MaRS, un centre de l'innovation au coeur de Toronto, permet de faire converger la science, l'entreprise et les capitaux pour réaliser cette vision. Trois ans après l'ouverture de sa première phase, MaRS marche à grands pas et surmonte les obstacles à la commercialisation. Mais quels sont donc les défis à relever?

Le conseil d'administration de la Fondation canadienne pour l'innovation vous invite à l'assemblée publique annuelle de la FCI au cours de laquelle M^{me} Treurnicht nous entretiendra de MaRS, de son avenir et de celui de l'économie canadienne axée sur l'innovation.

La participation à cette assemblée est gratuite. Nous vous invitons toutefois à réserver tôt, car le nombre de places est limité.

Le jeudi 30 octobre 2008 à 8 h
Fairmont Château Laurier
Drawing Room
1, rue Rideau
Ottawa (Ontario)

R.S.V.P.
613-996-4426
rsvp@innovation.ca

La FCI est un organisme autonome créé par le gouvernement du Canada pour financer l'infrastructure de recherche. Son mandat est d'accroître la capacité des universités, des collèges, des hôpitaux et des établissements de recherche canadiens à but non lucratif de poursuivre des activités de recherche et de développement technologique d'envergure internationale qui produisent des retombées pour les Canadiens. Depuis sa création en 1997, la FCI a engagé près de 4,4 milliards de dollars pour financer environ 5 700 projets menés par 130 établissements de recherche dans 64 municipalités aux quatre coins du Canada.

www.innovation.ca

507725



Fondation de l'Université
du Québec en Outaouais

AVIS

Assemblée générale annuelle de la Fondation de l'Université du Québec en Outaouais

le mercredi 29 octobre 2008, à 17 heures

salle F-0129 du Centre de recherche en technologies
langagières (CRTL)
de l'Université du Québec en Outaouais,
283, boulevard Alexandre-Taché à Gatineau.

PROJET D'ORDRE DU JOUR

1. Ouverture de la séance
2. Adoption de l'ordre du jour
3. Adoption du procès-verbal de la vingtième assemblée générale annuelle tenue le 23 octobre 2007
4. Présentation du rapport du président pour l'année 2007-2008
5. Présentation des états financiers pour l'année 2007-2008
6. Nomination des vérificateurs pour l'année 2008-2009
7. Élection des membres au conseil d'administration
8. Varia
9. Clôture de la séance

Pierre Bergeron
Secrétaire

Information : 819 595-3915
fondation@uqo.ca

Les personnes intéressées à devenir membres du conseil d'administration doivent poser leur candidature et joindre leur curriculum vitæ, au plus tard le 24 octobre 2008, par courriel à fondation@uqo.ca ou à l'adresse suivante :

Fondation de l'UQO
Case postale 1250, succursale Hull
Gatineau (Québec) J8X 3X7



uqo.ca/fondation

IMAGINEZ L'UQO

508242

À L'Ange-Gardien

Réfection du chemin River

YSOUCY@LEDROIT.COM

correspondant régional

L'Ange-Gardien pourra aller de l'avant avec les travaux de 460 000 \$ pour la réfection d'une

partie du chemin River. La municipalité bénéficiera d'une subvention de 306 800 \$ provenant du Fonds d'infrastructures municipales rurales qui prévoit une participation égale des gou-

vernements fédéral et provincial. Les travaux d'asphaltage de sept tronçons totalisant 2,4 kilomètres sur le chemin River seront réalisés au printemps 2009.



PLUS DE 430 000 \$
EN PRIX À GAGNER!

GRAND PRIX D'UNE VALEUR
DE PLUS DE 280 000 \$!

UN LUXUEUX CONDO MEUBLÉ
DE BRIGIL CONSTRUCTION!

BRIGIL

"Fier de bâtir une qualité de vie"

Loto Santé BRIGIL 2009

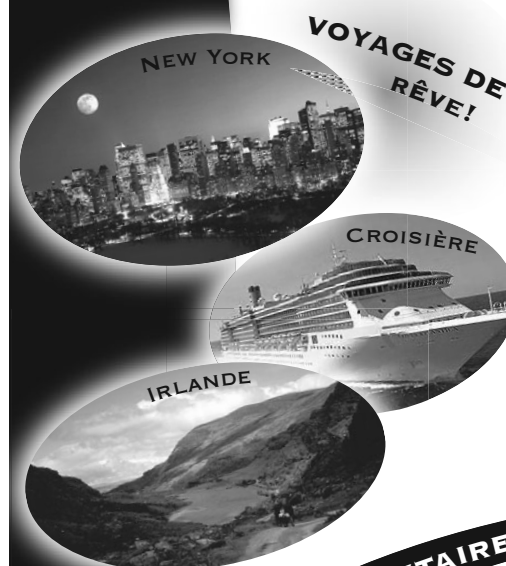
63 750 \$ DE LOTS
EN ARGENT!



une activité de la
FONDATION DU
CSSS DE GATINEAU

819-561-8115
WWW.LOTOSANTE.CA

PRIX DU BILLET: 100 \$
3 BILLETS POUR 250 \$



VOYAGES DE
RÊVE!

NEW YORK

CROISIÈRE

IRLANDE

COMMANDITAIRES
PLATINE

BRIGIL
"Fier de bâtir une qualité de vie"

MILLENIUM

Desjardins

lenordik
SPA EN NATURE

OR

galerias RBC
Gestion d'Actifs

IGA IGA
Lafamme Famille St-Jacques

IGA CLUB PISCINE

Banque Scotia

ARGENT

Centre-Multi-Détente

Couche-Tard

Les Promenades
de l'Outaouais

BRONZE

Autograph Enseignes
Club voyages Guertin
Hilton Lac-Leamy
Imprimerie Vincent
Le Baccara
Le D'Auteuil
Le Pied de Cochon
Le Sans-Pareil
L'Orée du Bois
Maison La Crémalière

MÉDIAS OFFICIELS

tqs

TVA
GATINEAU-OTTAWA

rock 94.9
Gatineau

LeDroit
CITÉ PRESSE L'É

Conception: Mélissa Khalifé, La Cité Collégiale

507063

Les nouveaux immigrants désertent Montréal, d'autres quittent le Québec

MONTRÉAL — Depuis 2000, plus de 41 % des immigrants ont quitté la métropole soit pour s'expatrier à l'extérieur du Québec ou s'installer en banlieue, selon une récente étude de l'Institut de la statistique du Québec dont le *Journal de Montréal* a obtenu copie.

Selon l'étude, 13 % de ceux qui ont immigré dans la métropole en 2000 ont choisi de s'installer en banlieue tandis qu'un autre 25,6 % ont tout simplement décidé de quitter la province.

En entrevue au quotidien, la Ville de Montréal s'est dite interpellée par cette statistique, qui s'expliquerait par les prix élevés

de l'immobilier.

Mais selon le directeur général des relations interculturelles, Marcel Tremblay, en additionnant les frais supplémentaires de la banlieue comme le coût d'une deuxième voiture, vivre dans la métropole n'est pas si désavantageux.

M. Tremblay rejette également l'argument voulant que Montréal ne soit pas le meilleur environnement pour fonder une famille. Selon lui, tout comme en banlieue, la métropole propose des valeurs familiales aux nouveaux arrivants.

LA PRESSE CANADIENNE

Nouvelles dispositions concernant l'abattage non urgent à la ferme - Séances d'information publique

Le Règlement de l'Ontario sur les viandes (Règ. 31/05 pris en application de la Loi de 2001 sur la qualité et la salubrité des aliments) a été modifié pour offrir des options aux éleveurs de bovins et de porcs qui veulent abattre des animaux sur leur ferme et faire transformer les carcasses dans un établissement de traitement des viandes titulaire d'un permis provincial. Les produits peuvent être consommés seulement par l'éleveur et sa famille immédiate sur les lieux mêmes où l'animal a été abattu. Les produits ne peuvent pas être vendus ou distribués.

Le ministère de l'Agriculture, de l'Alimentation et des Affaires rurales de l'Ontario organise des séances d'information publique pour renseigner davantage les gens sur les exigences du règlement. Ces séances intéresseront les éleveurs de bovins et de porcs, les exploitants d'établissement de traitement des viandes et tous ceux qui veulent offrir des services d'abattage sur la ferme.

Travelodge Airlane
698 West Arthur Street
Salon D

Thunder Bay
De 19 h à 21 h
Le 20 octobre 2008
En anglais seulement

Holiday Inn - Waterfront
208 St. Mary's River Drive
Salle la Verendrye Simon

Sault Ste. Marie
De 19 h à 21 h
Le 21 octobre 2008
En anglais seulement

Campus d'Alfred
(Université de Guelph)
Salle 244

Alfred
31, Rue St-Paul
De 19 h à 21 h.
Le 22 octobre 2008
En français seulement

Aux fins de planification, veuillez vous inscrire aux séances d'information au moins trois jours à l'avance.
1 888 466-2372, poste 66844

Payé par le gouvernement de l'Ontario



En primeur et uniquement au Fiorentina

4 services pour vous!

«Les 4 dimanches d'octobre!»
Daniel composera un menu gastronomique de saison, tel qu'en Italie!
Faites vite, réservez vos places...
Il ne reste que 2 dimanches!
(viande sauvage et antipasti seront à l'honneur)
Soyez-y les 19-26 octobre en soirée! 27\$/personne
réservations : 819 770-7273
189, St-Joseph (secteur Hull)

Ristorante Fiorentina

Château CÔTE D'AZUR

PHASE III en construction

50 % LOUÉ en 1 mois seulement

La PLUS BELLE RÉSIDENCE pour retraités autonomes en Outaouais

PHASE III : OUVERTURE POUR LA LOCATION
Seulement 27 appartements de 1, 2 ou 3 chambres avec VUE SUR LA RIVIÈRE. **ÉTÉ 2009**

3 étages - Tous avec VUE INCROYABLE sur la rivière - Réservez dès maintenant!

UN SEUL PAIEMENT TOUT INCLUS!
On vous simplifie la vie!

- Entretien ménager
- Sentier pédestre
- Piscine extérieure
- Stationnement disponible
- Câble et internet haute vitesse
- Ligne téléphonique
- Électricité
- Superbe balcon

VILLAGE RIVIERA

2199, rue St-Louis, Gatineau (QC) J8T 5L4
Tél. : 819.561.1515 • www.villageriviera.ca



KILIMANJARO 2009

Au Sommet pour Montfort!

DIANE DEROME

VICE-PRÉSIDENTE
SOUTIEN AU DÉVELOPPEMENT
DES AFFAIRES,
FÉDÉRATION DES CAISSES
DESJARDINS



Organisée par la **Fondation de l'Hôpital Montfort**, cette expédition a pour but d'amasser 500 000 \$ qui serviront à Montfort à mettre sur pied, avec **Action Cancer Ontario**, un programme de prévention du cancer du sein

«Chez Desjardins, les notions de coopération, d'entraide communautaire et les valeurs humaines sont très fortes. C'est pourquoi je tiens à m'impliquer dans cette levée de fonds. J'ai besoin de votre appui pour faire la différence dans la vie de femmes qui pourront, je l'espère, être diagnostiquées à temps d'un cancer du sein grâce à un programme de prévention»

Merci de faire parvenir votre don à la Fondation de l'Hôpital Montfort, 713, chemin Montréal, Ottawa (Ontario) K1K 0T2 ou de contribuer en ligne à www.fondationmontfort.ca

Je désire contribuer _____ \$

Votre chèque libellé à l'ordre de la Fondation de l'Hôpital Montfort est inclus

Veuillez débiter ma carte Visa Mastercard American Express

Numéro de carte _____

Exp. _____

Signature _____

Nom _____

Adresse _____

Ville _____ Province _____

Code postal _____ Tél. : _____

Un reçu d'impôt sera émis pour les dons de 20\$ et plus
Numéro d'enregistrement pour fins d'impôt : 11892 1642RR 000 1



Fondation de l'Hôpital Montfort



LOTO QUÉBEC Résultats des tirages du : 2008-10-14

Quotidienne	Banco	Triplex
3 929	05 13 19 21 24 26 27 32 33 35	08 13
4 2216	44 45 54 55 60 61 62 63 65 67	18 28 39

Astro Jour - Mois - Année - Signe | **Extra**

22 SEPTEMBRE 55 CAPRICORNE | 3303397

LOTTO 649 CE SOIR, GROS LOT DE 10 000 000 \$ (APPROX.)

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

6 SEMAINES GRATUITES!*

Faites vite! Offre d'une durée limitée!

Venez voir comment **L.A. Weight Loss** a aidé des millions de clients à perdre des millions de livres.

- Perte de poids rapide, sûre et efficace
- Consultations individuelles
- Plans de repas personnalisés et équilibrés sur le plan nutritionnel
- Pas d'injections ni de ruses publicitaires



Avant

Cami Dodson a perdu 80 livres en 24 semaines.



Après

Appelez aujourd'hui pour votre consultation GRATUITE : **1 866 480-7546**

6 SEMAINES GRATUITES!*

sur présentation de ce coupon.

VALABLE SEULEMENT JUSQU'AU 1^{er} NOVEMBRE 2008

GATINEAU

355, boulevard Gréber
(près du boul. Maloney, à côté du restaurant Du Barry)

HULL

28, boulevard du Mont-Bleu (situé dans le nouveau centre d'achat du Jean-Coutu, à côté du Harley Davidson, près de boul. St-Joseph)

*6 semaines gratuites avec inscription à un programme de services complets. Le coût des suppléments optionnels est en sus. Cette offre est valable au Québec seulement et ne peut être combinée avec aucune autre promotion. Il existe certaines restrictions. Cette offre spéciale prend fin le 1^{er} novembre 2008. La perte de poids varie d'une personne à l'autre. Vous pouvez perdre plus ou moins de poids que la personne qui apparaisse sur les photos. Les résultats ne sont pas représentatifs.

507311



Ensemble de caractéristiques et d'économie de carburant au-delà de vos attentes d'un véhicule neu*

ON LE FAIT BIEN MIEUX
LES AUTOMOBILES
BAURORE

Illustration du modèle Avo 5 portes LS TSA 2009 (avec options UE1 et PG9) RD.S.F.14 210 \$ excluant transport.



• La Chevrolet Avo[®] 2009 redessinée a une économie de carburant encore meilleure que l'an dernier.*

• Moteur ECOTEC 4 cylindres de 1,6 L et 107 HP

• Cote 5 étoiles lors d'essais de choc frontal

• Modèles 5 portes ou berline disponibles

Faites 789 km
AVEC UN SEUL PLEIN (ROBITE)
Route: 5,7 L/100 km + 59 mil/gal
Ville: 7,9 L/100 km + 36 mil/gal

*S.A.C. Plus taxes, transport et frais d'administration.

CHEVROLET

AVEO⁵ 2009

9 995\$

PRIX À L'ACHAT COMPTANT

★★★★★
COTE 5 ÉTOILES LORS D'ESSAIS DE CHOC FRONTAL



Éthique et culture religieuse

La bataille se fera à Drummondville

JEAN-PIERRE BOISVERT

LA TRIBUNE

DRUMMONDVILLE — C'est à Drummondville que va se jouer le bras de fer judiciaire entre les opposants au cours obligatoire d'éthique et de culture religieuse et le ministre de l'Éducation du Québec.

En effet, une poursuite engagée par les parents, représentés par M^e Jean-Yves Côté, contre la Commission scolaire des Chênes, servant à voir reconnaître le droit pour leurs enfants d'être exemptés du cours d'éthique et de culture religieuse (ECR), servira de cause type pour tout le Québec.

Dès le 6 novembre, le juge Jean-Guy Dubois entendra, au palais de justice de Drummondville, les représentants des deux parties qui s'attendent à ce que celui-ci détermine une date précise pour le début des audiences, ce qui devrait se faire un peu après la période des Fêtes.

M^e Côté, de la partie demanderesse, fera face aux avocats de la Commission scolaire des Chênes ainsi qu'à ceux du procureur général du Québec, représentant le ministère de l'Éducation. Selon M^e Côté, la requête déposée en Cour Supérieure, comprend deux recours.

«D'abord, nous avons déposé une requête (introductive d'instance) en révision judiciaire afin que soit révisée la décision prise par les commissaires de la CSDC en juin dernier, laquelle confirmait que toutes les demandes d'exemption (à suivre le cours ECR) allaient être refusées», a déclaré M^e Côté qui entend s'appuyer sur la cause

Ron Carelli contre Duplessis, dans les années 50, pour faire valoir que les commissaires se sont laissés influencer par la ministre Courchesne qui n'avait pas le pouvoir d'agir de la sorte.

Choix aboli

«Notre requête contient également un recours en jugement déclaratoire pour faire déclarer inconstitutionnelle la perte du régime de libre choix. Nous voulons démontrer qu'il est illégal d'abolir le régime qui permettait auparavant aux parents de choisir entre l'enseignement religieux et l'enseignement moral à leurs enfants. Nous ne cherchons pas à interdire le cours ECR, tant mieux pour ceux qui en sont satisfaits, mais nous nous attaquons à son caractère obligatoire», d'expliquer M^e Côté.

À la CSDC, Bernard Gauthier, directeur du service des communications, souligne qu'aucune déclaration officielle ne sera faite par la direction, l'affaire étant devant les tribunaux, mais il confirme que la commission scolaire est consciente qu'il s'agit d'une cause type et qu'elle est à préparer sa défense avec les avocats.

«Je peux dire que nous avons reçu environ 140 demandes d'exemption et qu'un peu plus de 20 élèves ont été retirés du cours ECR», a révélé M. Gauthier.

Enfin, selon M^e Côté, le Collège Loyola, une institution privée à Montréal, a également engagé des procédures judiciaires. «C'est un collège privé et la nature de la cause sera différente», a-t-il affirmé.

La formation professionnelle en Outaouais



Je rêve de devenir...

SECRÉTAIRE OU COMMIS À LA COMPABILITÉ



FORMATION
GRATUITE

Je m'inscris
dès maintenant!

Excellentes
perspectives d'emploi

Débutant le
3 novembre 2008



Centre Administration
commerce et secrétariat
G A T I N E A U
Commission scolaire des Draveurs

183, rue Broadway Ouest, Gatineau

819 643-4640



Service régional
formation professionnelle
Outaouais

www.outaouais.inforoutefpt.org

508057

SCOOTER À ESSENCE



Vitality 50



Spécial
2 295\$ + les taxes

KYMCO

- 49 cc
- Transmission CVT
- 2 ans de garantie
- Frein à disque à l'avant
- Démarreur électrique et au pied

PEOPLE S-50



Spécial
2 995\$ + les taxes

4 Roues
MXU 500



- 500 cc/4 temps
- Refroidie par liquide
- Transmission CVT
- Frein à disque

7 399\$ + les taxes

Financement disponible S.A.C.

4 Roues Côte à côte
UXV



- 500 cc/4 temps
- Refroidie par liquide
- Transmission CVT
- Frein à disque

10 500\$ + les taxes

On livre dans la région de Gatineau Gratuitement

DERAND MOTOSPORT

1231, rue Newmarket
Ottawa
613 563-0029

Les Promenades
1100 boul. Maloney, Gatineau
819 243-1300

www.derand.com

NOUVEL HORAIRE

SPINNING



GYM MAX

24
heures

LE PROFESSIONNEL DE LA SANTÉ PHYSIQUE

105, Bellehumeur, Gatineau 819 246.0496

www.gym-max.com



Normand Poirier



Guylaine Lapointe

7^e ÉDITION

Je plante un arbre pour un nouveau monde avec TOYOTA GATINEAU

Réservez votre pommier
www.toyotagatineau.com

La terre ne nous appartient pas;
elle nous est prêtée par nos
enfants.

St-Exupéry

Le formulaire pour
réserver votre pommier
est disponible.

OBJECTIF DE LA CAMPAGNE :

**Pour la période du 27 septembre
au 26 octobre 2008**

Nous souhaitons que 250 familles de la région adoptent un pommier disponible chez Toyota Gatineau, le transplantent autour de leur résidence et en prennent soin. Ce geste unira toute la famille.

Magnifiques pommiers avec
plusieurs branches, produc-
teurs dès la première année
4 à 5 pieds de hauteur.

Guylaine Lapointe
Toyota Gatineau



TOYOTA GATINEAU

« La famille et l'amour, des valeurs sûres! »

850, boul. Maloney Ouest, Gatineau 568-0066



Les problèmes de stérilisation persistent à l'hôpital de Hull

CAROLINE BARRIÈRE

cbarriere@ledroit.com

Les experts venus à la rescousse de l'hôpital de Hull afin de régler les problèmes de stérilisation des équipements n'ont pas encore réussi à identifier les causes de la défaillance.

Pendant toute la fin de semaine, les spécialistes ont étudié l'élaboration de la chimie de la vapeur, le processus de stérilisation et les appareils de stérilisation.

«Nos gens sont en train d'implanter les recommandations des experts. Mais les tests ne se sont pas encore avérés concluants», a indiqué Sylvain Dubé, porte-parole du Centre de

santé et de services sociaux de Gatineau.

Compte tenu de la situation, les blocs opératoires continuent de rouler au ralenti depuis plus d'une semaine. Une seule salle est ouverte 24 heures par jour pour répondre aux urgences tandis que quatre autres salles d'opération ne sont ouvertes que le matin en semaine.

Au total, 25 chirurgies électives ont dû être reportées alors que 43 ont été réalisées, en plus des cas urgents. Selon Sylvain Dubé, il est encore trop tôt pour connaître l'impact de ce ralentissement sur les listes d'attente.

Les équipements de l'hôpital de Hull continuent d'être stérilisés à l'hôpital de Gatineau.

CRTC Avis public de radiodiffusion CRTC 2008-82 Canada

Avis de consultation

Le Conseil a été saisi de la demande suivante. La date limite pour le dépôt des interventions/observations est le 30 octobre 2008.

- Groupe TVA inc – Modification de licence d'une entreprise nationale de programmation de télévision à la carte – L'ensemble du Canada

Pour de plus amples renseignements, veuillez consulter l'avis public CRTC 2008-82. Si vous désirez appuyer ou vous opposer à une demande ou obtenir une copie de l'avis public, veuillez consulter le site Web du CRTC au www.crtc.gc.ca à la section « instances publiques » ou appelez le numéro sans frais 1-877-249-CRTC. Toute information que vous soumettez, incluant tout renseignement personnel, sera disponible sur le site Internet du CRTC.

Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes

Canadian Radio-television and Telecommunications Commission

HONDA

ÉCONOMISEZ 2900\$

LE PLUS GROS HONDA V.T.T. DISPONIBLE



PRIX RÉGULIER 11 899 \$

SUPER SPÉCIAL 8 999 \$

TRX 680 2008 Rincon * Financement sur place S.A.C., Quantité limitée

Heures d'ouverture : lundi au mercredi 9 h à 18 h, jeudi et vendredi 9 h à 20 h, samedi 9 h à 15 h

656, boul. Maloney est, Gatineau - 819 663-6162

www.motogatineau.com

MOTO GATINEAU



DUPONT & DUPONT

L'UNION FAIT LA FORCE...

Consultez la liste complète de nos véhicules d'occasion sur notre site internet : www.dupontdupont.com



SECTION VÉHICULES D'OCCASION

<p>SPÉCIAL DE LA SEMAINE</p> <p>AWD</p>  <p>P-779</p> <p>2008 Ford Fusion SEL AWD Trans. auto., climatiseur, 30 571 km</p> <p>21 888 \$ Info : 819 778-2751</p>	 <p>P-778</p> <p>2005 Ford Explorer Sport Track, 4x4 tout équipé, toit ouvrant, 51 167 km</p> <p>20 988 \$ Info : 819-778-2751</p>	<p>SPÉCIAL DE LA SEMAINE</p>  <p>U-223-1</p> <p>2000 Jeep Grand Cherokee Reg. de vit., vitres/portes élec., trans. auto., climatiseur, 112 565 km</p> <p>8 995 \$ Info : 819 777-2611</p>	<p>U-248</p>  <p>2008 Jeep GR Cherokee Vitres/portes élec., moteur V-6 (3,7 litres), 36 318 km</p> <p>21 456 \$ Info : 819 777-2611</p>
 <p>P-774</p> <p>2005 Ford F-150, Super Crew FX4 tout équipé, rouge, 47 300 km</p> <p>22 988 \$ Info : 819-778-2751</p>	<p>AWD</p>  <p>P-776</p> <p>2005 Ford Freestyle SEL Modèle A.W.D., tout équipé, trans. auto., 57 543 km</p> <p>15 888 \$ Info : 819 778-2751</p>	 <p>P-773</p> <p>2008 Ford Escape Limited toit ouvrant, radio satellite, cuir, argent, 29 500 km</p> <p>23 488 \$ Info : 819-778-2751</p>	<p>U-249</p>  <p>2008 Chrysler 300 Vitres/portes élec., toit ouvrant, 32 618 km</p> <p>20 967 \$ Info : 819 777-2611</p>
<p>P-781</p>  <p>2005 Ford Ranger FX4 Trans. auto., climatiseur, 53 854 km</p> <p>16 988 \$ Info : 819 778-2751</p>	<p>SPÉCIAL DE LA SEMAINE</p>  <p>P-780</p> <p>2006 Ford Ranger Sport Trans. auto., climatiseur, 50 242 km</p> <p>14 988 \$ Info : 819 778-2751</p>		<p>U-176</p>  <p>2005 Dodge Caravan Trans. auto., vitres et portes élec., climatiseur, rég. de vitesse, 76 541 km</p> <p>9 997 \$ Info : 819 777-2611</p>
<p>P-780</p>  <p>2004 Dodge Dakota SLT Quad 4X4 Trans. auto., clim., vitres/portes élec., reg. De vit., 36 506 km</p> <p>14 995 \$ Info : 819 777-2611</p>		<p>SPÉCIAL DE LA SEMAINE</p>  <p>8516-1</p> <p>2005 Dodge Gr. Caravan Trans. auto., climatiseur, vitres/portes élec., reg de vit., 100 729 km</p> <p>8 777 \$ Info : 819 777-2611</p>	

*taxes en sus

<p>819 778-2751 949, boul. St-Joseph</p>	<p>www.dupontdupont.com</p>	<p>CÔTE À CÔTE SUR ST-JOSEPH</p>	<p>www.dupontdupont.com</p>
<p>819 777-2611 951, boul. St-Joseph</p>			

CHRONIQUE

MARIO BOULIANNE

mboulianne@ledroit.com



À SURVEILLER : Les élèves de l'école du Boisé, à Buckingham, participeront à leur marche humanitaire, demain dès 12 h 50. Tous les profits seront remis à la Maison de la famille Vallée-de-la-Lièvre. Pour faire un don, composez le 819-281-6110.

Une nuit à coucher dehors

Ne soyez pas surpris de voir plusieurs personnes coucher dehors vendredi soir.

Des dizaines voire des centaines de personnes participeront à nouveau à la Nuit des sans-abri dans le parc Ste-Bernadette du secteur Hull.

Cette nuit est un événement de sensibilisation à la situation de pauvreté et d'itinérance que vivent malheureusement de plus en plus de gens. Et l'Outaouais n'y échappe pas.

On n'a qu'à voir à quel point les banques alimentaires et les refuges temporaires sont sollicités pour s'en rendre compte. Cette nuit sera aussi l'occasion de faire connaître votre opinion sur la crise que vit actuellement le Gîte-Ami, le plus important refuge en Outaouais.

Pour ce qui est de la Nuit des sans-abri, l'événement se tient dans une vingtaine de villes au Québec. Lancé en 1989 par les Auberges du cœur, l'événement a pris de l'ampleur. Des citoyens comme vous et moi sortent ainsi dans la rue pour dénoncer cette situation et ten-

ter de faire bouger les choses.

Au cours de la nuit, une vigile et des activités d'animation auront lieu dans le parc gatiinois jusqu'à 2 h du matin.

À tous ceux et celles qui croient à un avenir plus heureux pour nos concitoyens, jeunes et moins jeunes, qui vivent actuellement dans des conditions inacceptables, je vous lance cette invitation à passer la nuit ensemble.

J'ai la chance d'avoir un toit, une famille qui m'aime et un boulot qui me passionne. Mais, vous savez très bien que plusieurs personnes n'ont pas cette chance. Peu importe ce qui les a conduits dans la rue, ce n'est pas à nous de les juger. Par contre, c'est à nous de tenter de trouver des solutions. On ne doit pas laisser aller les choses. Il est encore temps d'agir ou du moins, de supporter les efforts de ceux et celles qui tentent de renverser la vapeur.

Cette vigile de solidarité débutera à 19 h pour se terminer à 2 h. Outre l'hommage

dédié aux personnes décédées dans l'anonymat et la misère, la Nuit nous réunira autour d'un feu de joie, de spectacles de musique de la jeunesse émergente en Outaouais, d'une soupe populaire, de la corde-à-linge d'arts sous le thème « détresse et espoir », de lecture de textes provenant de la plume d'itinérants, de discussions et plus encore.

Il y aura aussi une collecte de manteaux qui seront redistribués par des organismes aux personnes itinérantes.

Il ne s'agit pas ici d'une activité de financement, mais bien d'un rassemblement populaire. Une Nuit des sans-abri pour ceux et celles qui sont ignorés et dont les droits sont trop souvent bafoués.

N'oubliez pas que l'itinérance n'est pas un choix, mais un manque de choix. Parce que personne n'est à l'abri de perdre son boulot, d'être atteint d'une maladie, d'être victime d'un incendie ou d'autres malheurs qui peuvent nous frapper dans notre vie.



ARCHIVES

La Nuit des sans-abri aura lieu vendredi, dans le parc Ste-Bernadette dans le secteur Hull. L'an dernier, des centaines de personnes avaient pris part à l'événement qui se tenait également au parc Ste-Bernadette.

Encore une journée

C'est demain que prennent fin les enchères d'objets personnels des artistes de la 21^e édition du Festival de montgolfières de Gatineau.

Parmi ces objets se trouvent une toile commune réalisée par des artistes s'étant produit au Festival; une robe de scène offerte par la chanteuse **Marie-Élaine Thibert**; la planche à neige de la populaire **Pascale Picard**; une assiette de collection autographiée par l'ambassadrice du Festival, **Chantal Lacroix**; des verres fumés appartenant à **Dennis DeYoung**; un ourson en peluche autographié par **Gregory Charles** et deux billets du spectacle de **Boom Desjardins** avec rencontre privilège, pour ne nommer que ceux-là.

Cette enchère permet à la population de contribuer de façon significative à une collecte d'argent au profit de la Fondation Julie-Boileau et de la Fondation de l'Hôpital de Montréal pour enfants.

Parcourez la liste détaillée de ces objets au www.encherescelbres.com.

Manuel est sauvé

Manuel Silva, le lofteur de Gatineau, a été sauvé par le public québécois lors du Gala de *Loft Story 5*, diffusé dimanche soir à TQS. Il sort grand gagnant de la soirée.

Vous pouvez suivre son parcours et trouver toute l'information au sujet de l'émission au www.loftstory.tqs.ca.

L'émission est en ondes du lundi au vendredi à 19h30, les samedis à 18h30 et le dimanche à 18 h.

Énergie se défoule

Dans le cadre de la journée nationale du sport et de l'activité physique, vendredi dernier, la radio Énergie a convié ses auditeurs à venir se défouler sur une Firebird 1988.

C'est à coups de masse et surtout, en échange d'un don, que les auditeurs d'Énergie se sont défoulés.

L'équipe du *Snooze* a diffusé son émission de 5h30 à 9h30 au beau milieu d'éclats de verre et de tôle froissée, dans le stationnement d'un restaurant de Gatineau.

«C'est une idée originale pour pousser les gens à faire de l'exercice» a déclaré **Martin Tremblay**, animateur du *Snooze*. On a ainsi amassé 1000\$ qui seront remis en totalité à Moisson Outaouais».

Merci

Quoi qu'on en dise, les Fêtes surprises ont toujours leur effet sur les personnes fêtées.

Ce fut mon cas ce week-end alors que ma copine et mes enfants m'ont fait toutes sortes de



MICHEL LAFLEUR, LeDroit

Mission accomplie pour le commandant

Le Déjeuner du commandant, qui se tenait hier au restaurant La Station de Gatineau, a connu encore une fois un vif succès. Plus de 900 personnes sont venues déjeuner avec le commandant de la Sûreté du Québec en Outaouais, **Luc Lafleur**. Tous les profits de l'événement, soit 13 300 \$, ont été remis à la Société canadienne du cancer. Sur la photo, le commandant Lafleur sert le café à **Hélène Renaud**, **Nancy Gravelle**, **Rose Doucet**, **Lucie Martel**, **Jacqueline Arsen** et **Marius Patry**.

cachotteries pendant des semaines pour enfin faire sortir le chat du sac dimanche soir.

Une belle soirée dans mon resto préféré avec ma famille, plusieurs amis et la musique de **Patrice Servant**.

Au cours de cette soirée rem-

plie d'émotions, mon fils a joué de la guitare et ma fille a dansé. Le plus beau des cadeaux. Jamais je n'aurais espéré autant.

Vous savez, mes enfants sont remplis de talent. Ils ont travaillé pendant des semaines à

monter leur numéro, tout ça à mon insu mais avec la complicité de ma copine qui elle, a tout fait pour me garder à l'écart jusqu'à la dernière minute.

Merci à tous ceux et celles qui sont venus fêter avec nous. Je n'oublierai jamais cette soirée.

EN BREF

Trois jeunes recherchés

Trois jeunes qui s'amusaient à lancer des pierres du haut d'un viaduc sur l'autoroute 50 ont fracassé la vitre arrière d'un autobus de la Société de Transport de l'Outaouais (STO) pour les personnes à mobilité réduite. Le véhicule circulait en direction est sur l'autoroute 50, juste avant le pont des Draveurs à Hull, lorsqu'il a été atteint. Trois passagers, en plus du chauffeur, se trouvaient à bord lors de l'incident. L'un des jeunes a poussé l'audace à lancer des menaces au chauffeur lorsque ce dernier est sorti de son véhicule pour regarder ce qui se passait. Le jeune aurait ordonné au chauffeur de retourner dans son véhicule. « C'est vraiment dangereux, dit la porte-parole de la Sécurité du Québec (SQ) en Outaouais, Mélanie Larouche. Les jeunes auraient pu atteindre le chauffeur, un passager, ou causer un accident. » L'un des trois jeunes a entre 18 et 20 ans. Il parle français, il portait des vêtements et une tuque noirs lors de l'incident. Des événements similaires avaient été observés au début de la semaine passée. Deux citoyens avaient déposé des plaintes officielles après que leur véhicule ait été endommagé. Les citoyens ayant des informations à divulguer à ce sujet sont priés de contacter la SQ au 310-4141, ou par téléphone cellulaire à *4141.

Opération Impact

La police de Gatineau a émis 132 constats d'infraction, en plus de procéder à l'arrestation de deux personnes, au cours de l'opération Impact. Cette campagne policière, qui vise à rendre les routes canadiennes les plus sûres au monde, s'est déroulée des 10 au 13 octobre dernier. Parmi les 132 constats d'infraction, 73 individus ne portaient pas la ceinture de sécurité et 59 constats étaient reliés à la

conduite agressive. Les deux arrestations ont été faites pour conduite avec les facultés affaiblies. Les interventions ont eu

lieu à un moment stratégique, lors de la longue fin de semaine de l'Action de Grâce. Ce moment est propice aux collisions.

« La police de Gatineau continuera de sensibiliser les conducteurs à adopter un comportement courtois et à demeurer

patient », affirme la porte-parole de la police de Gatineau, Isabelle Poirier. LEDROIT

École de Formation
Professionnelle
en Hypnose
du Québec Inc. 1985

Saviez-vous
que...



... l'hypnose
est une science!

en collaboration avec
la Clinique d'hypnothérapie
de l'Outaouais

Formation en hypnose - Les 1-2-15-16 novembre 2008

Afin de répondre à votre
curiosité et vos besoins :

» Niveau 1 : Formation permettant d'utiliser les techniques appropriées d'hypnose pour aider dans des cas simples.

CONTENU

historique | qu'est-ce que l'hypnose | le conscient de l'inconscient | la transe | les différentes inductions et les conditions préalables | études de l'activité mentale | phénomènes psychologiques | techniques et méthodes spécialisées | psychologie de la personne en besoin | autohypnose | expérimentations

À L'HÔTEL DU VOYAGEUR
585, boul. de la Gappe, Gatineau, Qc.
Inscription : 1.866.374.0364
www.efphq.com

De grandes offres chez Metro

Dodge Caliber SXT 2009



Très bien équipée avec climatiseur,
vitres et verrouillages électriques, automatique
et freins ABS

Seulement
14 646\$**



M. Gerry Archambault
Directeur des ventes

Dodge Ram 2008



Cabine allongée
4X4

Seulement
24 388\$**

Dodge Grand Caravan 2008



Vitres et verrouillage
électriques, 7 passagers,
freins ABS et régulateur de
vitesse.

Seulement
18 988\$**

Depuis
1946
à votre service

DISPONIBLE LE 1^{er} NOVEMBRE

**LOUEZ un appartement
meublé et équipé à Gatineau**
1-2 chambres et studios
Bail au mois

819 568-5151
poste 5
www.etasse.com

N'apportez
que vos effets
personnels!

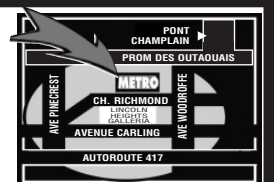
Les Immeubles
ETASSE

507031

METRO
CHRYSLER • DODGE • JEEP

1047, ch. Richmond
(juste à l'ouest de l'avenue Woodroffe)
613 596-1006
www.metrochrysler.com

À SEULEMENT
QUELQUES MINUTES
DE GATINEAU
«Le plaisir de conduire!»



** Les prix de vente excluent les taxes ainsi que les frais de transport, préparation, immatriculation et administration. Voir Metro Chrysler pour les détails. Photos à titre indicatif seulement. S.A.C.

Hummez-les...

**Formation
continue**

Un service pour les adultes et les entreprises

avec cette attestation d'études collégiales

Programmeur Web — AEC

Programme
débutant en janvier 2009.

- Tu veux avoir des défis?
- Tu aimes travailler en équipe?
- Tu es passionné par les ordinateurs?
- Tu as des talents en résolution de problèmes?

Des emplois très intéressants t'attendent.

**ALORS... viens chercher
l'information et sois
des nôtres en janvier!**



819.770.4012, poste 4520

CAMPUS LOUIS-REBOUL 125, boul. Sacré-Coeur, Gatineau secteur Hull
www.cegepoutaouais.qc.ca/FORMATIONCONTINUE

Renouvellement d'assurances
**Les CUPR pourraient
économiser 150 000 \$**

JEAN-FRANÇOIS DUGAS

Correspondant régional

jfdugas@ledroit.com

En renouvelant ses assurances générales avec une nouvelle compagnie, les Comtés unis de Prescott et de Russell (CUPR) pourraient économiser 150 000 \$ l'an prochain.

Le gouvernement régional de l'Est ontarien a choisi la voie des soumissions cet été afin de déterminer si une nouvelle firme de courtage pouvait rivaliser avec leur partenaire de longue date, le Groupe Cowan.

La compagnie Jardine Lloyd Thompson (JLT) a offert ses services pour 258 000 \$ contre 406 000 \$ pour le Groupe Cowan.

« Les deux forfaits sont très comparables », a informé le consultant John Harris, embauché par les CUPR pour le processus d'appel d'offres.

Marché turbulent

« J'estime que c'est un excellent prix. Il faut comprendre que le marché des assurances est aussi turbulent que les marchés économiques ces temps-ci. Ce qui est offert aujourd'hui peut s'évaporer le lendemain. C'est fou. »

Le forfait offre une couverture à plusieurs employés de la corporation, notamment les infirmières, les paramédics et les ingénieurs.

« Les médecins ont leur propre forfait d'assurance responsabilité », a avisé Louise Lalonde, administratrice de la Résidence Prescott et Russell.

Pommainville critique

Le maire de La Nation, Denis Pommainville, a toutefois critiqué la signature possible d'une entente avec une firme de courtage de l'extérieur de la région au détriment d'un fournisseur local.

Selon les volontés de la maison mère de JLT, tous les contrats de la région sont refileés à une experte du domaine, a expliqué M. Harris.

« Je ne veux pas commencer à administrer les compagnies d'assurances et je ne suis pas prêt de laisser (une économie de) 150 000 \$ sur la table », a exprimé de son côté Ken Hill, président des CUPR.

Le gouvernement régional doit renouveler ses assurances générales avant la fin du mois. Une décision finale sera rendue par les élus le 23 octobre prochain.

« Pourquoi entretenir une maison et se préoccuper de plusieurs factures quand on peut **VIVRE AU CHÂTEAU AVEC UN SEUL PAIEMENT COMPRENANT TOUS LES SERVICES?** »

RETROUVEZ-Y CONFORT ET SÉCURITÉ

Appartements **spacieux** de **1 ou 2** chambres à coucher

INFORMEZ-VOUS
de notre
PROMOTION
automnale

pour un temps
limité seulement

APPARTEMENTS POUR
PERSONNES RETRAITÉES AUTONOMES

Le **CHÂTEAU**
de **L'ÎLE**

819-775-7979

SERVICES OFFERTS

- Système d'appel d'urgence
- Câblodistribution inclus
- Électricité et chauffage inclus
- Balcon
- Entretien ménager hebdomadaire
- Stationnement extérieur
- Accès à la salle à manger avec service aux tables
- Médecin sur appel

819.775.7979
114, RUE CARILLON, GATINEAU (SECTEUR HULL) QC J8X 4K1
WWW.CHATEAUDELILE.CA

FORUM

FONDÉ LE 27 MARS 1913

LeDroit est publié par la société 3834310 Canada Inc., au 47, rue Clarence à Ottawa.

Éditorial

Au même point



PIERRE JURY
pjury@ledroit.com

L'élection d'un gouvernement conservateur minoritaire en 2006 n'était donc pas un accident de parcours.

Le résultat du scrutin fédéral d'hier en a fourni la preuve et le premier ministre Stephen Harper plus que tout autre doit en prendre bien note.

Les Canadiens ne lui en ont pas voulu mais rien, en septembre, ne justifiait que le pays retourne aux urnes. Il n'y avait alors aucune urgence, aucun enjeu qui divisait le pays et pour lequel les citoyens devraient se prononcer. Les Canadiens ne lui ont pas tenu rigueur d'avoir brisé sa parole et la loi en allant outre avec son idée de scrutin à date fixe.

Les conservateurs avaient un plan assez solide pour l'élection de 2006. Ils avaient aussi profité de deux phénomènes concurrents: l'opprobre national contre les libéraux au sujet du scandale des commandites et les faiblesses de leadership du chef libéral Paul Martin.

Fort de cette première victoire conservatrice depuis Brian Mulroney en 1988, la troupe de Stephen Harper a gouverné avec une main ferme. Très ferme. Au point où ils ne ressemblaient en rien à un gouvernement minoritaire. Ils ont très peu craint de diriger un Canada sur une voie plus controversée, ou du moins, à laquelle 13 années de régime libéral nous avaient habitués.

Ils ont par exemple milité en faveur de la prolongation de la mission militaire canadienne en Afghanistan. Ils ont investi massivement dans le renouvellement d'équipement pour les Forces armées. Ils sont allés de l'avant avec leur versement mensuel de 100\$ aux jeunes familles, pour les aider avec les frais de garde. Ils n'ont pas été aussi pingres avec leurs budgets printaniers que leur étiquette conservatrice aurait pu nous faire croire; au contraire, les dépenses de programmes ont augmenté.

M. Harper pensait qu'il avait un bilan fort, très fort, et que les Canadiens le suivraient en bien plus grand nombre maintenant qu'il avait fait ses preuves pendant deux ans et demi. Il a eu tort. Pour deux raisons.

La première, c'est cet air de

confiance dont les conservateurs se sont entourés pendant cette campagne de 2008, qui ne passera pas à l'histoire comme l'une des meilleurs pour la droite canadienne.

Les Bleus n'avaient pas grand-chose à proposer outre leur bilan. Pas d'idées neuves, ou même téméraires comme la réduction de la Taxe sur les produits et services (TPS). C'était le grand vide et la stratégie conservatrice d'attendre à la toute fin de la campagne électorale pour déposer leur programme électoral a révélé que ce parti commençait déjà à être à court d'idées.

La seconde raison s'est découverte au fil de la déconfiture du système financier mondial, consécutif à l'éclatement du marché hypothécaire des États-Unis. M. Harper n'avait rien à dire de rassurant à ce sujet, ni de plan d'avenir à proposer.

Les conservateurs ont passé la campagne de 2008 comme ils ont un peu passé les deux dernières années, à aller de l'avant coûte que coûte. Ils ont été négatifs, agressifs et blessants parfois.

Les autres partis n'ont eu d'autre choix de les suivre sur cette route indigne, et notre démocratie en a souffert.

En bout de ligne, le gouvernement conservateur a été réélu parce que l'adversaire libéral, dirigé par Stéphane Dion, n'avait ni l'argent, ni l'équipe ni le programme électoral pour le menacer.

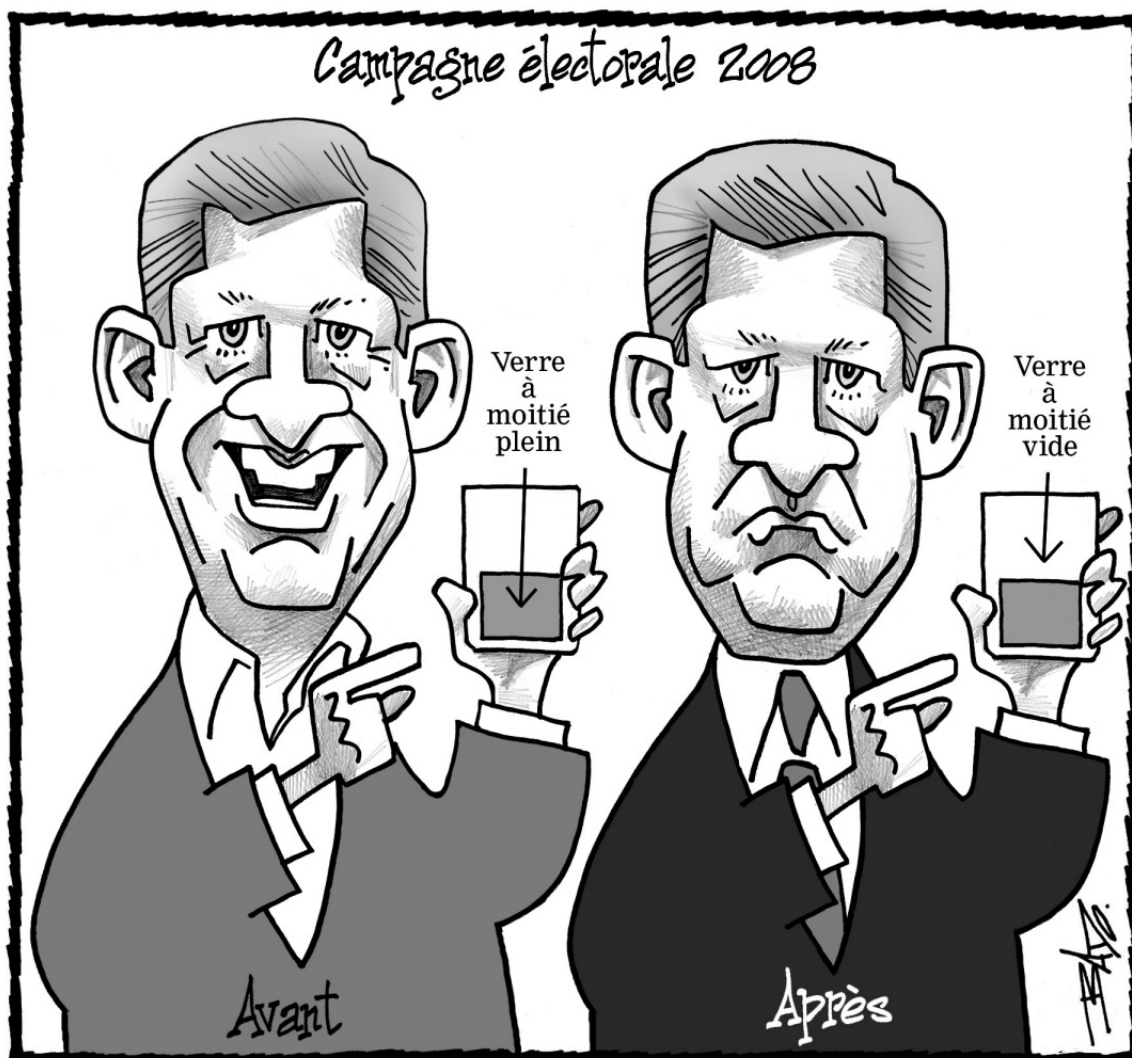
Le plan environnemental, baptisé «Tournant vert», était trop osé, trop téméraire pour être porté par un parti encore fractionné et qui, au mieux, rêvait de former un gouvernement minoritaire.

La faiblesse des libéraux s'est avérée également dans la remontée du Nouveau Parti démocratique qui a convaincu des dizaines de milliers de Canadiens de lui faire confiance, ce qui lui a valu quelques sièges de plus à la Chambre des communes.

N'empêche qu'à l'automne 2008, nous retrouverons une chambre basse bien semblable à celle qui prévaut depuis 2006, à quelques sièges près.

Les conservateurs ont renouvelé leur mandat pour gouverner. Mais ils ne devraient pas se sentir trop à l'aise et trop jouer du coude. Malgré leur bilan qu'ils estimaient étincelant, les Canadiens partagent à peine cette opinion.

Voilà la leçon du 14 octobre 2008.



À VOUS LA PAROLE

editorial@ledroit.com

Société meilleure ?

Le docteur Henry Morgentaler se réjouit d'avoir pu contribuer à «créer une société meilleure et plus juste» en combattant pour le droit des femmes à l'avortement.

Il a droit à son opinion, bien sûr, mais combien de vies humaines ont été sacrifiées? Je déplore le fait que *LeDroit* en ait fait sa une du samedi 12 octobre.

André Defoy,
Gatineau

Honneur ou déshonneur ?

Michaëlle Jean, et l'ancienne juge de la Cour suprême du Canada, Louise Arbour, unissent leurs voix pour honorer le Dr Henry Morgentaler de l'Ordre du Canada. Quel déshonneur et quelle triste comédie.

Pour combien de temps encore va-t-on se réjouir en honorant le tueur d'enfants à naître le plus controversé au Canada?

Cette situation est pathétique et déplorable. Qui en paie le prix? C'est nous tous avec notre société vieillissante et avilissante, car si on ne respecte pas la vie humaine, qui donc et quoi

VOTRE OPINION COMPTE ! Le Droit invite ses lectrices et lecteurs à réagir à l'actualité dans cette page. Les lettres courtes seront privilégiées et la direction se réserve le droit d'abréger les documents. Le Droit ne s'engage ni à publier les documents reçus, ni à justifier leur non-publication. Ne seront publiées que les lettres portant le nom, prénom, adresse et le numéro de téléphone de l'auteur. Seul le nom et lieu de résidence apparaîtront toutefois dans le journal.

donc mérite d'être respecté?

Le prétendu service de l'avortement est un leurre dont beaucoup de personnes au Canada sont dupes ou complices d'une manière ou de l'autre. Qui pourra nous délivrer de cette amertume? Qui pourra nous faire redécouvrir la beauté et la grandeur de toute vie humaine dès sa conception? N'en va-t-il pas de notre survie comme nation?

Renald Veilleux,
Gatineau

L'ARSO bloque les joueuses

Ma petite-fille joue au soccer au niveau AA depuis quelques années. Cet hiver, elle devait jouer avec son équipe dans la ligue du Colisée d'Ottawa. C'était dans le programme de son club de soccer, l'ASG. Les joueuses étaient toutes tellement contentes de pouvoir jouer du bon soccer cet hiver.

Voilà que l'Association régionale de soccer de l'Outaouais (ARSO) a demandé à la Fédération de soccer du Québec d'interdire aux joueurs du Québec d'aller jouer en Ontario parce qu'elle disait qu'une ligue est déjà en place à la Fonderie. Bien

sûr, il y a là la ligue CISO. Mais il n'y a pas de compétition de niveau AA parce qu'il n'y a pas d'équipe inscrite dans ce niveau.

Je trouve cette décision très bête et contre-productive. L'ARSO n'est-elle pas supposée promouvoir le soccer au lieu de le détruire? Que feront-elles maintenant cet hiver?

Jacques Laurin,
Gatineau

La star pontissoise

Un film sur Charlotte! (*Charlotte L'Écuyer au grand écran*, *LeDroit*, 11 octobre) Wow! Une star du cinéma «nouveau» est née! Sa 148: «une route à vaches»! [Tiens Bob (Middlemiss), avale la couleuvre pour tes efforts!] Travailleurs forestiers du duché du Pontiac: fuddle duddle, retournez à l'école!

Et tout d'un coup que le Foglia (Manuel) se payait la tête de la Gina Lollobrigida pontissoise... juste pour rire... mais avec nos impôts! Et on s'étonne après des coupures de Stephen Harper dans ces dits arts!

Christine Lior,
Gatineau

LeDroit

Jacques Pronovost, Président et éditeur

RÉDACTION
Rédacteur en chef **André Larocque**
Chef des nouvelles **Jean Gagnon**
Adjointe **Lynne Bazinet**

PUBLICITÉ ET MARKETING
Directeur **Claude Tremblay**
Adjoint **Éric Brousseau**
Coord. promotion **Thalie Tremblay**

ADMINISTRATION ET FINANCES
Directeur **Patrice Bellehumeur**
Contrôleur financier **Sara Gaulin**
Adjoint **Maurice Piché**

ABONNEMENTS ET TIRAGE
Directeur **Robert Schiffo**
Adjointe **Marie-Josée Hahn**
Gestionnaire **Marc Brunet**

PRODUCTION ET INFORMATIQUE
Coord. production **Antonio Hilario**
Gérant informatique **Louis Simoneau**
Resp. informatique **Antoine Boulet**

POUR NOUS ÉCRIRE
Le Droit, courrier des lecteurs,
47, rue Clarence, pièce 222,
c.p. 8860, succ. T,
Ottawa, Ontario, K1G 3J9.
Fax: 613 562-7539 Courriel: editorial@ledroit.com

LA QUESTION DU JOUR

Élections fédérales

Quelle est votre analyse du résultat électoral ?

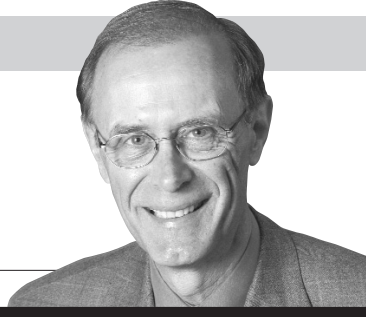
Envoyez vos opinions par courriel à editorial@ledroit.com, maximum 200 mots. Les lettres doivent être signées, avec vos coordonnées complètes. Seuls le nom et la ville de résidence apparaîtront en cas de publication.

CHRONIQUE

GILBERT LAVOIE

collaboration spéciale

glavoie@ledroit.com



Harper nous aime-t-il encore ?

«J'aime le Québec, j'aime les Québécois...» a répété Stephen Harper à plusieurs reprises au cours de cette campagne électorale.

Ce qu'il doit nous en vouloir, M. Harper, au lendemain de cette campagne où le Québec l'a privé d'une majorité, où Jean Charest l'a bousculé, et où les artistes en ont fait un Bonhomme sept heures... Ça doit être difficile à comprendre pour un anglophone de l'Alberta, qui nous a reconnu au titre de nation, qui a admis l'existence du déséquilibre fiscal, et qui nous a donné une place dans la délégation canadienne à l'Unesco. Après le «mystère Québec», c'est le Québec au complet qui devient un mystère. «What does Quebec want, de plus?»

Des ingrats, ces Québécois ? On ne le dira peut-être pas, mais on va certainement le penser dans les coulisses du pouvoir à Ottawa.

Vous allez me dire que les conservateurs ont bien mérité cette giflle.

Que leurs candidats ont travaillé comme des pieds en se cachant dans leurs locaux au lieu de se battre sur le terrain ! Que Josée Verner et Jean-Pierre Blackburn ont agi comme des débutants en imposant des coupes budgétaires idiotes juste avant les élections !

C'est vrai, mais ça n'enlève rien à la déception que doit ressentir Stephen Harper au lendemain de cette campagne : 10 ou 15 circonscriptions de plus au Québec, et il l'avait, sa majorité. Mais nous l'en avons privé. Il croyait nous avoir séduits ou à tout le moins apprivoisés.

Ce matin, il doit se sentir un peu comme un amant trompé.

Pourtant, les Ontariens, eux, l'ont compris. Sans eux, c'était la défaite ; ils ont assuré sa victoire. Tandis que nous avons à peine confirmé ses acquis de 2006.

À quoi faut-il s'attendre dorénavant ? Deux semaines avant le jour du scrutin, l'entourage de Jean Charest reconnaissait que les retours d'appels téléphoniques à Ottawa se faisaient de plus en plus rares.

Qu'en sera-t-il à l'avenir ? Au banc des punitions, le Québec ?

Il faut avoir vécu à Ottawa pour savoir à quel point ils seront nombreux, dans l'entourage de Stephen Harper, à faire valoir que les Québécois n'avaient qu'à voter du bon bord s'ils voulaient leur part du pouvoir.

Quelle forme d'arbitrage exercera le premier ministre dans son Conseil des ministres ? Quel accueil fera-t-il aux nombreuses demandes que lui a présentées Jean Charest pendant la campagne ? Succombera-t-il à la tentation de concentrer ses efforts dans les autres provinces, au lieu de sourire inutilement à cette «nation» qui résiste à ses avances ?

La réalité politique fait qu'il n'aura guère le choix. Il verra vite les aspirants à la succession de Stéphane Dion se lancer à l'assaut du Québec. Il devra à tout le moins faire semblant, mais est-ce que le cœur sera encore là ? Tout dépendra de sa capacité à rebondir.

Jean Charest était voué à la retraite après les élections de 2007. Il a refusé ce verdict et s'est remis au travail, avec le résultat que l'on connaît. Stephen Harper pourrait nous surprendre s'il montre la même détermination.

Au fond, nous sommes revenus à la case départ. Les libéraux vont changer de chef à nouveau, le Bloc québécois va continuer de jouer à l'opposition officielle, et le NPD va continuer de prétendre que la prochaine fois, ce sera la vraie.

Stephen Harper n'a pas tout perdu au Québec, mais il n'a pas fait les progrès escomptés. Il a appris à la dure qu'il ne comprenait pas encore les subtilités de la société distincte.

Il a fallu près d'une décennie à Jean Charest pour troquer son veston du fédéral pour un habit du Québec.

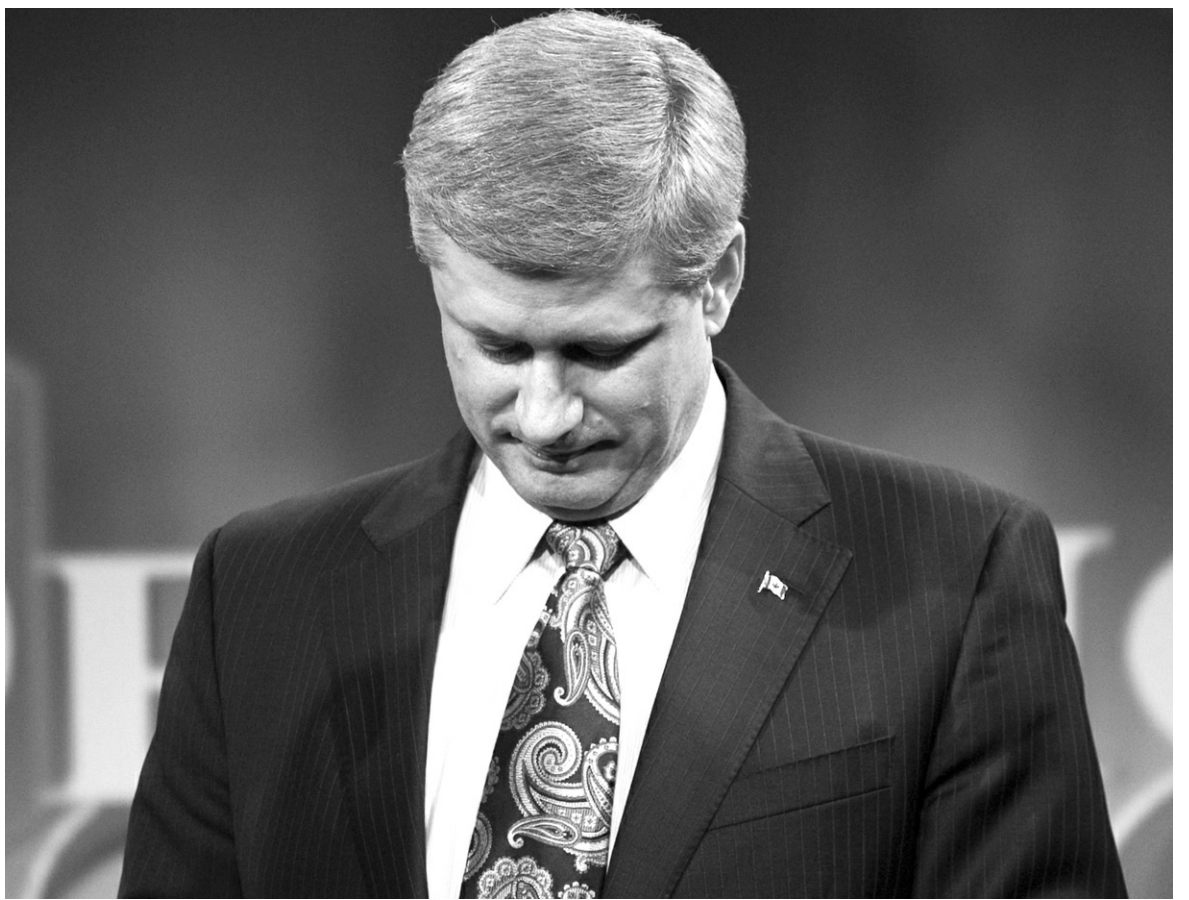
C'est tout dire. Stephen Harper vient de gagner deux ans de plus pour nous connaître, et les libéraux viennent d'obtenir le feu vert pour se donner un nouveau messie.

J'ai presque le goût de vous dire... «À la prochaine!»

CHRONIQUE

VINCENT MARISSAL

Collaboration spéciale - La Presse



LA PRESSE CANADIENNE

Stephen Harper n'a pas réussi à remporter la majorité devant un chef libéral impopulaire et n'a pas réussi une percée tant espérée au Québec.

Pari perdu

Stephen Harper a perdu son pari. Stéphane Dion a perdu son job. Gilles Duceppe a gagné, à moitié, sa bataille, mais le Québec a perdu du poids au gouvernement. Et les Canadiens ont dépensé 300 millions pour se retrouver avec vraisemblablement le même résultat qu'avant les élections.

Stephen Harper a remporté un deuxième scrutin avec plus de sièges qu'en 2006, il a poussé les libéraux dans les câbles et il est toujours au pouvoir ce matin. Voilà pour les bonnes nouvelles.

Il y a aussi quelques mauvaises nouvelles. D'abord, il n'a pas réussi à remporter la majorité devant un chef libéral faible et impopulaire. Il n'a pas réussi la percée tant espérée au Québec, qui lui aurait permis d'obtenir la majorité. Il n'a pas réussi non plus à faire des gains significatifs dans les grandes villes.

Surtout, il n'a pas de mandat fort pour faire face à la crise financière, ce qu'il recherchait. En plus, il est maintenant opposé à trois partis qui totalisent près du chiffre magique de 155.

Les prochains mois s'annoncent aussi houleux aux Communes qu'avant ces élections.

Au Québec, le Bloc n'a pas donné aux conservateurs le coup de grâce. Surprise, les libéraux ont repris du poil de la bête. Il est donc possible, finalement, que ce soit les libéraux qui aient bloqué la route des

conservateurs vers le pouvoir majoritaire.

Résultat, le premier ministre Harper n'a pas plus de ressources au Québec pour mettre sur pied son conseil des ministres, il n'y a plus de ministre pour la région de Montréal et aucun gain dans les régions.

Le Québec se retrouve donc affaibli au cabinet, ce qui n'est pas gage de sérénité pour les mois à venir.

Jamais depuis le gouvernement minoritaire de Joe Clark, en 1979, le Québec n'a été à ce point faible à Ottawa.

Cette campagne a été dure entre le Bloc et les conservateurs. Les compromis seront difficiles. Même si le Bloc n'a pas eu d'aussi bons résultats que Gilles Duceppe aurait aimé, il pourra dire qu'il a reçu le mandat de s'opposer au gouvernement Harper.

Le premier ministre a laissé entendre très clairement que certains projets de loi, comme celui durcissant les peines envers les jeunes contrevenants, seront soumis aux Communes comme des votes de confiance.

Les compressions dans les programmes culturels représenteront aussi une autre pomme de discorde. Les conservateurs, qui font du surplace au Québec, accepteront-ils de reculer pour obtenir l'appui du Bloc ?

Nous pourrions donc nous retrouver rapidement de nou-

veau en campagne électorale. À moins que l'impensable se produise et qu'une coalition formelle des partis de l'opposition renverse les conservateurs et forme le gouvernement.

Ce scénario, déjà peu probable, vient de reculer encore un peu, les libéraux et le NPD n'ayant à deux environ que 120 sièges.

La suite de l'histoire, dans l'immédiat, se transporte sur la scène politique provinciale.

Le résultat d'hier refroidira sans doute les ardeurs électorales de Jean Charest. Du moins, il lui enlève son principal argument pour déclencher des élections donnez-moi un mandat fort pour faire face à un gouvernement conservateur majoritaire.

Cela dit, comme le Québec se retrouve ce matin affaibli au pouvoir à Ottawa, Jean Charest pourrait être tenté de convaincre les Québécois qu'ils ont besoin d'un gouvernement fort à Québec pour faire contrepoids.

Dans cette perspective, les premiers signaux du nouveau gouvernement Harper envers le Québec (formation du cabinet, réponse aux demandes de Jean Charest, adoucissement ou durcissement des politiques en justice et en culture).

Le premier face à face de MM. Harper et Charest, cette fin de semaine à Québec dans le cadre du Sommet de la francophonie, sera déterminant.



**SORTIE...
CÔTÉ
NATURE**
La journée
DES RESSOURCES
NATURELLES

19 OCTOBRE 2008

Ressources naturelles
et Faune

Québec 

*Venez nous visiter
gratuitement !*

Lafarge est fier de participer à la journée des ressources naturelles.

Cette journée vise à rappeler que les ressources naturelles – les forêts, la faune, les mines, les forces hydrauliques – constituent et ont toujours constitué un immense potentiel de richesse collective pour tout le Québec et, particulièrement pour la région de l'Outaouais, où elles ont été le fil conducteur de son développement social et économique.

Pour participer à la visite guidée de la carrière sans frais, veuillez communiquer
au **819 772-3487** poste 0 pour réserver votre place.
Circuits guidés en autobus, en français 10 h et 11 h, en anglais à 12 h.

Pour plus d'information visitez le :
www.portesouvertes.mrnf.gouv.qc.ca



ÉLECTIONS FÉDÉRALES

TVA devance Radio-Canada

MONTRÉAL — Sept longues minutes. Le chef d'antenne de TVA, Pierre Bruneau, a claironné à 21 h 53 la formation du gouvernement conservateur, soit sept minutes avant son grand rival de Radio-Canada, Bernard Derome. Ce n'est qu'à 22 h que la voix de stentor de présentateur vedette de la SRC a lâché son célèbre « si la tendance du vote se maintient... ». Un délai difficilement explicable, compte tenu de l'impressionnante machine électorale de la télévision publique, déployée d'un océan à l'autre. Pour le statut minoritaire ou majoritaire du gouvernement conservateur, il a fallu patienter jusqu'à 22 h 46 quand Radio-Canada a clarifié le statut minoritaire du parti dirigé par Stephen Harper. TVA a sauté dans le train quelques secondes plus tard. Tout au long de cette soirée, TVA a été plus rapide que Radio-Canada.

LA PRESSE



Baptême politique réussi pour Trudeau

À 36 ans, Justin Trudeau a vécu un baptême politique hors de l'ordinaire au cours de cette campagne électorale. Un baptême politique controversé mais heureux pour le fils aîné de l'ancien premier ministre Pierre Elliott Trudeau, qui détenait une mince avance de 4 % sur son adversaire bloquiste Vivian Barbot dans la circonscription de Papineau au moment de mettre sous presse. Après le dépouillement de 233 des 239 bureaux de scrutin, il menait par quelque 1200 voix. Ancienne présidente de la Fédération des femmes du Québec, Vivian Barbot avait causé une surprise de taille en mettant fin à 49 ans de règne libéral dans Papineau en défaisant le ministre Pierre Pettigrew par 2 % des voix. Le chef du Bloc québécois avait appelé à la fierté nationale des Québécois afin de défaire le fils de Pierre Elliott Trudeau lors du dernier sprint de la campagne. « Pour le respect de notre langue et de notre nation, il faut battre Justin Trudeau », a dit Gilles Duceppe.

LA PRESSE

Maxime Bernier l'emporte haut la main

BEAUCEVILLE — Sans surprise, Maxime Bernier conserve la Beauce. Une majorité écrasante d'électeurs ont renouvelé leur confiance envers le député conservateur, signifiant du même coup à Julie Couillard qu'on ne s'en prend pas impunément à un Beauceron. Au moment de mettre sous presse, M. Bernier avait obtenu 62 % des voix, le candidat bloquiste André Côté 14 %, et le libéral René Roy 10 %. Ce mandat fort pourrait permettre à M. Bernier de chasser pour de bon le parfum de scandale qui lui colle à la peau depuis cinq mois. « Je ne peux pas être déçu. C'est une belle marque de confiance des Beaucerons », a-t-il déclaré. L'ancien ministre des Affaires étrangères a dû démissionner en mai, après avoir oublié des documents secrets chez son ancienne flamme, Julie Couillard. Il peut maintenant espérer entamer sa réhabilitation politique grâce à l'appui massif que les Beaucerons lui ont accordé aux urnes. Fera-t-il un retour au cabinet de Stephen Harper? « Ça, c'est le privilège du premier ministre », a-t-il dit.

LA PRESSE

Les libéraux ont essuyé de lourds revers en Ontario et en Colombie-Britannique.

Les conservateurs survolent l'Ouest

CHARLES CÔTÉ

LA PRESSE

À l'ouest de l'Ontario, le pays est encore plus bleu ce matin, avec des avancées conservatrices importantes en Colombie-Britannique, surtout aux dépens du Parti libéral.

Au moment de mettre sous presse, les libéraux n'avaient que sept députés élus ou en avance dans les quatre provinces de l'Ouest et les territoires. C'est un recul important par rapport aux 13 élus de 2006.

Le NDP réussissait à se maintenir dans l'ensemble, avec 15 députés élus ou en avance, contre 14 élus en 2006.

Pendant ce temps, les conservateurs arrachaient six sièges à leurs adversaires, y compris le seul du Parti vert, celui de Blair Wilson, un transfuge libéral en Colombie-Britannique. Ils accentuent leur domination, passant de 67 à 73 sièges dans l'Ouest, sur 95.

Dans Provencher, au Manitoba, le ministre Vic Toews, attaqué pour son infidélité conjugale, menait largement sur ses adversaires.

Le ténor libéral Ralph Goodale résistait à la vague en Saskatchewan, mais les conservateurs ont ravi Saint-Boniface, au Manitoba, au député libéral sortant.

En Colombie-Britannique, l'ex-ministre libéral Ujjal Dosanjh se faisait talonner par son opposant conservateur Wai Young.

En Alberta, les conservateurs ont perdu leur monopole en échappant une des 28 circonscriptions, Edmonton-Strathcona, au profit du NDP.

Les électeurs de Colombie-Britannique ont augmenté de 10 points leur appui aux conservateurs par rapport à 2006, de 37 % à 47 %, aux dépens des libéraux, qui sont passés de 28 % à 18 %. Cela s'est traduit par trois sièges en moins pour le PLC et cinq en plus pour le PC.

Dans Vancouver Quadra, traditionnellement libérale, le candidat conservateur talonnait la députée sortante Joyce Murray.

Même les Inuits ont succombé aux charmes des conservateurs

et délaissaient les libéraux, au moment de mettre sous presse hier.

Le NDP tenait bon dans l'Ouest. En particulier, avec l'élection de Jim Maloway, ils conservaient Elmwood-Transcona, le château fort détenu pendant des décennies par le député Bill Blaikie, qui a pris sa retraite.

Dans Churchill, dans le nord du Manitoba, c'est la candidate du NPD Niky Ashton qui a fait reculer les libéraux, en battant la députée sortante Tina Keeper.

Dur revers ontarien pour Dion

Les libéraux ont aussi connu un dur revers en Ontario. Au moment de mettre sous presse, les conservateurs menaient ou étaient élus dans 51 des 106 circonscriptions ontariennes, eux qui n'avaient obtenu que 41 sièges dans cette province aux élections de 2006.

Les conservateurs s'alignaient pour obtenir quelque 39,4 % des voix, comparativement à 33,6 % pour les libéraux.

« Ce gain en Ontario est un immense triomphe pour Stephen Harper », a lancé hier John Baird, le ministre de l'Environnement, réélu dans Ottawa-Ouest Nepean.



LA PRESSE CANADIENNE

Le chef libéral, Stéphane Dion, a connu une soirée difficile en Ontario et en Colombie-Britannique.

Les conservateurs ont réussi à faire réélire leurs autres grosses pointures. Le ministre des Finances, Jim Flaherty, a été reporté au pouvoir, tout comme le ministre de la Santé, Tony Clement. Les ministres Diane Finley (Citoyenneté et Immigration), Bev Oda (Coopération internationale) et Gordon O'Con-

nor (Revenu) ont également conservé leur siège.

Les libéraux, qui menaient ou étaient élus dans 38 circonscriptions en fin de soirée en Ontario, peuvent se consoler à la pensée que certaines de leurs vedettes ont pu être rattrapées. Gerard Kennedy, qui se présentait dans Parkdale High Park, a détrôné la

néo-démocrate Peggy Nash. Michael Ignatieff a gagné dans Etobicoke-Lakeshore, et l'ancien premier ministre ontarien Bob Rae l'a emporté aisément dans Toronto-Centre.

Les néo-démocrates, eux, ont décroché 17 sièges, dont cinq circonscriptions dans le nord de l'Ontario.

Alors que Jack Layton retourne à Ottawa plus fort

Le Bloc québécois a « atteint son objectif »

PATRICE BERGERON

LA PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL — Après avoir obtenu près des deux tiers des sièges au Québec et ainsi conservé ses acquis, le chef bloquiste, Gilles Duceppe, estime que son parti a atteint son objectif: « Sans le Bloc québécois, Stephen Harper formerait un gouvernement majoritaire. »

Dans son discours devant ses militants en liesse, au terme d'une soirée qui lui a donné 49 sièges selon les dernières estimations, le leader bloquiste a ainsi rappelé le message qu'il a porté pendant toute la campagne élec-

torale et qui s'est avéré. « Nous avons fait une belle campagne, vraiment une belle campagne. [...] Pour les Québécois, c'est clair, le Bloc est pertinent, très pertinent! » a-t-il lancé, devant ses militants qui exultaient, en réplique à ses adversaires et aux commentateurs qui ont durement contesté la raison d'être du parti, avec la mise en veilleuse du projet souverainiste.

Gilles Duceppe a rappelé que le Québec avait donné une sixième majorité consécutive à son parti et que le nouveau gouvernement minoritaire de Stephen Harper, comme les autres chefs fédéraux qui ont courtoisé la province,

devaient en tenir compte et « passer de la parole aux actes ».

« Les Québécois n'ont pas voté pour la souveraineté, mais ont voté pour un parti souverainiste et j'en suis fier, très fier! » a-t-il insisté pendant que l'assistance scandait « Un pays, le Québec! »

Des gains pour Layton

D'un autre côté, le rêve de Jack Layton ne se réalisera pas: il ne sera pas premier ministre.

Il retournera malgré tout à Ottawa avec une équipe un peu plus imposante et plus représentative, certains de ses députés venant de coins du pays jugés imprenables pour les néo-démocrates il n'y a

pas si longtemps.

Gonflé à bloc par les résultats, M. Layton a affirmé que son parti était prêt à se mettre au service des familles de travailleurs au Canada. « Nous allons mettre de l'avant notre programme pour défendre les épargnes, les emplois, les maisons (des Canadiens). » Il avait auparavant reconnu le fait qu'aucun des partis ne détenait une majorité au Parlement. « Aucun parti n'a un mandat pour imposer ses idées et son ordre du jour » en Chambre. Il a demandé aux autres partis « de mettre de côté les vieilles chicanes et de se mettre au service des intérêts des Canadiens ».

ÉLECTIONS FÉDÉRALES

Retards dans plusieurs bureaux de scrutin

Plusieurs bureaux de scrutin au pays ont ouvert en retard hier matin parce que des scrutateurs ne sont pas venus travailler. Malgré la demande du Bloc québécois, le Directeur général des élections (DGE) n'a pas repoussé l'heure de fermeture pour reprendre le temps perdu.

Des bureaux de scrutin dans les circonscriptions montréalaises de Jeanne-Le Ber, Bourassa et LaurierSainte-Marie ont ouvert avec entre 30 et 90 minutes de retard. Or, la loi électorale prévoit que le vote dure 12 heures, soit entre 9h30 et 21h30 au Québec.

Élections Canada a expliqué que ces délais étaient dus au retard ou à l'absence de scrutateurs et de secrétaires de bureau. L'organisme n'était pas en mesure de dire combien de bureaux de vote ont ouvert en retard, mais la permanence du Bloc québécois a appris que plusieurs à Toronto et à Vancouver avaient subi les mêmes problèmes. Les bureaux cités plus haut ont tout de même fermé à 21h30.

LA PRESSE

LASIK MD VISION La qualité à prix abordable!

Nouveau financement!

CORRECTION DE LA VUE AU LASER

À PARTIR DE

1 \$ /jour**

OU

490 \$ par œil*



Consultation GRATUITE : 613 288-2228
www.lasikmd.com



OTTAWA : Édifice Chambers, 42 rue Elgin

*Les prix peuvent changer sans préavis et peuvent varier selon la prescription. Applicable sur une chirurgie des deux yeux.
**Basé sur un financement de 60 mois à 13,5% d'intérêt et sous réserve d'approbation de crédit de Services de cartes Desjardins.

493994

Halifax | Montréal | Kingston | Toronto | Edmonton | Calgary | Vancouver

FABRICVILLE

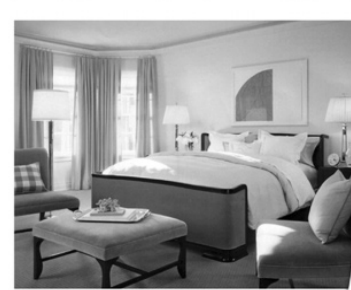
VOTRE MÉGA MAGASIN MODE ET DÉCOR MAISON
www.fabricville.com

décor

SUR-MESURE 1 SEMAINE SEULEMENT

50% de rabais

sur TOUS les tissus à draperie utilisés en magasin pour une confection sur-mesure



* Excluant la doublure. Spéciaux de draperie non-valides pour les commandes à domicile.

FABRICVILLE
Visitez nous à www.fabricville.com
Le plus grand distributeur de tissus et draperies avec 170 magasins à travers le Canada

920, boul. Maloney ouest
(819) 568-2405

Pour des raisons d'espace, tous les articles ne sont pas disponibles dans tous les magasins. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.

Lun. à Mer.: 9h30 à 18h
Jeu et Ven.: 9h30 à 21h • Sam.: 9h à 17h • Dim.: 12h à 17h

508081

LE CENTRE LIQUIVR

06 JAY FLIGHT 31 BHS
MAINTENANT
PDSF : 26 999\$ **20 999\$**
AUX 2 SEMAINES **107\$**

07 JAY FEATHER 19H
MAINTENANT
PDSF : 21 999\$ **15 999\$**
AUX 2 SEMAINES **82\$**

01 TITANIUM 27 EXB
MAINTENANT
PDSF : 20 999\$ **14 999\$**
AUX 2 SEMAINES **91\$**

08 REAL LITE 801
NEUF
MAINTENANT
PDSF : 7 999\$ **4 999\$**
AUX 2 SEMAINES **40\$**

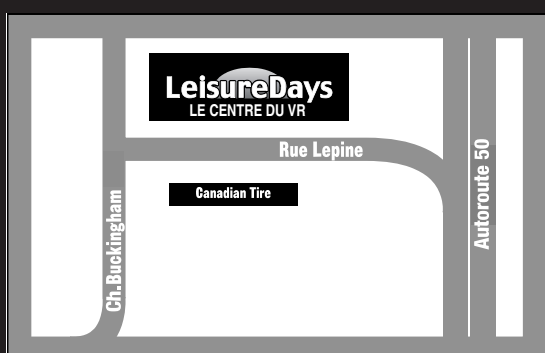
01 COUGAR 27RL
MAINTENANT
PDSF : 18 999\$ **13 999\$**
AUX 2 SEMAINES **96\$**

06 KODIAK 195
MAINTENANT
PDSF : 16 999\$ **12 999\$**
AUX 2 SEMAINES **79\$**

08 SUNSEEKER 2860
MAINTENANT
PDSF : 88 999\$ **62 999\$**
AUX 2 SEMAINES **299\$**

06 VISTA CRUISER
MAINTENANT
PDSF : 108 999\$ **75 999\$**
AUX 2 SEMAINES **353\$**

LIQUIVR
CHOISISSEZ VOTRE VR USAGÉ PARMIS LES MODÈLES QUE NOUS DEVONS LIQUIDER À TOUT PRIX AVANT L'HIVER



LE PLUS GROS DÉTAILLANT DE VR AU CANADA



LeisureDays
LE CENTRE DU VR

819 986-8099

135, rue Lépine Gatineau, Buckingham, QC www.leisuredays.ca

* Unités sélectionnés disponible sur approbation du crédit. Unités peuvent différer de l'illustration. Voir concessionnaire pour tous les détails.

507782



DODGE



Jeep^{MD}

**NOUS
PAYONS
POUR VOUS**
JUSQU'EN
2009!*

ATTENTION!
Ces offres atteignent
la fin de la route le
31 octobre.

SUIVEZ LA ROUTE JUSQU'À VOTRE CONCESSIONNAIRE
CHRYSLER • JEEP^{MD} • DODGE LE PLUS PRÈS ET PROFITEZ DE
L'OFFRE *NOUS PAYONS POUR VOUS!* ACHETEZ UN NOUVEAU
VÉHICULE ET NOUS EFFECTUERONS VOS
PAIEMENTS MENSUELS JUSQU'EN 2009!*

DODGE AVENGER 2008

- Moteur de 2,4 L à DACT et double VVT développant 173 ch
- Transmission automatique • Climatiseur
- Télédévrouillage avec prévention du vol Sentry Key[®]
- Glaces, verrouillage des portes et miroirs à commande électrique
- Radio CD-MP3 avec 4 haut-parleurs et prise audio auxiliaire • 6 coussins gonflables

ACHETEZ À
19 499\$

OU PAYEZ
154\$ ^Ω AUX DEUX SEMAINES/72 MOIS
ET ELLE EST À VOUS

NOUVELLE OFFRE

REMISE
AU COMPTANT
ALLANT JUSQU'À **2000\$**[†]
INCLUDE

Autoroute: 6,6 L/100 km (43 mpg)^Δ
Ville: 9,7 L/100 km (29 mpg)^Δ



Modèle montré: R/T

★★★★★ Cote de sécurité 5 étoiles de la NHTSA aux essais de collision frontale et latérale[‡]

CHRYSLER 300 2008

- Moteur V6 à grand rendement de 3,5 L et de 250 ch • Transmission automatique
- Climatiseur • Roues de 17 po en aluminium • Siège du conducteur à réglage électrique 8 directions
- Freins antiblocage à disque aux 4 roues avec assistance au freinage
- Coussins gonflables • Lève-glaces, rétroviseurs et verrouillage à commande électrique
- Volant inclinable et télescopique

ACHETEZ À
22 499\$

OU PAYEZ
176\$ ^Ω AUX DEUX SEMAINES/72 MOIS
ET ELLE EST À VOUS

NOUVELLE OFFRE

REMISE
AU COMPTANT
ALLANT JUSQU'À **8000\$**[†]
INCLUDE

Autoroute: 8,1 L/100 km (35 mpg)^Δ
Ville: 12,2 L/100 km (23 mpg)^Δ



★★★★★ Cote de sécurité 5 étoiles de la NHTSA aux essais de collision frontale[‡]

**CONCOURS
GAGNEZ UN RAM^{MD}**



JEEP LIBERTY SPORT 4X4 2008

- Moteur V6 de 3,7 L et de 210 ch • Transmission automatique
- Climatisateur • Régulateur de vitesse
- Boîte de transfert Selec-Trac^{MD} 4RM à prise permanente • Roues d'aluminium de 16 po
- Freins antiblocage à disque aux 4 roues • Programme de stabilité électronique
- Programme électronique antiroulis • Prévention du vol Sentry Key^{MC}



★★★★★ Cote de sécurité 5 étoiles de la NHTSA aux essais de collision frontale et latérale*

ACHÉTEZ À
24 999\$

OU PAYEZ
197\$ ^Ω AUX DEUX SEMAINES/72 MOIS
ET IL EST À VOUS

NOUVELLE OFFRE
REMISE AU COMPTANT ALLANT JUSQU'À **4 000\$**[†] INCLUSE

Autoroute: 9,7 L/100 km (29 mpg)^Δ
Ville: 14,0 L/100 km (20 mpg)^Δ

JEEP WRANGLER UNLIMITED SAHARA 4X4 2008

- Moteur V6 de 3,8 L et de 202 ch • Transmission manuelle 6 vitesses
- Boîtier de transfert 4RM Command-Trac^{MC} • Climatisateur
- Différentiel arrière autobloquant • Régulateur de vitesse
- Roues d'aluminium de 18 po • Dispositif électronique antiroulis
- Glaces, verrouillage des portes et miroirs à commande électrique, et télédéverrouillage
- Capote souple facile à replier et toit dur • Coussins gonflables frontaux
- Freins antiblocage à disque aux 4 roues • Programme de stabilité électronique



★★★★★ Cote de sécurité 5 étoiles de la NHTSA aux essais de collision frontale*

ACHÉTEZ À
25 499\$

OU PAYEZ
199\$ ^Ω AUX DEUX SEMAINES/72 MOIS
ET IL EST À VOUS

NOUVELLE OFFRE
REMISE AU COMPTANT ALLANT JUSQU'À **3 500\$**[†] INCLUSE

Autoroute: 10,8 L/100 km (26 mpg)^Δ
Ville: 14,1 L/100 km (20 mpg)^Δ

DODGE RAM 1500 QUAD CAB^{MD} SXT 4X4 2008

- Moteur HEMI V8 de 5,7 L et 345 ch à cylindrée variable
- Transmission automatique 5 vitesses • Différentiel arrière à glissement limité
- Climatisateur • Roues chromées de 17 po • Ensemble attelage de remorque
- Freins à disque aux 4 roues avec antiblocage arrière • Coussins gonflables frontaux



Modèle montré: Dodge Ram 1500 Quad Cab^{MD} 4X4 2008 avec ensemble allure sport
★★★★★ Cote de sécurité 5 étoiles de la NHTSA aux essais de collision frontale*

ACHÉTEZ À
26 499\$

OU PAYEZ
207\$ ^Ω AUX DEUX SEMAINES/72 MOIS
ET IL EST À VOUS

NOUVELLE OFFRE
REMISE AU COMPTANT ALLANT JUSQU'À **11 000\$**[†] INCLUSE

Autoroute: 11,8 L/100 km (24 mpg)^Δ
Ville: 16,9 L/100 km (17 mpg)^Δ

JEEP GRAND CHEROKEE LAREDO DIESEL 4X4 2008

- Moteur V6 de 3,0 L turbo diesel de fabrication Mercedes-Benz
- Meilleure consommation de carburant dans sa catégorie⁽¹⁾
- Réduit la consommation de carburant jusqu'à 30 % tout en diminuant les émissions de CO₂ de 20 % comparativement à un moteur à essence
- Capacité de remorquage de 3 266 kg (7 200 lb)



★★★★★ Cote de sécurité 5 étoiles de la NHTSA aux essais de collision frontale et latérale*

ACHÉTEZ À
38 999\$

OU PAYEZ
307\$ ^Ω AUX DEUX SEMAINES/72 MOIS
ET IL EST À VOUS

NOUVELLE OFFRE
REMISE AU COMPTANT ALLANT JUSQU'À **7 900\$**[†] INCLUSE

Autoroute: 9,0 L/100 km (31 mpg)^Δ
Ville: 12,0 L/100 km (24 mpg)^Δ

PARTICIPEZ ET COUREZ LA CHANCE DE **GAGNER** UN NOUVEAU

RAM 1500 QUAD CAB^{MD} SXT 4x4 2008

POUR TOUS LES DÉTAILS, VISITEZ LE

www.dodge.ca/gagnezunram.fqb

Le concours se termine le 31 octobre 2008 - Aucun achat requis*

VISITEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE CHRYSLER • JEEP • DODGE OU CHRYSLER.CA/FR AUJOURD'HUI

* Ces offres d'une durée limitée s'appliquent à la livraison au détail pour usage personnel seulement des véhicules neufs 2008 sélectionnés chez les concessionnaires participants. Les offres sont valables du 1^{er} au 31 octobre 2008. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Les offres peuvent changer sans préavis. Voyez votre concessionnaire pour les détails et les conditions. † L'offre d'une durée limitée « Nous payons pour vous » s'applique aux ventes ou locations au détail des nouveaux modèles Chrysler • Jeep • Dodge 2008 (excluant Sprinter, Challenger, Grand Caravan et Town & Country) et aux nouveaux modèles Dodge Caliber, Jeep Compass et Jeep Patriot 2009. Au financement, l'acheteur recevra un chèque pour ses 2 premiers paiements mensuels (jusqu'à concurrence de 500 \$/mois). À la location, le premier versement mensuel et son montant sera payé en son nom, tandis que les 2 versements suivants seront remboursés sous forme de chèque (jusqu'à concurrence de 375 \$/mois dans tous les cas). Le maximum du remboursement pour les paiements mensuels ou aux deux semaines suivant un achat ou une location est de 1 125 \$. Tous les montants incluent les taxes. ‡ Les prix comprennent les allocations du fabricant consenties aux concessionnaires et aux consommateurs et sont destinées pour la Dodge Avenger (4x4) pour le Jeep Liberty Sport 4x4 (268 + AV + DH2), le prix au détail est de 24 999 \$ et l'obligation totale est de 24 999 \$ et l'obligation totale est de 30 732 \$ (incluant les frais d'intérêts de 5 641 \$). Pour le modèle Jeep Wrangler Unlimited Sahara 4x4 (236 + AEM + DSA), le prix au détail est de 25 499 \$ et l'obligation totale est de 31 044 \$ (incluant les frais d'intérêts de 5 544 \$). Pour le modèle Chrysler 300 (26H), le prix au détail est de 22 499 \$ et l'obligation totale est de 27 456 \$ (incluant les frais d'intérêts de 4 957 \$). Pour le modèle Dodge Ram 1500 Quad Cab SXT 4x4 (268 + AV + DH2), le prix au détail est de 26 499 \$ et l'obligation totale est de 32 292 \$ (incluant les frais d'intérêts de 5 793 \$). Pour le modèle Jeep Grand Cherokee Diesel (22x + GWA + ATR + RSP + AL3), le prix au détail est de 47 892 \$ et l'obligation totale est de 47 892 \$ (incluant les frais d'intérêts de 8 800 \$). Les frais de RDP/PM incluent les frais de registre (60 \$), les droits sur les pneus neufs (15 \$), le transport (1 300 \$) pour la Dodge Avenger, la Chrysler 300, le Jeep Liberty et le Jeep Wrangler Unlimited Sahara 4x4 (1 350 \$ pour le Dodge Ram), la taxe sur le climatiseur et les taxes applicables sont en sus et seront exigées à la livraison. † L'offre de rabais au consommateur s'applique aux modèles 2008 sélectionnés – le montant varie selon le véhicule et sera déduit du prix négocié avant l'application des taxes. ‡ Les tests effectués par l'organisme américain National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) lors de tests de collision frontale et latérale. † Données basées sur le Guide de consommation au Canada (RNCAN). Votre consommation d'essence peut varier. † Base sur la classification de Ward's 2008 pour les petits véhicules utilitaires. * Aucun achat requis. † Les concours consistent en un tirage d'un (1) seul Grand Prix, soit un tour nouveau Dodge Ram 1500 Quad Cab SXT 4x4 2008 d'une valeur de 38 999 \$ (le transport (1 350 \$) et la taxe sur le climatiseur (100 \$) en sus). Pour participer, il faut être un résident autorisé du Canada au moment de la participation au concours et avoir atteint l'âge de la majorité dans sa province de résidence. † MD Sirius est une marque de commerce de Sirius Satellite Radio Inc. (MD- Jeep, Hoki et Quad Cab sont des marques déposées de Chrysler LLC, et utilisées sous licence. † Copie publicitaire des concessionnaires Chrysler • Jeep • Dodge du Québec.





Moins d'essence. Plus de choix.



Civic berline SI 2009
illustrée

Civic DX 2009

Prix de location à partir de		Consommation
218\$* par mois/60 mois	0\$ dépôt de sécurité	Ville 7,4 L / 100 km**
		Autoroute 5,4 L / 100 km**

Comptant requis

Incluant **120 000 km**
Transport et préparation en sus.



Fit Sport 2009
illustrée

Fit DX 2009

Prix de location à partir de		Consommation
198\$* par mois/60 mois	0\$ dépôt de sécurité	Ville 7,2 L / 100 km**
		Autoroute 5,7 L / 100 km**

Comptant requis

Incluant **120 000 km**
Transport et préparation en sus.

Visite mon site:
mafit.ca



HONDA
VÉHICULES D'OCCASION
Certifiés

L'Association des concessionnaires Honda du Québec

Pour obtenir l'adresse d'un concessionnaire près de chez vous, visitez honda.ca ou composez le 1 888 9-HONDA-9.

OUI, ON A FAIT
LE PLEIN

honda.ca

HONDA

*Les offres de location-bail sont faites par Services Financiers Honda Inc., sur acceptation du crédit. Ces offres portent sur les véhicules neufs 2009 mentionnés ci-après. Pour les véhicules, sont identifiés : a) le paiement mensuel, b) le montant initial requis ou échange équivalent, c) le montant au terme de la location. Période de location de 60 mois : Civic berline DX manuelle 2009 (modèle FA1529EX) : a) 218 \$, b) 832,12 \$, c) 15 222,12 \$. Fit DX manuelle 2009 (modèle GE8729E) : a) 198 \$, b) 1 476,64 \$, c) 14 666,64 \$. Franchise de kilométrage de 120 000 km; frais de 0,12 \$ le kilomètre excédentaire. Transport et préparation non-inclus en location et financement à l'achat pour la Civic DX 2009 et pour la Fit DX 2009 (1 310 \$). Frais de publication, taxes, immatriculation, assurance et frais d'administration en sus. Le prix de location des concessionnaires peut être inférieur. Photos à titre indicatif. Voyez votre concessionnaire Honda pour plus de détails. Valable seulement chez vos concessionnaires participants. Offre d'une durée limitée sujette à changement sans préavis par le manufacturier. Valable sur les véhicules en inventaire seulement. **Consommation de carburant à titre indicatif seulement. Peut varier en fonction de l'utilisation et des accessoires. Voyez votre concessionnaire pour les plus récentes données publiées par Ressources naturelles Canada (lorsque disponibles).

Leur procès ne débutera pas avant octobre 2009

Les profiteurs des commandites en sursis

MONTREAL — Le procès des profiteurs des commandites fédérales se tiendra un an plus tard que prévu, soit dans le meilleur des cas à compter d'octobre 2009, si jamais il se tient.

Ce report a été accordé hier par le juge en chef adjoint de la Cour supérieure, André Wery, à la suite d'une demande de l'homme d'affaires et éditeur Luc Lemay à qui le fédéral réclame le remboursement de 35 millions\$.

On doit à M. Lemay la tenue de divers salons de chasse et pêche de même que des messages radio sur des divers sujets se terminant invariablement par la phrase sui-

vante: «Le gouvernement fédéral vous souhaite une bonne journée».

Il est prévu que le procès puisse s'étaler sur 30 à 40 jours. Il pourrait toutefois être plus court en raison de la diminution du nombre d'individus et de compagnies accusés qui étaient 33 à l'origine, a avancé M^e Louis P. Bélanger, qui représente Luc Lemay.

Parmi les ententes intervenues, on trouve celle du Parti libéral du Canada, qui a versé 1,1 million\$; et d'Eric Lafleur qui a fait faillite et s'est engagé à rembourser un total de 150 000 \$, à raison de

15000\$ par année. Au départ, la somme de 2 millions\$ lui était réclamée.

En outre, il y a Paul Coffin qui a versé 1 million\$. Le même montant a été versé par Claude Bou-

lay et sa compagnie, Everest. Jean Brault de Groupaction a réglé pour sa part pour 250000\$. La compagnie Draft/Media IDA Vision a versé de son côté la somme de 1 million\$ pour acheter la

paix. Quant à Jean Lafleur et sa société Jean Lafleur Communication, ils ont fait faillite. Même chose pour Alain Renaud et Gilles-André Gosselin.

LA PRESSE CANADIENNE

SOIRÉE COUNTRY
LE SAMEDI 18 OCTOBRE 2008 À 20 H

AU PROFIT DES OEUVRES DU CONSEIL 2880 GATINEAU
(soirée dansante animée par l'Orchestre Country Express et leurs invités)

Au sous-sol de l'église
St-Jean-Marie-Vianney
160, rue Bruchési, Gatineau (anciennement rue Laval)







Réservation billets :
Conseil 2880 : 819 663-6107
Philippe Charrette : 819 663-6159
Marcel Chrétien : 819 246-6182

Billets à la porte **10\$/personne**

OTTAWA HONDA VÉHICULES D'OCCASION

4 PNEUS D'HIVER GRATUITS
à l'achat d'un de nos véhicules.
Sur présentation de cette annonce

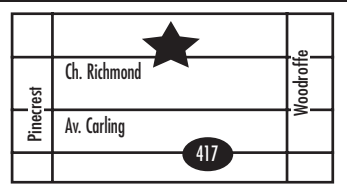
Véhicules certifiés pour le Québec

 HONDA CR-V EX-L 2001 Automatique, climatiseur #H18611 13 878 \$*	 VOLVO XC 90 2003 Équipé et luxueux #H9211 17 987 \$*	 HYUNDAI SONATA 2004 4 cylindres, automatique #H2053-0 12 944 \$*
 INFINITI G35X 2007 TRACTION INTÉGRALE Tout équipée, cuir et plus. #H2021-0 29 985 \$*	 PORSCHE BOXSTER S DÉCAPOTABLE 2003 Noir avec intérieur en cuir noir, phares Xenon, syst. Bose. Excellente cond. Seulement 64 000 km 35 895 \$*	 JAGUAR X-TYPE 2006 «AWD», 22 000 km, blanc perle, V6 «Premium» #H2056-0 25 983 \$*
 CHEVROLET EQUINOX LT 2005 Noir, automatique, climatiseur, cuir, toit ouvrant, seulement 66 000 km. #H18170 16 944 \$*	 CHRYSLER SEBRING TOURING 2007 Automatique #131272 12 985 \$*	 HONDA CIVIC SI 2005 Noir, automatique, climatiseur #130361 13 975 \$*

6 MOIS SANS PAIEMENTS **0 \$ D'ACOMPTE** **SIGNEZ ET CONDUISEZ**

1075, Richmond
613 728-7474
www.ottawahonda.com

* Frais d'admin., taxes et immatriculation en sus. Les photos peuvent différer des modèles annoncés. Voir un représentant pour tous les détails.



Optimum VÉHICULES USAGÉS

VENTE JUSQU'À 50%

<p>Unité W3595</p>  CADILLAC DTS 2008 24 251 km 39 995\$[†] ou 286\$*	<p>Unité W3599</p>  GMC SIERRA DIESEL 2008 Loaded, cuire 17 988 km 44 995\$[†] ou 322\$*
<p>Unité W3557</p>  CHEV. COBALT LT 2008 Groupe électrique, 21 228 km 13 995\$[†] ou 101\$*	<p>Unité W3558</p>  PONTIAC G6 2006 Seulement 47 982 km 12 995\$[†] ou 93\$*
<p>Unité W3546</p>  CHEV. AVEO 5 2005 Manuel, air clim., 44 730 km 8 995\$[†] ou 73\$*	<p>Unité W3592</p>  HUMMER H3 2007 Toit ouvrant, marche pied 32 120 km 28 995\$[†] ou 208\$*
<p>Unité W3471</p>  PONTIAC GR-PRIX 2008 Gr. Électrique 37 650 km 14 995\$[†] ou 107\$*	<p>Unité W3573</p>  Ford Focus 2007 Automatique, air climatisé, 31 808 kms 12 995\$[†] ou 93\$*

MAUVAIS CRÉDIT ? PAS DE CRÉDIT ?
LA BONNE NOUVELLE BOULEVARD

Faites votre demande en ligne au
www.boulevardgm.com
et obtenez votre réponse en 2 heures.

COMMUNIQUER AVEC
MONSIEUR
GUY LABRANCHE
819 595-0778

- Garantie du manufacturier
- 30 jrs/2 500 km, privilège d'échange sans tracas
- Inspection en 150 points
- Assistance routière 24 heures

Boulevard

Cadillac Chevrolet

950, boul. St-Joseph, Gatineau (secteur Hull)

819 777-2731

* Financement 84 mois selon le modèle, versements 182 paiements aux 2 semaines + taxes. Taux de 8,9 %, 0 comptant.
† Plus taxes et immatriculation en sus.

Relativement au décès du caporal-chef Jeffrey Walsh en Afghanistan en 2006

Accusations abandonnées contre un militaire

SHILO, MAN. — Les accusations portées contre un soldat canadien relativement au décès d'un collègue en Afghanistan en 2006 ont été abandonnées, hier, en cour martiale.

Le caporal-chef Robbie Fraser faisait face à des accusations

d'homicide involontaire et de négligence dans l'exercice de ses fonctions relativement au décès du caporal-chef Jeffrey Walsh.

On alléguait jusque-là qu'un coup avait été tiré de l'arme du caporal-chef Fraser à l'intérieur d'un véhicule militaire près de

Kandahar, en août 2006.

Mais hier matin, au début du procès en cour martiale à Shilo, au Manitoba, de nouveaux éléments de preuve ont été présentés qui mettent en doute que le caporal-chef Fraser ait lui-même tiré le coup de feu fatal.

Le caporal-chef Fraser s'est dit soulagé que les accusations aient été abandonnées, mais a ajouté que rien n'allait changer sur ce qui s'était produit en cette journée du mois d'août 2006. « Cela a été difficile pour les deux familles. C'est bien que l'af-

faire soit terminée pour les deux », a-t-il déclaré.

Le procès en cour martiale a commencé hier mais après une quinzaine de minutes d'audience, les accusations ont été abandonnées, a expliqué la porte-parole militaire Lori Truscott.

Selon une analyse balistique, deux armes avaient été placées l'une sur l'autre dans le véhicule militaire. L'une d'entre elles aurait désactivé le cran de sûreté de l'autre, déclenchant le coup de feu mortel qui a atteint le caporal-chef Walsh.

Cette analyse balistique a également établi qu'aucun résidu de tir d'arme à feu n'a été retrouvé sur les doigts de M. Fraser. Le caporal-chef a d'ailleurs toujours affirmé qu'il ne tenait pas d'arme au moment de l'incident.

LA PRESSE CANADIENNE

TDI

Diesel propre

40% plus puissantes



**Découvrez la toute nouvelle
Jetta familiale TDI Diesel propre 2009**
Bien équipée à partir de **25 775 \$***



**Découvrez la toute nouvelle
Jetta TDI Diesel propre 2009**
Bien équipée à partir de **24 275 \$***

Consommation**
 4,8L/100 km – route
 6,8L/100 km – ville
 Capacité du réservoir de carburant 55L

Aboutissement de 40 ans d'ingénierie allemande dans le domaine du diesel, la toute nouvelle technologie TDI Diesel propre révolutionne le plaisir de conduire. Une consommation de 4,8 L/100 km qui vous mènera beaucoup plus loin – plus de 1100 km par plein – et un moteur à émissions ultra-faibles 40 % plus puissant†. On a fait l'impensable. Puissance, autonomie et respect de l'environnement – enfin réunis.**



vw.ca

Volkswagen de l'Outaouais

850, boul. St-Joseph, Gatineau
819 770-0220 www.vwo.ca

*PDSF de la nouvelle Jetta TDI Diesel propre / Jetta familiale TDI Diesel propre 2009 de base avec boîte manuelle. Modèles montrés : Jetta TDI Highline et Jetta TDI familiale Highline, 32 098 \$ / 33 999 \$. Taxes, immatriculation, droits, frais administratifs, frais de transport et inspection de prélivraison de 1 335 \$, assurances et autres options en sus. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Quantité limitée. Tous les détails chez Volkswagen de l'Outaouais. **Distance approximative sur route avec une consommation de 4,8 L/100 km pour la Jetta TDI Diesel propre 2009 avec boîte manuelle et un réservoir de carburant d'une capacité de 55 L. Consommation en ville de 6,8 L/100 km. Selon les données de consommation de Transports Canada. Données fournies à titre d'estimation seulement. Votre consommation peut varier selon les accessoires et l'utilisation. †Comparé au précédent moteur TDI de 1,9 L développant 100 chevaux. « Volkswagen », le logo Volkswagen, « Jetta » et « TDI » sont des marques déposées de Volkswagen AG. © Volkswagen Canada 2008.



FAITES LE PLEIN AVEC ROCKDÉTENTE

VOUS POURRIEZ GAGNER UNE MAZDA 3 !





DÉTAILS ET RÈGLEMENTS AU
ROCKDETENTE.COM

PHOTO À TITRE INDICATIF SEULEMENT. LOCATION DE 2 ANS.

rockdétente
94,9

Week-end sanglant dans la Ville-Reine

TORONTO — La fin de semaine de l'Action de grâce a été particulièrement meurtrière dans la région de Toronto, où l'on a signalé la mort violente de huit personnes.

Lundi, une femme de 43 ans et sa mère de 65 ans ont été poignardées à mort dans une maison du nord de la ville.

Un voisin des victimes, âgé de 31 ans, a été accusé de meurtres prémédités.

Trois personnes ont été tuées et quatre autres grièvement blessées lors de deux incidents distincts dans la nuit de samedi à Mississauga, en banlieue de Toronto.

Juste avant minuit, lors d'une fête de fiançailles, un homme de 29 ans est mort après avoir été atteint de coups de feu. Deux autres hommes ont été grièvement blessés.

Lors d'une bagarre survenue

quelques heures plus tard, un homme de 19 ans est mort et un autre de 20 ans a été grièvement blessé après avoir été poignardés.

Dimanche matin, un homme de 22 ans a été abattu dans un restaurant.

Il a succombé à ses blessures à l'hôpital.

La fin de semaine sanglante s'était amorcée jeudi, lorsqu'on a fait feu sur trois hommes dans le nord de Toronto. L'un d'entre eux a succombé à ses blessures samedi soir.

Enfin, lors d'un autre incident survenu jeudi, deux hommes se sont noyés lorsque leur mini-fourgonnette a coulé dans le lac Ontario.

La police qualifie ces morts de «suspectes», et enquête sur la possibilité d'un meurtre suivi d'un suicide.

LA PRESSE CANADIENNE

ENFILEZ LES COUCHES

AVEC ICEBREAKER CHEZ BUSHTUKAH



ENFILEZ
LES COUCHES

BODYFIT COUCHE DE BASE ACTIVE

SPORT 320 COUCHE ISOLANTE

MULTICOUCHES POUR UN PLUS GRAND BIEN-ÊTRE

icebreaker™

PURE MERINO

BUSHTUKAH

203 chemin Richmond, Ottawa 613 792-1170

lundi au vendredi 9h00 à 21h00,

samedi 9h00 à 18h00, dimanche 10h00 à 17h00



BUSHTUKAH

WWW.BUSHTUKAH.COM

Entreposage GRATUIT
jusqu'au printemps
sur les modèles 2006-07-08



14303, boul. Labelle,
St-Janvier
www.centre1444.com

Venez voir
notre coin «LIQUIDATION»
modèles usagés et aussi
«le coin des petits prix»

PLUSIEURS
SPÉCIAUX
SUR NOS 2008

LIQUIDATION
de modèles
2006-07-08
RABAIS
allant jusqu'à
7 000 \$

LIQUIDATION
de notre inventaire
pour arrivage
2009

Nous sommes prêts
à recevoir les unités
pour le remissage
hivernal
Venez vous renseigner



Meilleur vendeur
en Amérique du Nord en 2007.
Parmi les 5 meilleurs vendeurs
en Amérique du Nord
Brookside et Viking

Achat • Vente
Consignation •
Pièces Service •
Roulotte
Tente-roulotte

14 303, boul. Labelle, St-Janvier
• 450 430-133 • www.centre1444.com

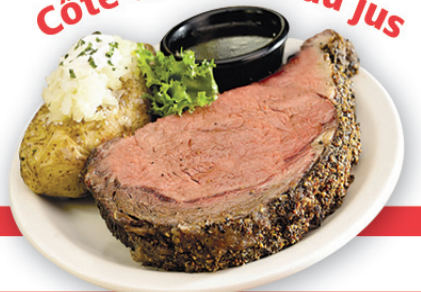
Régalez-vous...

avec une de
nos spécialités

Côte de boeuf au jus



Steak et fruits de mer



Côtes levées



LE BIFTHEQUE

Des repas alléchants à prix alléchants!

SPÉCIAUX DU CHEF LE MIDI
DU LUNDI AU VENDREDI
INCLUANT SOUPE ET DESSERT

Salon privé en salle à
manger pour 14 personnes

NE MANQUEZ
PAS LES
5 à 8 « live »
avec Yvon Farmer
et Anne-Marie tous
les jeudis
et vendredis.



Situé dans l'Hôtel Ramada Plaza-Manoir du Casino, au 75, rue d'Edmonton, Gatineau

819 777-3727 • www.lebiftheque.com

La Coop
Agrodor

Sonic

Pétroles :
Distribution 819 985-4839
1-877-543-4839

Centre de rénovation :
Thurso : 819 985-4839
St-Andre-Avellin : 819 983-6116

Quincaillerie agricole :
Gatineau : 819 986-3750

CO-OP
Quincaillerie

Meunerie Thurso : 819 985-4839
Centre d'engrais : 819 985-3406
Service d'expert-conseil

Parce que la coopérative, appartient aux agriculteurs de la région...
Spécialiste de l'agriculture en Outaouais
www.agrodor.com

Projet de mine d'uranium dans une aire protégée

La nouvelle aire protégée de la rivière George, annoncée mercredi par le premier ministre Jean Charest, est coupée en deux par un gisement d'uranium que la compagnie Quest a bien l'intention d'exploiter, ce qui illustre selon les écologistes la suprématie qu'exerce toujours l'industrie minière sur le

territoire québécois.

La compagnie voudrait ouvrir une mine à ciel ouvert qui serait reliée par rail au port de Voisey's Bay, au Labrador.

Les titres miniers de Quest couvrent 1300 kilomètres carrés de part et d'autre de la rivière George, dans deux zones distinctes.

L'une des deux zones entoure sur trois côtés Wedge Point, lieu d'une passe migratoire du troupeau de caribous de la rivière George, l'un des plus grands du monde.

C'est entre autres au bénéfice de ce troupeau que l'aire protégée a été créée.

LA PRESSE

Famille Charles
IGA
Chelsea • Gatineau

Situés au
455 boul. Gréber
à Gatineau
et au 1716
Route 105 Nord
à Chelsea

Vous offrent un exemplaire GRATUIT
du quotidien **LeDroit*** :
CYBERPRESSE.CA
Tout le mois d'octobre

Gagnez
500 \$ en épicerie

Tirage le 31 octobre 2008

Nom : _____
Adresse : _____
No de téléphone : _____

* Quantités limitées, un seul exemplaire par client

cégep
LE 1^{er} NOVEMBRE
est la date limite pour présenter
une demande d'admission pour la
SESSION D'HIVER
dans l'un des cégeps suivants:

Abitibi-Témiscamingue
Ahuntsic
André-Laurendeau
de Bois-de-Boulogne
Champlain-Lennoxville
Drummondville
Édouard-Montpetit
Gérald-Godin
Granby Haute-Yamaska
Heritage
John Abbott
de Lanaudière
- à l'Assomption
- à Joliette
- à Terrebonne
Lionel-Groulx
Macdonald College
Maisonnette
Marie-Victorin

Montmorency
Outaouais
Rosemont
Saint-Hyacinthe
Saint-Jean-sur-Richelieu
Saint-Jérôme
Saint-Laurent
Shawinigan
Sherbrooke
Sorel-Tracy
Trois-Rivières
Valleyfield
Vanier
Vieux Montréal
Institut de technologie
agroalimentaire
Institut de tourisme
et d'hôtellerie du Québec

Demande d'admission
par Internet :
<http://sram.omnivox.ca>

Pour obtenir le Tableau
des programmes offerts
veuillez vous adresser à
votre école, à l'un des
cégeps ou au :

SRAM
service régional
d'admission du montréal
métropolitain
Tél. : 514.271.2454



MAIGRIR ET VIVRE EN SANTÉ

7 CONDITIONS POUR NE PAS REGROSSIR

PERDRE DES LIVRES EST RELATIVEMENT FACILE, SURTOUT QUAND ON LES A PERDUES RAPIDEMENT AVEC LE JEÛNE PROTÉINÉ, MAIS CONSERVER SON POIDS SANTÉ, QUEL QUE SOIT LE RÉGIME SUIVI, EST UNE TOUTE AUTRE AFFAIRE.

J.-M. Marineau m.d.
Omnipraticien
Consultant pour diverses cliniques

VOTRE RÉUSSITE
Grâce à vos efforts fournis au jour le jour, vous avez atteint votre poids santé et vous vous êtes prouvé à vous-même que dans votre vie il n'y a pas eu que des échecs, mais aussi d'éclatantes victoires. **VOUS MÉRITEZ NOS FÉLICITATIONS.**

NE VENDEZ PAS LA PEAU DE L'OURS...
DEVENIR MINCE EST UNE CHOSE MERVEILLEUSE QUI PEUT TRANSFORMER VOTRE VIE. Mais, quelles sont vos chances de rester mince ? Malheureusement, elles sont plutôt minces. Pourquoi ? **Parce que vous vous croyez guéri une fois que vous avez obtenu votre poids désiré.** Or, il en va tout autrement car c'est à ce moment-là que commence le vrai combat pour atteindre la réussite. Voyons pourquoi ?

L'OBÉSITÉ : UNE MALADIE CHRONIQUE
Un alcoolique sera toujours un alcoolique et UN **OBÈSE SERA PRESQUE TOUJOURS UN OBÈSE**, qu'il maintienne ou perde son surplus de poids. Toutefois, l'alcoolique ne peut réapprendre à boire, mais **L'OBÈSE PEUT RÉAPPRENDRE À MANGER.** C'est là un énorme avantage. **L'OBÉSITÉ EST SOUVENT UNE MALADIE CHRONIQUE** qui ne se guérit pas mais **QUE NOUS POUVONS MAÎTRISER** comme nous le faisons pour l'asthme, le diabète, l'hypertension.

COMMENT NE PAS REGROSSIR ?

1. Accepter que votre maladie soit chronique
2. Réduire et bien gérer vos graisses alimentaires
3. Suivre le guide alimentaire canadien
4. Ne pas sauter le petit déjeuner
5. Bouger un peu plus, mais régulièrement
6. Modifier votre comportement devant la nourriture
7. Être suivi pendant au moins 2 à 5 ans par une équipe médicale

Hull 819 773-7373 • 4, Taschereau, bureau 510 • www.docteurmarineau.com

Régimes de retraite

Le patronat désire des allègements

Les employeurs québécois qui parrainent un régime de retraite à prestations déterminées (PD) pour leur personnel vont tenter d'obtenir des mesures exceptionnelles d'assouplissement pour faire face à la crise actuelle.

Devant les doléances de ses membres, le Conseil du patronat du Québec (CPQ) a mandaté deux actuaire, Michel St-Germain de Mercer et Pierre Girardin d'Aon, pour explorer des avenues susceptibles d'alléger le fardeau qui menace les employeurs.

Hier en après-midi, le CPQ a réclamé une rencontre au cabinet du ministre de l'Emploi et de la Solidarité sociale, Sam Hamad, avec son président, Michel Kelly-Gagnon. «La rencontre devrait avoir lieu dans la semaine du 27 octobre», assure Alexandre Boucher, attaché de presse du ministre.

Avec l'effondrement des marchés boursiers, les régimes PD font face à des déficits de solvabilité sans précédent. Ainsi, Aon estime que les 200 plus grands régimes privés PD du Royaume-Uni ont perdu 80 milliards depuis le mois d'août.

Une fois tous les trois ans au minimum, les régimes québécois doivent déposer une évaluation

actuarielle à la Régie des rentes (RRQ).

Près de 200 régimes devront s'exécuter en date du 31 décembre prochain. L'évaluation montrera un déficit de solvabilité à coup sûr, déficit que l'employeur devra combler par des cotisations supplémentaires pendant une période maximale de cinq ans. Ces cotisations d'équilibre ont pour effet de gonfler la masse salariale au moment où l'économie amorçe un net ralentissement.

Depuis juin toutefois, une modification à la loi allège le fardeau des employeurs. En lieu et place de cotisations, ils peuvent déposer une lettre de crédit achetée auprès de leur prêteur. Ce titre de dette est déposé dans le régime et peut se transformer en espèces sonnantes et trébuchantes, en cas de terminaison. Il y a terminaison quand l'entreprise ferme ou si l'employeur décide de mettre fin au régime.

La lettre de crédit n'est pas pour autant une panacée, car elle ampute la marge de crédit de l'employeur. Autrement dit, la lettre lui évite d'emprunter, mais diminue sa capacité d'emprunt à d'autres fins que de combler un déficit de la caisse de retraite.

LA PRESSE

POLARIS®
LES VTT LES PLUS ROBUSTES AU MONDE™

Sportsman 500 E.F.I.
Touring 2 places 2009



Déclaré V.T.T. de l'année dans la "A.T.V. magazine"

Rég. : ~~11 894~~\$

Super special
9 300\$*

Quantité limitée
Financement sur les lieux

*Injection électronique, de carburant

- Incluant : « mags wheels »
- « Winch 2500 lbs »
- Pare brise
- Pouches et poignées chauffants
- Miroir Napoleon
- Contour de siège de passager avec poignées chauffantes


Avertissement ! La conduite d'un VTT peut être dangereuse. Les modèles Polaris pour adultes sont conçus pour des conducteurs de 16 ans et plus. Les modèles Polaris pour jeune de 30 cm sont conçus pour des conducteurs de 12 ans et plus. Les modèles Polaris pour jeunes de 50 cm sont conçus pour des conducteurs de six ans et plus. Pour votre sécurité portez toujours un casque, une protection oculaire et des vêtements de protection et suivez un cours de formation sur la sécurité. Pour des informations concernant la sécurité et la formation aux États-Unis, contactez le SVIA au 1 800 887-2667 ou Polaris au 1 800-342-3764. Au Canada contactez votre concessionnaire Polaris. Ce véhicule n'est pas conçu pour l'utilisation sur la route et ne peut être enregistré à cet effet. 2006 Polaris Sales Inc.

Heures d'ouverture : lundi au mercredi 9 h à 18 h, jeudi et vendredi 9 h à 20 h, samedi 9 h à 15 h



656, boul. Maloney est, Gatineau - 819 663-6162

www.motogatineau.com


MOTO GATINEAU



DUPONTAGE FORD

PRÉPAREZ VOTRE VOITURE MAINTENANT AVANT L'ARRIVÉE DE L'HIVER !



Besoin de pneus d'hiver ?
Pneus d'hiver offerts à partir de **79.99 \$/ch.***
Magna Grip (P185/65/R14)

NOUVEAU

Venez rencontrer notre équipe à notre département de carrosserie

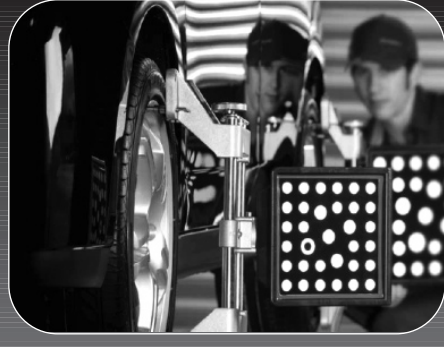
Peinture de **qualité supérieure-écologique** à base d'eau

« votre environnement nous tient à coeur ! »

NOUVEAU

Un nettoyage professionnel de votre véhicule vous intéresse ?

Passez voir nos spécialistes à notre département esthétique.




Économisez **20\$** sur un alignement à l'achat de 4 pneus.

Rég. 69⁸⁵⁵

49⁹⁵\$

Valide jusqu'au 15 déc.



PIÈCES ET SERVICE D'ORIGINE

*Installation et taxes en sus.

819 778-2751
949, boul. St-Joseph

www.dupontdupont.com

DUPONT & DUPONT

www.dupontdupont.com

819 778-2751
949, boul. St-Joseph

Le Conseil du statut de la femme inquiet

Le droit à l'avortement se privatise

CLAUDETTE SAMSON

LE SOLEIL

Il n'y a pas que les projets de loi fédéraux qui puissent menacer le droit à l'avortement. D'ores et déjà, l'accès en est fragilisé au Québec, alors que l'État se déleste de plus en plus de cette responsabilité au profit du privé. Une tendance qui inquiète au plus haut point le Conseil du statut de la femme.

Le CSF a publié hier un état de la situation au printemps 2008. La conclusion : « rien n'est acquis, loin de là », commente la présidente de l'organisme, Christiane Pelchat.

En entrevue téléphonique, celle-ci précise d'entrée de jeu qu'il y a une « bonne nouvelle » : toutes les régions du Québec, à l'exception de celle des Terres-Cries-de-la-Baie-James, disposent désormais d'au moins une ressource offrant des services d'avortement. Lors de son dernier avis publié en 1992, des régions importantes comme Chaudière-Appalaches ou Lanaudière en étaient dépourvues.

La déception de l'Outaouais

Le Conseil du statut de la femme juge la situation de la région de l'Outaouais « très décevante ». Dans un milieu où l'on retrouve six hôpitaux et cinq CLSC, aucun service public ne pratique d'avortement. Ceux-ci sont tous pris en charge par la Clinique des femmes de l'Outaouais, un centre de santé communautaire sans but lucratif. La présidente Christiane Pelchat dit ne pas comprendre qu'encore en 2008, l'État se décharge entièrement de sa responsabilité, qui plus est dans une région d'une telle importance.

Montréal d'abord

Constat majeur : la région de Montréal pratique près de 40 % de tous les avortements au Québec. La Montérégie en réalise un peu plus de 16 %, Québec 7 %, la plupart des autres régions moins de 5 % chacune. L'organisation des services montréalais est donc un enjeu central de l'accès.

Cette région est la seule de la province où les interruptions volontaires de grossesse (IVG) sont pratiquées dans tous les lieux possibles permis par la loi : six hôpitaux, trois CLSC, quatre cliniques médicales et un centre de santé des femmes (communautaire).

Or, la création récente de centres médicaux spécialisés (CMS) pourrait chambouler bien des pratiques. Hors des hôpitaux, les CMS deviendraient en effet les seuls autorisés à faire des IVG. Et ce sont des cliniques privées à but lucratif, rappelle M^{me} Pelchat.



NOS CHAMPIONS 2009
VROUM-VROUM

VOITURE DE L'ANNÉE
L'auto 2009

MEILLEURE NOUVELLE VOITURE DE L'ANNÉE
Le Guide de l'auto^{MC} 2009

★ ★ ★ ★ ★
COTE DE SÉCURITÉ 5 ÉTOILES
MEILLEURE COTE POUR LES 5 ESSAIS*

Modèle GT-V6 avec Groupe de luxe illustré

Mazda 6 GS 4 cyl. 2009

ACHAT
À PARTIR DE **22 495\$[†]**

Ville: 9,7 L/100 km
Route: 6,7 L/100 km

LOCATION
À PARTIR DE **319\$***

PAR MOIS, POUR 48 MOIS
TRANSPORT ET PRÉPARATION EN SUS
COMPTANT INITIAL DE 995\$
0\$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ

LA VALEUR AJOUTÉE MAZDA

VALEUR. ÉMOTION. INGÉNIERIE. Nous avons révisé les prix des modèles Mazda 2009 pour qu'ils affichent nos meilleurs PDSF de la décennie! Ce qui veut dire que vous pouvez vous procurer la Mazda dont vous avez toujours rêvé. La Mazda qui vous offrira une performance et une tenue de route à couper le souffle. Et qui vous fera profiter d'une sécurité de pointe pour votre tranquillité d'esprit. La valeur ajoutée Mazda. **Vroum-Vroum. Pour toujours.** mazda.ca.

MEILLEUR ACHAT

Le Guide de l'auto^{MC} 2009



Mazda 3 GX 2009

Ville: 8,4 L/100 km
Route: 6,1 L/100 km

ACHAT
À PARTIR DE **14 895\$[†]**

LOCATION
À PARTIR DE **189\$***

PAR MOIS, POUR 48 MOIS
TRANSPORT ET PRÉPARATION EN SUS
COMPTANT INITIAL DE 995\$
0\$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ

BRILLANTE ALTERNATIVE

COTE VERTE - CONSOMMATION D'ESSENCE
L'Annuel de l'automobile 2009



Mazda 5 GS 2009

Ville: 9,6 L/100 km
Route: 7,0 L/100 km

ACHAT
À PARTIR DE **19 995\$[†]**

LOCATION
À PARTIR DE **239\$***

PAR MOIS, POUR 48 MOIS
TRANSPORT ET PRÉPARATION EN SUS
COMPTANT INITIAL DE 1995\$
0\$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ

VIVEZ L'ÉMOTION EN MOUVEMENT CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE MAZDA DU QUÉBEC.
POUR UN CONCESSIONNAIRE PRÈS DE CHEZ VOUS, VISITEZ LE WWW.MAZDA.CA OU TÉLÉPHONEZ AU 1-800-263-4680.

PRÊT À ROULER INSPECTION EN 52 POINTS À LA LIVRAISON • PROGRAMME D'ASSISTANCE ROUTIÈRE • GARANTIE LEADERSHIP MAZDA: PROTECTION COMPLÈTE DE 3 ANS OU 80 000 KM ET DE 5 ANS OU 100 000 KM SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR

*Offres réservées aux particuliers et portant sur les Mazda6 GS 4 cyl. (G4SY69AA00), les Mazda3 GX (D4XS59AA00) et les Mazda5 GS (E6SD59AA00) 2009 neufs. Frais de transport et préparation: Mazda3 et Mazda6: 1 395\$; Mazda5: 1 535\$. Immatriculation, assurances, taxes et frais d'inscription au RDPRM, le cas échéant, en sus. Un comptant initial pourrait être requis. *Offres portant uniquement sur la location ou détail des Mazda6 GS 4 cyl. (G4SY69AA00), des Mazda3 GX (D4XS59AA00) et des Mazda5 GS (E6SD59AA00) 2009 neufs. Comptant initial ou échange équivalent et premier versement mensuel exigés à la livraison. Frais de transport et préparation (Mazda3 et Mazda6: 1 395\$; Mazda5: 1 535\$) en sus. Aucun dépôt de sécurité requis. Sur approbation du crédit. Limite de 20 000 km par année. Frais de 10¢ le km additionnel à la fin du terme. Location avec limite de 25 000 km par année disponible. Immatriculation, assurances, taxes et frais d'inscription au RDPRM en sus. Les modèles illustrés le sont à titre indicatif seulement en ce qu'ils peuvent comporter des équipements optionnels non-inclus dans les prix mentionnés. Les concessionnaires peuvent vendre ou louer à prix inférieur. Les stocks peuvent varier selon les concessionnaires. Un échange peut être nécessaire entre concessionnaires. Voir un concessionnaire participant pour les détails. Aucune combinaison d'offres possible. Offres d'une durée limitée à compter du 6 octobre 2008. *Essais menés sur les Mazda6 2009 avec coussins de sécurité latéraux de série. Classification du gouvernement des États-Unis dans le cadre du programme d'évaluation des voitures neuves (www.safercar.gov/) de la NHTSA (National Highway Traffic Safety Administration).

PROGRAMME
MAZDA POUR
LES DIPLÔMÉS

EMMAÛS

Nous avons besoin de vous tous pour aider ceux qui en ont besoin.

Composez **819 771-5309**
ou **819 771-4566**

Nous ferons la cueillette avec plaisir.
Poêles, réfrigérateurs, vêtements, meubles, etc.

LE COMPTOIR D'EMMAÛS
175, rue Eddy, Hull

Merci à tous

Oeuvre de l'Abbé Pierre

La FEUQ veut des stages rémunérés pour les futurs enseignants

MONTREAL — La Fédération des étudiants universitaires du Québec estime que les futurs enseignants devraient être rémunérés lors de leurs stages.

Les étudiants en éducation jugent qu'ils sont appelés à faire le même travail qu'un professionnel de l'enseignement, soit une charge complète de 40 heures de présence en classe et 20 heures de préparation.

La FEUQ considère qu'avec

toutes ces heures à consacrer au stage, il est impossible pour les futurs enseignants d'avoir un revenu décent en travaillant de manière parallèle.

Les 3500 futurs enseignants demandent de rémunérer au moins les stagiaires au salaire minimum lors de leur dernier stage. Cette mesure pourrait représenter une somme de 16 millions\$.

LA PRESSE CANADIENNE

Tout pour réussir

avec Yannick Therrien

Spectacle—Conférence sur :
Le bonheur, la famille,
l'argent et tout ce
qui vous tient à coeur !



Musique originale de **François Dubé** et ses musiciens

Donnez-vous les outils pour une meilleure qualité de vie

3 décembre 2008

Maison de la Culture @ 20h00

Billets 30\$: 819 243-2525 ou
www.ToutPourReussir.net

LeDroit
CYBERPRESSE.CA

Vidéo Gram
Animations 3-D

104.7 fm
La 104.7 fm
de 9h à 11h

CGA PIERRE BROCHU.com
Expert-comptable

lenordik
SINCE 1982

greglandry
POUR HOMMES

PAUL MARCOTTE.ca
PLACEMENTS - RETRAITE - ASSURANCE

Viviane Foucault.com
Notaire

Lemieux Pomerleau & associés inc.
syndic.ca

507161

Bijouterie Jacques Charron & fils

Un joyau intergénérationnel



Pascal Charron, Marilyne Lemieux, Doris et Jacques Charron vous invitent à visiter la nouvelle bijouterie

Le 1^{er} octobre dernier, la Bijouterie Jacques Charron & fils se nichait aux Résidences de la Gappe. Et ce n'est pas par hasard que l'entreprise familiale se retrouve à cette adresse, face à la rue de l'Alliance. « C'est le goût des affaires qui m'a amené à ouvrir une bijouterie, mais c'est ma passion pour la joaillerie et l'engouement de la jeune génération qui me motive à poursuivre après 36 années », de dire M. Jacques Charron.

Passion brillante

Dès le début, Jacques Charron et sa conjointe Doris Leblanc, se veulent proches de leurs clients, partageant les grands événements et les anniversaires. Le couple investit énergie et coeur, 6 jours sur 7, en plus d'effectuer eux-mêmes les réparations après les heures d'ouverture. La Bijouterie Jacques Charron prospère et la famille grandit avec la naissance de Pascal en 1978 et de Jonathan en 1982. Jacques et Doris iront jusqu'à ouvrir deux autres bijouteries au Centre St-Laurent et à Place Cartier, mais les valeurs familiales et la proximité avec leur clientèle les font réviser leur orientation.

Les années 90 sont jalonnées de plusieurs étapes significatives et profitables pour l'entreprise. En devenant membre du réseau Gemme, le plus important regroupement de bijoutiers indépendants au Québec, la Bijouterie Jacques Charron profite d'un important pouvoir d'achat et d'une reconnaissance de compétence tant au niveau de la qualité que du service pour le bénéfice de sa clientèle.

Pascal, digne fils de ses parents, obtient son diplôme, avec mention honorifique, de l'école de Joaillerie de Montréal et offre les volets création et réparations de bijoux à l'entreprise.

Puis, la bijouterie fait peau neuve avec des rénovations majeures et augmente considérablement son inventaire avec des importations d'Italie, des bijoux plus haut de gamme, des créations originales et le plus gros inventaire de montres au Québec.

Vocation intergénérationnelle

La rencontre de Pascal avec Marilyne Lemieux sera prolifique tant pour l'entreprise que pour la famille. Marilyne se joint à l'équipe en s'occupant de l'approvisionnement et de l'administration et son mariage avec Pascal générera deux magnifiques petits-enfants faisant la fierté des grands-parents.

Mais pour Jacques et Doris Charron, l'heure de la retraite n'a pas sonné, loin de là. Ils décident de confier les rênes de l'entreprise à la relève tout en demeurant les fiers mentors de la Bijouterie Jacques Charron & fils.

Le déménagement au 495, boulevard de la Gappe représente un peu l'avènement d'une ère nouvelle, où le flambeau sera porté par deux générations alimentées par des valeurs communes : demeurer près de la clientèle et de la famille et développer un concept très créatif, voire artistique. Cette passion pour la joaillerie, la beauté et les arts a fait surgir l'idée de la sculpture "La Chaîne des Générations", exécutée sur place, au cours des dernières semaines par l'artiste Claude Des Rosiers.

La nouvelle Bijouterie Jacques Charron & fils nous réserve la découverte de multiples joyaux, dont des créations exclusives canadiennes et québécoises. Également, le diamant canadien y sera mis en valeur, soit la plus importante découverte de l'industrie du diamant depuis les cent dernières années.



BIJOUTERIE

Jacques Charron

& FILS

495, boul. de la Gappe, Gatineau
(RÉSIDENCES DE LA GAPPE)
819 246-4445

507730



HINO
UNE COMPAGNIE DU
GROUPE TOYOTA

1045, boul. de la Carrière
Gatineau : 819 772-2604

Hino 155
avec boîte 14 pieds



= 827⁰⁶\$* /mois

www.hinogatineau.com

Hino 165
avec dompeur 11'6" Beaurac



= 905¹²\$* /mois

Gatineau • Ottawa • Kingston

+
Tirage
d'un rabais
additionnel de
2 000\$

à l'achat d'un
camion neuf Hino.

Détails en magasin.

Hino 258 LP
Remorque (Jerr-Dan 21')




= 1393⁶⁴\$* /mois

(* S.A.C., location 60 mois, résiduel 25%, plus taxes)

Hino 268
Fourgon 24 pieds



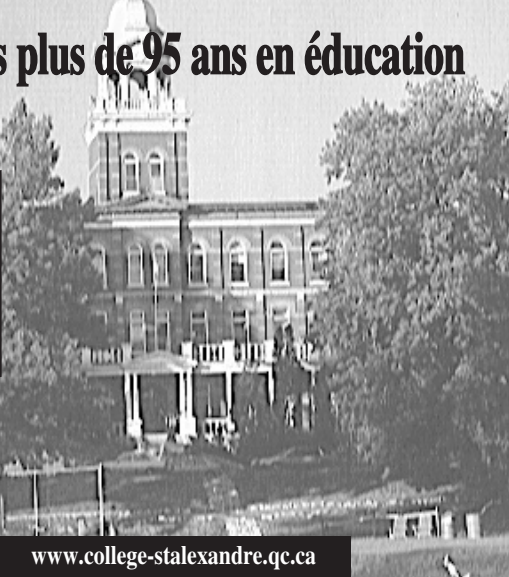
= 1165⁹⁵\$* /mois



Collège Saint-Alexandre
2425, rue Saint-Louis, Gatineau (Qué) J8V 1E7

Depuis plus de 95 ans en éducation

PORTES OUVERTES
Le dimanche 9 novembre 2008 de 9h30 à 12h30



www.college-stalexandre.qc.ca

- Établissement privé pour garçons et filles
- Cours secondaire complet
- Portail pédagogique
- Situé dans un cadre enchanteur aux abords de la rivière Gatineau

Un projet éducatif centré sur l'élève :

- Une formation intégrale qui assure la réussite;
- Une démarche d'apprentissage propice au développement de l'élève;
- Un personnel éducatif compétent et disponible;
- Un milieu favorisant l'engagement social et chrétien;
- Une vie étudiante riche et diversifiée;
- Une attention particulière aux besoins de l'élève.

Pour votre information :

- Manuels scolaires fournis;
- Transport subventionné en tout ou en partie selon la commission scolaire d'origine;
- Bourses d'aide économique disponibles après étude de la demande;
- Service d'orthopédagogie;
- Service d'orientation;
- Service d'encadrement scolaire;
- Grand choix d'activités sportives, culturelles et sociales de qualité;
- Laboratoires de sciences et d'informatique;
- Salle d'étude, locaux d'arts et de musique;
- Trois gymnases et de nombreux terrains de sports extérieurs;
- Bibliothèque et maison d'édition scolaire;
- Gamme de vêtements;
- Service de cafétéria.

SÉANCE D'INFORMATION POUR LES PARENTS : LE LUNDI 17 NOVEMBRE 2008

819 561-3812 POSTE 261

CONCOURS D'ADMISSION

Pour la 1^{re} secondaire
LE SAMEDI 29 NOVEMBRE 2008

On peut s'inscrire dès maintenant en communiquant avec Mme Sylvie Thibault au numéro suivant :

Les républicains lient Obama à une association accusée de fraude électorale

TOLEDO — À trois semaines de la présidentielle américaine, les républicains ont accusé Barack Obama d'être proche d'une association, l'ACORN, soupçonnée de fraude électorale pour avoir falsifié des inscriptions sur les listes électorales.

« Les liens entre Obama et ACORN sont anciens et étroits », a affirmé hier le camp républicain dans un communiqué. Les républicains accusent également l'association d'être liée à la crise financière en soulignant qu'elle a reçu « des millions de dollars » de fonds fédéraux et contribué ainsi à la crise bancaire.

L'ACORN, acronyme d'Association of Community Organizations for Reform Now, qui œuvre depuis environ 40 ans pour aider les pauvres à s'inscrire sur les listes électorales, affirme avoir rassemblé cette année 1,3 million d'électeurs pauvres, en majorité noirs, dans 21 États, au cours de la plus grande opération d'inscription électorale des États-Unis.

Le camp républicain conteste ces résultats après des allégations de fraudes dans une douzaine d'États. Une enquête a été ouverte dans un comté de Floride concernant 30 inscriptions dou-

teuses. Des bureaux d'ACORN ont été perquisitionnés dans le Nevada après des soupçons concernant 300 cartes électorales douteuses.

Un porte-parole du parti républicain, Danny Diaz, a qualifié l'association de « groupe quasi-criminel ».

En 2006, John McCain avait pourtant salué le travail de cette organisation, a rappelé un responsable d'ACORN.

Le camp républicain a rappelé qu'en 1995, M. Obama, alors jeune avocat, avait représenté ACORN dans un procès qui l'opposait à l'État de l'Illinois.

Le camp républicain n'a pas précisé que M. Obama représentait à la même occasion le ministre américain de la Justice.

Le candidat démocrate a reconnu hier au cours d'une conférence de presse dans l'Ohio qu'il avait eu l'occasion de travailler avec l'ACORN.

Mais il a expliqué que sa campagne avait suffisamment de volontaires sur le terrain pour organiser elle-même l'enregistrement des électeurs sur les listes électorales.

« Nous n'avons pas besoin de l'aide d'ACORN », a-t-il dit.

AGENCE FRANCE-PRESSE



À partir de **920\$** / mois*

Visites virtuelles 360°



Semis et Unifamiliales

Grands terrains
Nombre limité de terrains dos au ruisseau maintenant disponibles !
Gagnant du projet domiciliaire de l'année... à quelques minutes du centre-ville d'Ottawa.



Centre de Présentation
Ouvert 7 jours par semaine
8, boulevard du Plateau
819.595.5962




JUNIC
Construit pour la vie!

QUALITÉ HABITATION

* Prix de vente 193 315 \$, financé à 95%, 4,75% variable, amorti sur 35 ans. TPS/TVQ et frais de notaire inclus. Durée limitée, certaines conditions s'appliquent. RBQ#2346-5966-46

VENEZ ASSISTER À TOUTES LES PARTIES DE MONTRÉAL OU OTTAWA sur nos écrans accompagné d'ailes de poulet et de pizza à volonté avec service continu pendant les parties pour 30\$

LES SOIRÉES DU HOCKEY AU TABOO



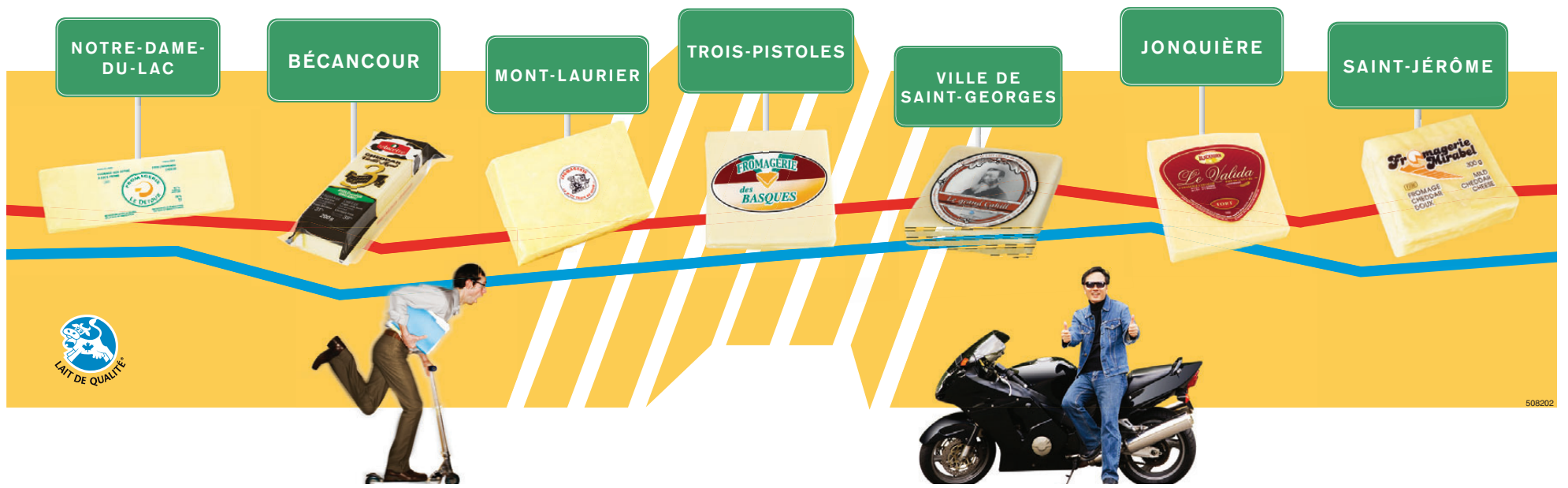

13 AU 18 OCTOBRE

SABLE

LUN-MAR-MER : 22 H / 1 H AM • JEUDI : 19 H / 22 H / 1 H AM
VENDREDI : 12 H 30 / 19 H / 22 H / 1 H AM • SAMEDI : 22 H / 1 H AM

TABOO CABARET

92, boul. Gréber, Gatineau • 819 561-1150



Troisième débat présidentiel ce soir

John McCain va-t-il attaquer ?

NICOLAS BÉRUBÉ
LA PRESSE

LOS ANGELES — Il restait exactement trois semaines, hier, avant les élections américaines. John McCain et Barack Obama ont passé la journée à se préparer au débat de ce soir, le dernier avant le jour du scrutin. Le duel sera-t-il plus inspiré que les deux premiers? McCain promet que oui.

Traiter un homme de menteur est une chose. Le faire en sa présence, en le regardant dans les yeux, devant 3000 journalistes et des dizaines de millions de téléspectateurs, en est une autre.

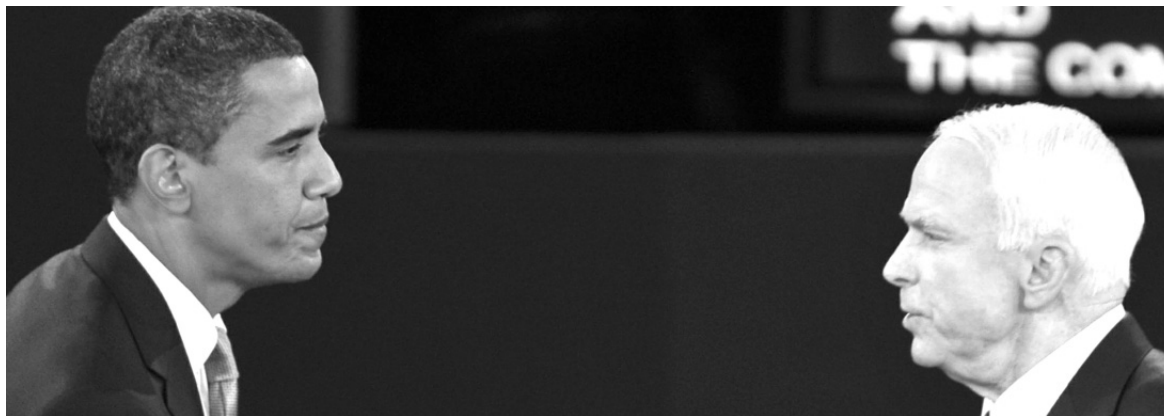
C'est le défi qui attend John McCain ce soir, lors du troisième et dernier débat des candidats à la présidence.

Depuis des jours, McCain répète qu'il meurt d'envie d'en découdre avec Barack Obama. Toutes les publicités diffusées par le camp républicain attaquent l'intégrité et la franchise du candidat démocrate.

Or, McCain n'a jamais questionné Obama en personne sur ses supposées « associations » avec des terroristes. Le fera-t-il ce soir?

Hier, dans une entrevue à une radio de Saint Louis, John McCain a dit qu'il allait « probablement » attaquer Obama au sujet de ses liens avec Bill Ayers, un prof d'université de Chicago, ancien membre des Weathermen.

« J'ai été abasourdi d'entendre (Obama) dire que je n'avais pas le



ARCHIVES, Agence France-Presse

Depuis des jours, John McCain (à droite) répète qu'il meurt d'envie d'en découdre avec Barack Obama.

courage d'aborder le sujet. Je pense qu'il peut être probablement certain que le sujet va être abordé cette fois.»

Les liens entre Obama et Ayers sont ténus, et plusieurs analyses

ont montré que l'affaire n'était pas aussi dramatique que les républicains ne l'affirment. Or, les publicités sombres montrant le visage d'Obama et celui d'Ayers circulent en boucle aux

États-Unis. Cette campagne négative jette des doutes sur l'honnêteté du candidat.

Balancée en plein débat, toutefois, l'accusation de McCain pourrait avoir des allures de

pétard mouillé. Durant les deux premiers débats, Obama avait l'air en pleine maîtrise de ses moyens, alors que McCain paraissait fatigué. Est-ce une bonne idée de passer en mode offensive dans ces conditions? Surtout qu'Obama n'aurait sans doute aucune difficulté à répondre. Le terroriste en question, Bill Ayers, a siégé avec lui à un comité financé par la fondation de feu Walter Annenberg, républicain milliardaire proche de Ronald Reagan.

Développement intéressant hier, le site web progressiste *The Huffington Post* a révélé que William Timmons, l'homme choisi par McCain pour diriger son comité de transition présidentielle, a déjà collaboré aux efforts de lobbying de... Saddam Hussein. À chacun ses terroristes.

Plan économique des candidats

Les républicains en territoire absurde

LOS ANGELES La campagne de John McCain est déchirée entre deux tactiques depuis quelques semaines proposer des solutions concrètes à la crise économique, ou attaquer Obama coûte que coûte.

Cette division est entrée en territoire absurde, en fin de semaine, quand un stratège de McCain a promis un nouveau plan économique d'urgence... qui n'est pas arrivé. Lundi, John McCain et

Sarah Palin ont plutôt soulevé des doutes sur l'intégrité de Barack Obama. Lors de l'une des assemblées de M^{me} Palin, en Pennsylvanie, quelqu'un dans la foule a crié « Kill him! » en référence à Obama. M^{me} Palin n'a pas cru bon d'apaiser les esprits.

Pendant que les républicains attaquaient, c'est Barack Obama qui a présenté un plan pour faire face à la crise économique. Obama veut encourager les entre-

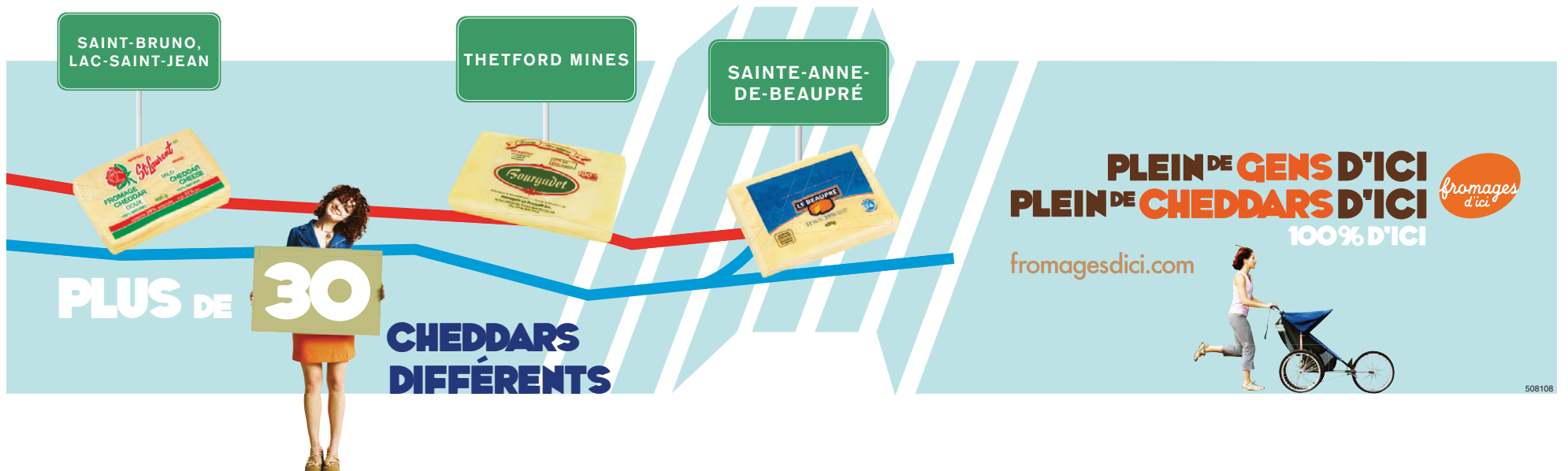
prises qui créent des emplois aux États-Unis, et imposer un moratoire de 90 jours sur les reprises d'hypothèque (*foreclosure*).

En fin de journée, lundi, les républicains sont revenus sur leur décision McCain annoncera un plan pour la crise économique, finalement.

McCain promet de dépenser 53 milliards pour aider « ceux qui souffrent le plus » à cause de la crise économique. Il compte éli-

miner l'impôt sur l'assurance chômage, et baisser la taxe sur les retraits des comptes de pension. Cette annonce n'a toutefois pas plu aux conservateurs, qui s'attendaient à plus. Le camp républicain semble avoir de la difficulté à trouver le bon ton pour parler d'économie. Jusqu'ici, les solutions proposées ont provoqué le scepticisme des conservateurs.

LA PRESSE



Hillary ne briguerait pas la Maison-Blanche à nouveau

WASHINGTON — Hillary Clinton, candidate malheureuse à l'investiture démocrate pour la prési-

dentielle américaine, a déclaré très improbable, hier, qu'elle se lance à nouveau dans la course à

la Maison-Blanche.

Dans un entretien accordé à la chaîne Fox News et diffusé hier à

la télévision américaine, la sénatrice de New York se voit demander d'évaluer sur une échelle de un à dix ses chances de devenir le prochain chef de la majorité au Sénat. Elles sont «probablement égales à zéro», répond-elle. «Je ne brigue pas d'autre poste que celui de la meilleure sénatrice possible de New York.» Elle estime également que ses chances d'être nommée juge à la Cour suprême des États-Unis sont «égales à zéro». «Cela ne m'intéresse absolument pas», précise-t-elle.

Quant aux chances qu'elle se lance à nouveau dans la course à la Maison-Blanche en 2012, M^{me} Clinton, qui a mené une dure lutte contre Barack Obama pour l'investiture démocrate en vue de l'élection présidentielle, estime qu'elles sont «probablement proches de zéro». L'ancienne First Lady, entrée au Sénat en 2000 et réélue en 2006, ajoute avoir hâte de travailler en tant que sénatrice avec une administration dirigée par M. Obama.

ASSOCIATED PRESS

Taux de RÉUSSITE SCOLAIRE **94%**

LE SEUL ÉTABLISSEMENT PRIVÉ DE NIVEAU COLLÉGIAL EN OUTAOUAIS

Nouvelles Frontières



Sciences de la nature



Études sports



Arts et lettres



Sciences humaines



PORTES OUVERTES
26 OCTOBRE 2008

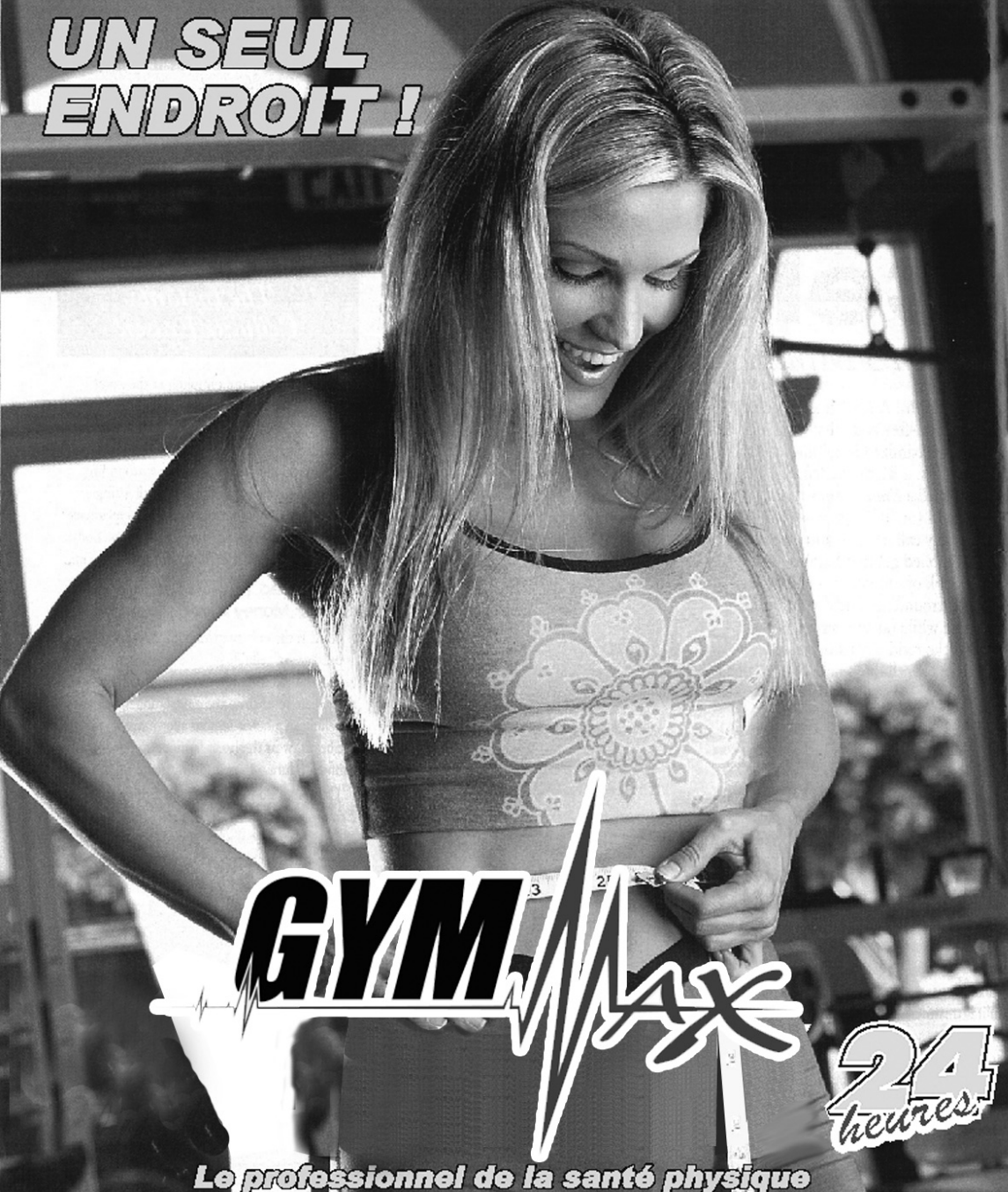
FAUT SURTOUT PAS MANQUER ÇA!

Pavillon Lucien-Brault
101, rue Saint-Jean-Bosco
Gatineau (secteur Hull)

www.nouvelles-frontieres.ca
819.503.2400

Comment faire de vos rêves une réalité...

UN SEUL ENDROIT!



GYM MAX

24 heures

Le professionnel de la santé physique

105, Bellehumeur, Gatineau • 819-246-0496



LES ÉTOILES DE LA LNH - ET DE FUTURES VEDETTES



2009
CHAMPIONNAT MONDIAL JUNIOR CANADA
Ottawa



VOYEZ LES SÉNATEURS^{MD} ET LE CHAMPIONNAT MONDIAL JUNIOR DE L'IIHF 2009 AVEC LES FORFAITS DE 4 MATCHS AU ROYAUME DU HOCKEY^{MCA}

<p>FORFAIT A</p> <p>MATCHS DES SÉNATEURS^{MD} MONTRÉAL 20 NOV. BOSTON 5 FÉVR.</p> <p>MATCH DES CMJ QUART DE FINALE 1 2 JANV. MATCH DE MEDAILLE BRONZE 5 JANV.</p> <p>À COMPTER DE 173,91 \$*</p> <p>FORFAIT C</p> <p>MATCH DES SÉNATEURS PHILADELPHIE 6 NOV. PITTSBURGH 6 DÉC.</p> <p>MATCH DES CMJ ALLEMAGNE-CANADA 29 DÉC. RÉPUBLIQUE TCHÉQUE-KAZAKHSTAN 31 DÉC.</p> <p>À COMPTER 173,91 \$*</p>	<p>FORFAIT B</p> <p>MATCH DES SÉNATEURS TORONTO 27 NOV. WASHINGTON 20 JANV.</p> <p>MATCH DES CMJ CANADA-RÉPUBLIQUE TCHÉQUE 26 DÉC. KAZAKHSTAN-ALLEMAGNE 27 DÉC.</p> <p>À COMPTER DE 173,91 \$*</p> <p>NOTES :</p> <p>LES PRIX INDICUÉS POUR LES FORFAITS DE 4 MATCH SONT AU NIVEAU 300, RANGÉES SUPÉRIEURES L-S SEULEMENT.</p> <p>POUR LA LISTE DE PRIX ET TOUTES LES SECTIONS DISPONIBLES, VISITEZ CAPITALTICKETS.CA^{MD} OU APPELEZ 613-599-FANS (SANS FRAIS 1-877-788-3267)</p>
--	--

*TAXES, FRAIS DE REMPLACEMENT ET MANUTENTION, AINSI QUE FRAIS DE SERVICE EN SUS.

COMMANDEZ MAINTENANT AU **CAPITALTICKETS.CA**^{MD}

ou 613 • 599 • FANS (3267) | 877 • 788 • FANS (3267)

MCA/MD MARQUE DE COMMERCE DE CAPITAL SPORTS & ENTERTAINMENT INC. MCA^A HOCKEY COUNTRY EST UNE MARQUE DE COMMERCE DE OTTAWA 67'S HOCKEY CLUB (1998) LIMITED AND CAPITAL SPORTS & ENTERTAINMENT INC., UNE ENTREPRISE EN COPARTICIPATION: UTILISÉE SOUS LICENCE.

507648

Selon Washington

Les photos de Kim Jong-Il ne sont pas récentes

WASHINGTON — Les photos non datées du numéro un nord-coréen Kim Jong-Il diffusées par une télévision nord-coréenne ne semblent pas être récentes, a estimé hier un haut responsable de défense américain, sous couvert d'anonymat.

Chosun Chung-Ang TV a diffusé samedi 10 photographies du président Kim inspectant une unité d'artillerie féminine de l'Armée populaire coréenne (APK) mais sans préciser la date de la revue.

Le dirigeant nord-coréen âgé de 66 ans n'a pas été vu en public

depuis le 14 août. Il n'avait pas non plus assisté, le 9 septembre, à la grande parade marquant le 60e anniversaire du régime de Pyong Yang, alimentant les rumeurs sur une détérioration de sa santé.

Selon ce responsable américain, les analystes du Pentagone ont conclu comme les services de renseignement sud-coréens que l'environnement naturel en toile de fond suggèrerait que les photos avaient été prises au mois de juillet ou août, et non en automne.

«L'élément le plus important est la végétation. Nous ne voyons rien qui aille à l'encontre de ce que disent les Sud-coréens», a-t-il déclaré à l'AFP.

Selon Séoul, les clichés datent

d'avant l'opération présumée du dirigeant nord-coréen à la mi-août à la suite d'une attaque cérébrale.

Les autorités sud-coréennes ont affirmé qu'il avait été opéré après

une attaque cérébrale à la mi-août mais qu'il se rétablissait. Pyongyang a catégoriquement démenti tout problème de santé de son «Cher Leader».

AGENCE FRANCE-PRESSE



ASSOCIATED PRESS

Kim Jong-Il

GIGANTESQUE liquidation de mazda 3

À l'achat ou à la location
d'une Mazda3 2008 ou 2008.5

100 en
inventaire



MAZDA 3 GS ILLUSTRÉE

Obtenez jusqu'à
4 000\$* de rabais

NEW YORK MAGASINAGE 2008!!!

3 Jrs pour 269\$/per. (4 occ.) tx incl.

299\$ (3 occ.), 329\$ (2 occ.)

Dép. ; Nov.7, 21 & 28 + (Déc. 5,19 & 30
voyez le fameux sapin de Noël sur
Rockefeller Center!!!)

Nouveau : Boston

3 Jours : seulement! 329\$/pers, (4 occ.)tx

incl. 389\$ (3 occ.) 429\$ (2 occ.)

Prochain départ : 31 Oct. (Halloween)

Rabais de 20 \$ si dépôt reçu 2 mois avant départ !!!
Prochains départs : chaque vendredi jusqu'en nov 08

4 jrs. NYC 429 \$/pers. (4 occ) tx. incl.
489 \$ (3 occ) 529 \$ (2 occ)

Chaque grande fin de semaine en 2008...

POUR INFO & RÉSERVATIONS :
Michèle 819 281-9669

Info par fax, poste ou courriel
Voyagesclair@bellnet.ca

Votre guide et organisateur :
Robert Langlois
Maintenant pour Voyages Éclair &
Beltour. Détenteurs d'un permis du
Québec.
3639, Rte 309, L'Ange-Gardien,
QC, J8L 2W9
VoyagesNewYork.ca

Tunisie Nov. 08 : 28 jrs./60 repas à 2 499 \$ Tx incl. + excursions
et guide accompagnateur !!!

507825

ARGUS
MAZDA

961, boul. St-Joseph,
Gatineau

819 776-6700

www.argusmazda.com



mazda

*Offre applicable sur Mazda3 2008 et 2008.5 en inventaire seulement. Tous les détails chez Argus Mazda

508198



Sandwich au smoked meat

Un goût

bien de chez nous!

SUBWAY

Pensez frais. Mangez frais.™

501177

Afghanistan

Assassinat d'un second représentant du gouvernement

KANDAHAR, AFGHANISTAN — En un peu plus de deux semaines, un second représentant officiel du gouvernement afghan a été assassiné, hier, à Kandahar.

Certains craignent que ce second assassinat ne représente une nouvelle tactique des talibans visant à déstabiliser la capitale de la province du sud du

pays. Alors qu'il se rendait au travail, le directeur du ministère des Affaires sociales de la province de Kandahar a été abattu par

deux hommes armés qui circulaient à moto, selon le porte-parole du gouverneur, Najib Pervaiz. Lors de l'attentat, le chauffeur de Dost Mohammed Arghestani a aussi été tué, et son garde du corps a subi des blessures.

Personne n'a encore revendiqué la responsabilité de l'attentat. M. Pervaiz affirme cependant que cet attentat s'apparente à l'assassinat de la policière la plus haut gradée du sud de l'Afghanistan, Malalai Kakar, survenu le 28 septembre. Des insurgés talibans avaient revendiqué la responsabilité de cet assassinat.

Il n'y a pas eu d'arrestation immédiatement après l'attentat d'hier.

M. Pervaiz a indiqué qu'une enquête était en cours.

Deux récentes attaques avaient déjà incité les autorités à renforcer la sécurité autour des édifices gouvernementaux. En septembre, un attentat suicide aux quartiers généraux de la police de Kandahar avait causé la mort de deux agents. Trois mois plus tôt, une attaque à la prison de la ville avait tué neuf policiers et entraîné l'évasion de près de 900 détenus.

M. Pervaiz a soutenu que les

attaques ciblées contre des employés du gouvernement devaient être le signe d'une escalade de la violence à Kandahar. «Ils changent leur stratégie», a-t-il affirmé.

Le porte-parole du gouverneur a dit croire qu'il n'était plus suffisant de surveiller les édifices et que les employés du gouvernement devraient désormais être mieux protégés.

Dans une déclaration conjointe, le brigadier-général Dennis Thompson, commandant de la Force interarmées à Kandahar, et Elissa Goldberg, la représentante du Canada dans la province, ont condamné l'attaque d'hier.

Le sud de l'Afghanistan est le cœur de l'insurrection talibane et le théâtre de combats quotidiens. Plus de 4700 personnes ont été tuées depuis le début de l'année dans le cadre d'une recrudescence de la violence.

Par ailleurs, hier, trois membres des troupes de l'OTAN ont été tués par une bombe en bordure de route dans l'est du pays. Dans le sud, deux explosions distinctes ont causé la mort de 16 civils afghans, lundi et hier, ont indiqué les autorités.

LA PRESSE CANADIENNE



BILLETS EN VENTE DÈS MAINTENANT 100 \$ chacun ou lot de 3 pour 250 \$

Plus de Gros lot 1.5 MILLION \$



2^e Prix d'une valeur de plus de 147,742 \$

Participant hâtif d'une valeur de plus de 67,904 \$

Date limite pour l'achat de billets pour le tirage du participant hâtif: 14 novembre

Notre couverture coule?

Réparez-la vous-mêmes!

TOPSEAL

est une membrane élastomère liquide qui s'applique à froid. Écologique et très économique, TOPSEAL s'étend parfaitement.



Pourquoi payer la main-d'oeuvre... Faites-le vous-mêmes!

TOPSEAL solutionne les problèmes de couvertures plates et, est garantie 15 ans.

LES ENDUITS NORD-SUD INC.
Tél.: 819 281-1111
Sans frais : 1 800 769-5172
www.topseal.ca

(613) 722-KIDS (5437) ou 1-877-562-KIDS (5437) www.dreamofalifetime.ca

POUR L'ACHAT DES BILLETS, APPELÉZ LA LIGNE DE RÊVE OU POSTEZ LE FORMULAIRE CI-DESSOUS DÛMENT REMPLI

(Le billet officiel sera posté) Veuillez m'envoyer ___ billet(s) au prix de 100 \$ chacun. Envoyez un chèque ou mandat fait à l'ordre de la Fondation du CHEO. S'il vous plaît, aucun chèque postdaté.

*Tous les billets vendus en lot de trois doivent contenir le(s) même(s) nom(s) et la même adresse postale.

Postez à : Loterie Rêve d'une vie 2008 KPMG 160 rue Elgin, Pièce 2000 Ottawa, (Ontario) K2P 2P8

NOM _____

ADRESSE _____ APPARTEMENT _____

VILLE _____ PROVINCE _____ CODE POSTAL _____

TÉLÉPHONE (JOUR) _____ (SOIR) _____

JE CERTIFIE QUE J'AI PLUS DE 18 ANS

CE BILLET EST OFFERT EN CADEAU _____ NOM À PARAÎTRE SUR LE BILLET _____

MODE DE PAIEMENT

CHÈQUE MANDAT MASTERCARD VISA AMEX

N° DE CARTE _____ DATE D'EXPIRATION _____

SIGNATURE DU DÉTENTEUR DE LA CARTE _____

NOM DU DÉTENTEUR DE LA CARTE _____

*L'achat de billets par carte de crédit peut se faire en deux versements. Le deuxième versement sera facturé un mois après l'achat initial. Les billets seront postés une fois les deux versements acquittés en totalité. La date finale pour le choix de l'option en deux versements est le 14 novembre à minuit.

Nous tenons à remercier KPMG s.c.l. pour les services professionnels de distribution de billets et de contrôle des tirages.

KPMG



CRTC

Avis public de radiodiffusion CRTC 2008-83

Canada

Avis de consultation

Le Conseil a été saisi des demandes suivantes. La date limite pour le dépôt des interventions/ observations est le **31 octobre 2008**.

- **The Family Channel Inc.** – Modification de condition de licence d'un service de télévision payante – L'ensemble du Canada
- **Groupe de radiodiffusion Astral inc.** – Modification de condition de licence d'un service de télévision payante – L'ensemble du Canada
- **Groupe de radiodiffusion Astral inc.** – Modification de condition de licence d'un service de télévision payante de catégorie 2 – L'ensemble du Canada
- **Groupe de radiodiffusion Astral inc.** – Modification de condition de licence d'un service de télévision payante – Ontario
- **Groupe de radiodiffusion Astral inc.** – Modification de licence d'un service de télévision payante – L'Est du Canada
- **Groupe de radiodiffusion Astral inc.** – Modification de condition de licence d'un service de télévision payante – provinces de l'Atlantique (l'Est du Canada)

Pour de plus amples renseignements, veuillez consulter l'avis public **CRTC 2008-83**. Si vous désirez appuyer ou vous opposer à une demande ou obtenir une copie de l'avis public, veuillez consulter le site Web du CRTC au www.crtc.gc.ca à la section « instances publiques » ou appelez le numéro sans frais 1-877-249-CRTC. Toute information que vous soumettez, incluant tout renseignement personnel, sera disponible sur le site Internet du CRTC.

Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes Canadian Radio-television and Telecommunications Commission

EN BREF

La tempête tropicale Omar s'est formée dans l'est des Caraïbes

MIAMI – La tempête tropicale Omar, la 15^e depuis le début de la présente saison des ouragans, s'est formée dans l'est des Antilles. Les météorologistes ont indiqué qu'Omar avait pris naissance hier dans l'est des Antilles, au sud de Porto Rico, et qu'elle devait gagner en force graduellement au cours des 48 heures suivantes. Une alerte de tempête tropicale a été émise pour Porto Rico, les îles Vierges américaines et britanniques ainsi que pour la partie est de la République Dominicaine. Selon le Centre national des ouragans à Miami, en Floride, les vents d'Omar soufflent à une vitesse soutenue d'environ 65 km/h. Hier, en fin de matinée, Omar était situé à 570 km au sud-ouest de San Juan, à Porto Rico, et se déplaçait à près de trois km/h en direction est sud-est. Plus tard dans la journée d'hier, Omar devait se tourner gra-

duellement vers l'est et ensuite le nord-est.
ASSOCIATED PRESS

Des ingénieurs de la NASA trouvent une solution pour Hubble

WASHINGTON – Des ingénieurs de la NASA disent avoir trouvé une façon de réparer, à distance, une panne du télescope spatial Hubble. À cause d'un problème informatique, le télescope est incapable de capter et de transmettre des photos depuis plus de deux semaines. Le plan complexe conçu par les ingénieurs de la NASA prévoit de réactiver des composantes d'ordinateur restées inactives dans l'espace pendant plus de 18 ans, ce qui devrait permettre au télescope Hubble d'envoyer des clichés d'étoiles vers la Terre d'ici vendredi matin. La défaillance informatique a obligé la NASA à reporter une mission d'entretien du télescope au début de l'an prochain.
ASSOCIATED PRESS

Avis de demande de permis de vente d'alcool



L'établissement suivant a présenté une demande à la Commission des alcools et des jeux de l'Ontario pour un permis de vente d'alcool, conformément à la *Loi sur les permis d'alcool* :

Demande de permis de vente d'alcool

ROYAL OAK (THE)
4110 STRANDHERD DRIVE, CEDARVIEW SQUARE
OTTAWA (zone intérieure et en plein air)

Tout résident de la municipalité qui désire présenter des observations relativement à une demande peut le faire par écrit à la Commission au plus tard le **21 octobre 2008**. Veuillez inscrire votre nom, adresse et numéro de téléphone. Si une pétition est présentée à la Commission, veuillez indiquer le nom de la personne à contacter. **Remarque :** La CAJO remet à l'auteur d'une demande de permis une copie de toute objection reçue. Les objections anonymes ne sont pas prises en considération.

Les renseignements personnels sont recueillis aux termes de la *Loi sur les permis d'alcool*, dans le but premier de déterminer l'admissibilité à un permis de vente d'alcool. Une copie de toutes les objections reçues est remise à l'auteur de la demande. Ces renseignements peuvent également être divulgués aux termes de la *Loi sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée*. Les questions relatives à la collecte de renseignements doivent être adressées à la ou au chef de la Direction de l'inscription et de la délivrance des permis, Commission des alcools et des jeux de l'Ontario, à l'adresse postale ou électronique ou aux numéros de téléphone ci-dessous.

Les observations doivent être envoyées à : **Direction de l'inscription et de la délivrance des permis, Commission des alcools et des jeux de l'Ontario, 90, rue Sheppard Est, bureau 200, Toronto, ON M2N 0A4. Tél. : 416 326-8700 ou 1 800 522-2876 (interurbains sans frais en Ontario). Téléc. : 416 326-5555. Courriel : licensing@agco.on.ca**

For information on this advertisement in English, please write to: **Licensing and Registration, Alcohol and Gaming Commission of Ontario, 90 Sheppard Avenue East, Suite 200, Toronto, ON M2N 0A4. Tel: 416-326-8700 OR Toll-free in Ontario: 1-800-522-2876. Fax: 416-326-5555. E-mail: licensing@agco.on.ca**



KYMCO
tous les jours

1231, rue Newmarket
Ottawa
613 563-0029

Les Promenades
1100, boulevard Maloney
Gatineau
819 243-1300

www.derand.com

Le prix de l'essence vous déprime?

Derand Motorsports

peut vous aider ! Nous avons maintenant en stock des scooters et des motos KYMCO!!!

Depuis 1963, les scooters et les motos KYMCO constituent le choix sûr, moderne et écologique des consommateurs et des chefs de file de l'industrie partout dans le monde! Tous les scooters et toutes les motos KYMCO sont offerts avec une garantie limitée de deux ans.



Derand Motorsports offre un service complet d'entretien et de réparations de toutes les marques et de tous les modèles de scooters.

junic.ca

Visites virtuelles



À partir de
599\$
/ mois*

Condos Bruxelles

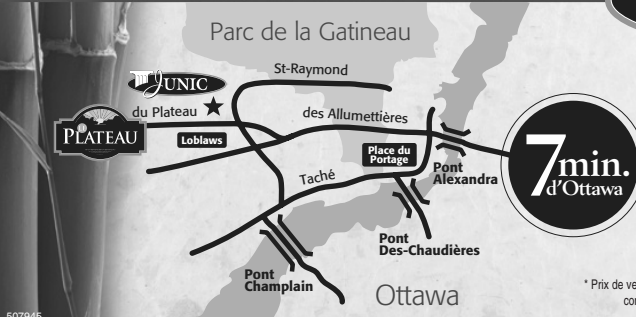
Ce qui vous est offert

700 à 1250 pi²
1 ou 2 chambres
Plafonds de 9'***
Immenses balcons**
Planchers de béton 4"
Système « Condotek »
Comptoir de GRANITE



Centre de Présentation

Ouvert 7 jours par semaine
8, boulevard du Plateau
819.595.5962



JUNIC

Construit pour la vie!

LA GARANTIE QUALITÉ HABITATION

* Prix de vente 126 100 \$, financé à 95%, 4,75% variable ouvert, amorti sur 35 ans. Taxes municipales, scolaires et frais de condos non inclus. TPS/TVQ et frais de notaire inclus. Durée et quantité limitées, certaines conditions s'appliquent.
** Sur certains modèles. Concept d'artiste. Les dimensions sont approximatives. RBQ#2346-5966-46

Vaccins et prises de sang

Vaccins de voyage, hépatite A et B, tétanos, virus du papillome humain (VPH) et influenza (grippe).
Nous offrons aussi les soins de pieds.



Obtenez un rendez-vous rapide et sans attente.

zéro attente

Marleen Tassé
Services de santé Health services

819 595-0790
1171 St-Joseph, Gatineau

marleentasse.com

Sud de la Californie

Les incendies continuent de faire rage

LOS ANGELES — Trois incendies dévastateurs continuaient à noircir des milliers d'hectares dans le sud de la Californie, où les pompiers redoutaient une reprise des vents, alors que ces sinistres ont déjà fait un mort et provoqué l'évacuation de milliers d'habitants.

À 40 km au nord-ouest du centre de Los Angeles, à la lisière de la vallée résidentielle de San Fer-

nando, plus de 6000 hectares de broussailles sont partis en fumée en 48 heures dans deux feux distincts, l'un près du quartier de San Fernando, l'autre au nord de celui de Porter Ranch.

Une personne est morte et au moins 1200 habitants ont dû évacuer cette région lundi, alors que le gouverneur Arnold Schwarzenegger déclarait l'état d'urgence. Deux mille pompiers, épaulés

par des moyens aériens, continuaient de tenter de fixer les lignes de feu avant qu'elles ne dévastent des zones d'habitation.

L'incendie de Porter Ranch a doublé en surface depuis lundi, à 4000 hectares. Les pompiers ne parvenaient toujours pas à le circonscire. L'autre a dévoré 2000 hectares et détruit 38 «mobile-homes» mais les soldats du feu ont réussi à le maîtriser à 70 % et



ASSOCIATED PRESS

Un pompier tente de protéger les maisons de Porter Ranch, un secteur de Los Angeles.

espèrent encore progresser à la faveur d'une accalmie des vents constatée dans la nuit.

Le service météorologique national américain (NWS) a prévu la persistance de vents de jusqu'à 115 km/h dans la région jusqu'à aujourd'hui.

Dans la région de San Diego, plus au sud, un troisième feu s'est déclaré hier dans la base de Marines de Camp Pendleton et près de la ville voisine d'Oceanside. Quelque 1200 hectares ont été réduits en cendres et les autorités ont donné l'ordre d'évacuer aux occupants de 1025 habitations.

Ces incendies sont attisés par les «vents de Santa Ana», un phénomène thermique qui crée des conditions dangereuses

chaque automne dans la région, par ailleurs touchée par une grave sécheresse depuis deux ans.

Alors que la Californie se trouve dans une situation budgétaire très tendue et que M. Schwarzenegger a prévenu début octobre le Trésor américain qu'il aurait peut-être besoin d'une garantie sur un prêt de sept milliards de dollars, le gouverneur s'est voulu rassurant hier quant au financement des opérations.

«Nous avons toujours de l'argent pour combattre les feux, de toute façon. Ce n'est pas quelque chose qui m'inquiète», a déclaré M. Schwarzenegger, évoquant une «réserve» d'un milliard et demi de dollars.

AGENCE FRANCE-PRESSE

90^e ANNIVERSAIRE

Mme Jeanne Soulière
Le 15 octobre 1918-2008



On la reconnaît ici entourée de M. le maire de Gatineau, Marc Bureau, et de deux ex-maires de Hull lors de la coupe du ruban officialisant l'ouverture du boul. des Allumettières. Ex-Allumettière, Jeanne tenait ainsi à honorer la mémoire de cinq de ses consœurs décédées dans l'incendie d'une manufacture d'allumettes de Hull au siècle dernier.

Ta famille, tes amis et tes admirateurs te disent,
Ad multos annos.

508204

25^e ANNIVERSAIRE DE MARIAGE



Félicitations à Denis et Sylvie St-Michel pour leur 25^e anniversaire de mariage

Martine, Patrick, Cynthia et Fred qui vous aiment

Économisez sur votre facture de chauffage!



Apportez
cette
annonce ou
le feuillet de
demain et

économisez
jusqu'à
300\$

sur l'un des
articles suivants :

- Télécommande multifonction
- Soufflerie
- Sélection d'accessoires décoratifs

Consultez notre encart demain dans votre quotidien LeDroit.

www.aucentredufoyer.com

AU CENTRE DU FOYER
DE L'OUTAOUAIS

1193, boulevard Saint-Joseph, Gatineau
819 595-5868

En achetant un vidéo en pré-vente, le chasseur pourrait en être le héros

Chasse de rêve à gagner

RÉGIS BOUCHARD

rbouchard@ledroit.com

Après la série de livres dont vous êtes le héros, voici maintenant le vidéo de chasse dont vous êtes le héros.

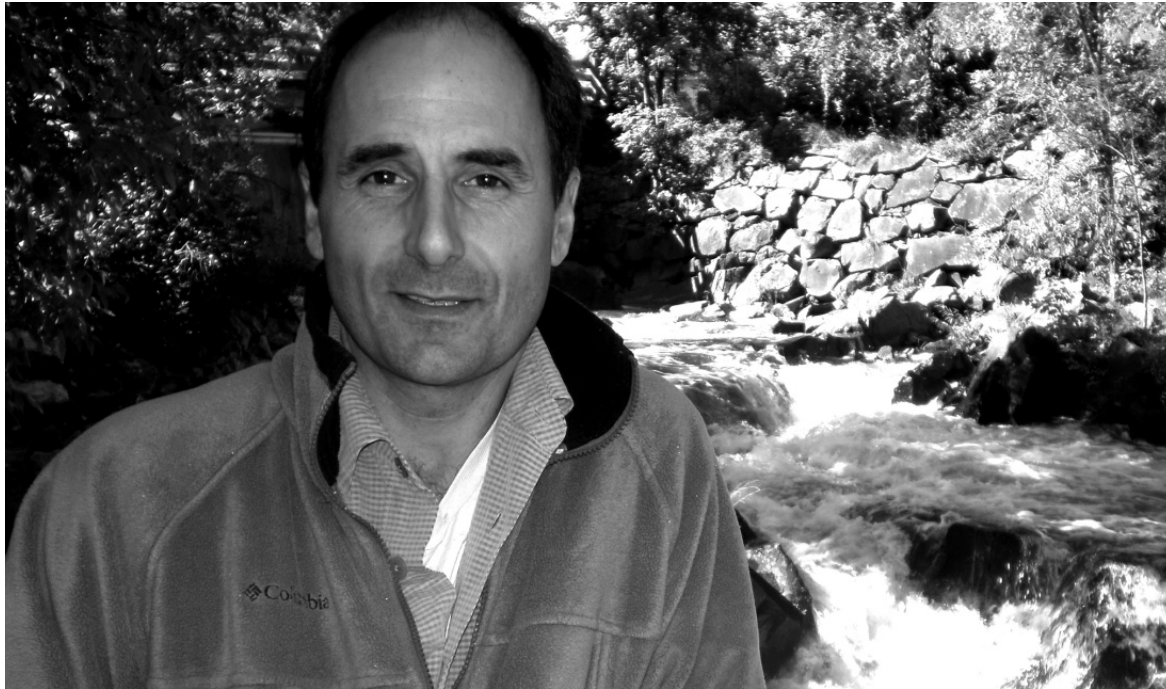
L'idée a germé dans la tête du chasseur-guide-biologiste Louis Gagnon, un citoyen de la Haute-Gatineau, et de son compagnon Claude Juteau qui ont finalement décidé de plonger dans l'aventure et de lancer leur concept qui, ils ne s'en cachent pas, vise à assurer une partie du financement de la production du premier vidéo *Chasse de Rêve*.

Toutes les personnes qui achèteront en pré-vente ce vidéo qui devrait être sur le marché début 2010, courent la chance de devenir le héros d'une partie de chasse mémorable au wapiti et à l'orignal, dans le nord de la Colombie-Britannique.

D'une valeur de 15 000 \$ et d'une durée de 16 jours, le voyage s'effectuera en septembre 2009 en compagnie de MM. Gagnon et Juteau. La chasse au wapiti se fait à dos de cheval alors que les déplacements pour celle à l'orignal se font en VTT.

«On veut que le gagnant n'ait absolument pas un seul sou à déboursé que ce soit au niveau du transport, de la nourriture ou autre. Le prix comprend aussi le coût de la taxidermie si le gagnant le désire», indique M. Gagnon qui fait miroiter des trophées énormes puisque l'on parle d'originaux de 50 à 60 pouces de panache.

Comme prix de consolation, les producteurs offrent un second prix, en l'occurrence une chasse au chevreuil en Alberta ou en Saskatchewan, en compagnie de



ARCHIVES, LeDroit

Le chasseur-guide-biologiste Louis Gagnon fera deux heureux parmi les amateurs de chasse de la région.

Louis Gagnon, un voyage d'une valeur de 5000 \$ qui est prévu pour le mois de novembre 2009.

Les deux heureux gagnants deviendront dès lors les héros de ces deux parties de chasse puisque leurs prouesses seront immortalisées, dans le cas du voyage en Colombie-Britannique, sur le vidéo *Chasse de Rêve* qui sera produit et ensuite mis en vente en 2010.

Le gagnant du voyage en Alberta ou en Saskatchewan pourra quant à lui revoir son périple sur le prochain vidéo régulier produit par Louis Gagnon.

L'enjeu est grand

L'enjeu est d'envergure pour Louis Gagnon et son associé qui

espèrent que le concept de la pré-vente fera son bout de chemin. «C'est certain qu'il faut l'expliquer puisque le concept d'investir 32\$ dans un vidéo à être produit, n'est pas évident», explique M. Gagnon qui précise que déjà 500 chasseurs ont répondu à l'appel. Il en faudra cependant cinq fois plus pour couvrir les frais.

Si le concept fait ses preuves, M. Gagnon envisage d'autres concours du même genre avec, par exemple, une chasse en Alaska ou dans un autre pays.

Misant sur son expérience de chasse, sur la qualité de ses vidéos antérieurs ainsi que sur les dizaines de conférences qu'il prononce chaque année, Louis Gagnon croit que ce concept

répond à la demande des chasseurs.

«Tous les chasseurs rêvent d'effectuer une telle chasse au moins une fois dans leur vie. Je ne sais pas combien de personnes me demandent chaque année pour m'accompagner dans l'ouest du pays. Au moins les chasseurs ont une chance de voir leur rêve se réaliser», explique celui qui ajoute qu'il faut faire montre d'originalité et de créativité afin de se démarquer de joueurs plus gros dans cette industrie.

Les personnes intéressées peuvent s'inscrire et prendre connaissance des détails du concours en visitant le site www.chassedereve.ca. Les tirages auront lieu le 25 avril 2009.

En attendant de trouver un successeur à Marc Leduc

Les Hawks seront dirigés par un comité



YVON LEGAULT

ylegault@ledroit.com

Le directeur gérant des Hawks de Hawkesbury, Marc-André Ranger, a décidé de prendre tout le temps qu'il faut pour trouver un successeur à Marc Leduc à la barre de l'équipe. Il veut étudier la situation avant de prendre une décision finale.

En attendant, les Hawks seront dirigés par un comité d'entraîneurs... qui comprend Ranger lui-même. Ce dernier a décidé de faire le saut derrière le banc des joueurs et de donner un coup de mains aux deux entraîneurs adjoints actuels, Richard Morris et Martin Beaulne. Il pourra ainsi mieux prendre le pouls de l'équipe et faire un choix plus judicieux.

«Je veux trouver le meilleur candidat possible. Pour ce faire, il faut que je sache quelle est la personnalité qui collerait le mieux à notre équipe, déclare-t-il. Une fois que je saurai quel genre d'homme ça nous prend, je pourrai prendre

une décision plus éclairée et faire une recommandation aux dirigeants de l'équipe.»

Ranger ne sait pas fixé d'échéancier, si ce n'est qu'il veut se donner au moins deux autres semaines pour bien étudier la situation. Il a déjà reçu deux ou trois candidatures et il s'attend à ce que d'autres candidats potentiels

manifestent leur intérêt.

Rappelons que l'entraîneur Marc Leduc a remis sa démission la semaine dernière, après seulement 11 matches à la barre de l'équipe. Il a évoqué des raisons personnelles.

Victoire contre Nepean

Les joueurs ont bien répondu au

nouveau comité d'entraîneurs. Ils ont offert l'une de leurs meilleures prestations de la saison vendredi dernier, en route vers une victoire de 5-4 en fusillade contre les puissants Raiders de Nepean. Tyler McGraw a marqué deux buts et Shane Avery a fourni un but et deux aides dans la victoire.

Du pareil au même pour les Mustangs

JEAN-FRANÇOIS PLANTE

jfplante@ledroit.com

La saignée se poursuit chez les Mustangs de Gatineau. Après avoir échappé leurs trois parties de la dernière semaine, la troupe de Sylvain Chaput se retrouve maintenant en plein coeur d'une séquence de sept défaites consécutives.

Pour une organisation qui n'a pas l'habitude de perdre, les coups commencent à être difficile à encaisser. L'an dernier, les Mustangs avaient perdu huit parties pendant toute la saison régulière.

Cette saison, nous venons d'atteindre la mi-octobre et l'équipe a déjà atteint ce total.

Les Mustangs ne revendiquent que deux gains en 10 parties après ces récentes défaites de 8-1 face à Ottawa Ouest, 4-0 devant Perth et 6-4 contre Arnprior. «Ce qui est décourageant, c'est que nous n'avons jamais éprouvé de difficultés à passer à travers des équipes comme Perth et Arnprior par le passé. Cette semaine, nous avons à peine réussi à rivaliser avec elles», souligne M. Chaput.

«Le talent est là, mais force est d'admettre qu'il faudra procéder à

des changements. Nous avons un manque criant de leadership chez nos vétérans. Ce n'est pas normal que nos gros jeux proviennent de nos recrues installées dans des troisième et quatrième trios», ajoute-t-il.

Selon lui, il est évident que l'équipe ne joue pas à son plein potentiel. «La confiance est absente. Nous attendons le gros match, mais il ne vient pas. Nous réalisons qu'il nous manque un peu de profondeur à la défensive. Il manque aussi deux attaquants capables de s'imposer dans les deux premiers trios.»

Soccer

Le Dynamo U14 AAA s'illustre

Le Dynamo U14 AAA de Hull s'est très bien débrouillé au Championnat canadien des clubs de soccer qui a pris fin lundi à Charlottetown, sur l'Île-du-Prince-Édouard.

La formation locale a pris la cinquième place dans sa catégorie en défaisant la Nouvelle-Écosse, représentée par le club South Shore United, 3-1 lors de son dernier match. Christophe Bouchard, Alex Gauthier et Gabriel Elboujdaini ont marqué les buts du Dynamo lors de cette rencontre. La formation hulloise a subi un seul revers en ronde préliminaire, 1-0 contre le Manitoba. Elle avait auparavant eu raison de la formation du Summerside United (Î.-P.-É.) 3-0 à sa première sortie, alors qu'Edwin Titus (deux fois) et Patrice Piché ont touché la cible, avant de livrer un match nul de 0-0 à la Saskatchewan à son deuxième match.

Après la défaite contre le Manitoba, les joueurs du Dynamo sont revenus à la charge avec un gain de 2-0 contre la Saskatchewan. Gabriel Elboujdaini et Bila Dicko-Raynauld ont secoué les cordages lors de ce match contre les Celtics de Saint-Albert.

C'est une formation de l'Ontario, les Milliken Strikers de Unionville, qui a facilement été couronnée championne de cette compétition alors qu'elle a compté 39 buts et n'en a alloué qu'un seul, lors d'un gain de 3-1 contre Richmond (Colombie-Britannique) en grande finale.

Le bronze pour les seniors

Également en fin de semaine dernière à Shawinigan, quelques équipes locales ont participé à la Coupe des champions provinciaux Saputo AA. Le Dynamo de Hull, dans la classe senior, a remporté la médaille de bronze chez les hommes en prenant la mesure du FS Salaberry 2-1 lors du match pour la troisième place.

L'Express de Gatineau U18 féminin a pour sa part gagné son match pour la cinquième place, 5-0 contre Chicoutimi, lundi.

L'Express U14 féminin a de son côté subi un revers de 2-0 contre Lac Beauport lors du match pour la médaille de bronze dans sa catégorie.

LEDROIT

EN BREF

Nadal consolide son statut

MADRID — Rafael Nadal n'était plus qu'à deux autres victoires de s'assurer de terminer l'année au premier rang mondial, hier après avoir difficilement vaincu Ernests Gulbis 7-5, 3-6, 6-3 et atteint le troisième tour du Masters de Madrid. Le prochain adversaire de Nadal sera Richard Gasquet. Dans les autres matches, Andy Murray a poursuivi son chemin, mais la 11^e tête de série, James Blake, et la 13^e Fernando Verdasco, ont perdu. ASSOCIATED PRESS

S'ils veulent éviter l'élimination contre les Phillies de Philadelphie aujourd'hui

Défi de taille pour les Dodgers

BETH HARRIS

ASSOCIATED PRESS

LOS ANGELES — Les Dodgers de Los Angeles auront fort à faire pour revenir dans la série de championnat de la Ligue nationale et le gérant Joe Torre a décidé que la meilleure façon d'amorcer le grand retour des siens, c'était d'accorder une journée de congé à ses joueurs.

Pas de pratique au bâton, hier. Ni au champ intérieur. Juste du temps passé loin du stade pour permettre aux joueurs de se reposer, et à Torre de trouver les mots qu'il faut après avoir vu les Dodgers subir une défaite coûteuse en fin de rencontre et se retrouver avec un déficit de 3-1 dans la série quatre-de-sept.

«Je vais juste leur rappeler tout ce qu'ils ont accompli jusqu'ici et leur dire de continuer à lutter, a affirmé Torre, hier. Quand tu joues encore à ce temps-ci de l'année, c'est que tu es capable de remporter trois, quatre ou cinq matches de suite.»

Les Dodgers sont en position difficile après que le frappeur suppléant Matt Stairs eut cogné un circuit de deux points après deux retraits face à Jonathan Broxton, ce qui est venu couronner une poussée de quatre points en huitième manche et propulser les Phillies vers un gain de 7-5, lundi soir.

«Je pense que nos partisans sont tout aussi déçus que nous, et sont encore sous le choc comme nous, a déclaré Casey Blake après avoir vu les Dodgers bousiller une avance de deux points. Nous n'avons rien à perdre maintenant. Nous devons profiter de toutes les pensées positives que nous pouvons à ce moment-ci.»

C'est pourquoi Torre a annulé la pratique au bâton de son équi-



ASSOCIATED PRESS

Pendant que les joueurs Dodgers se sont changés les idées, hier, les joueurs des Phillies ont continué l'entraînement.

pe, estimant qu'une autre séance de ce genre ne servait à rien.

«J'ai simplement pensé que s'éloigner du terrain apporterait un plus grand bénéfice qu'autre chose, a-t-il noté. J'ai le sentiment que les joueurs reviendront avec la bonne attitude. Les gars ont joué avec ardeur. Nous sommes victimes d'un manque d'expérience, mais nous le savions au départ. Chose certaine, nous n'avons pas peur.»

Les Phillies redoublent d'ardeur

Le gérant des Phillies Charlie Manuel a choisi l'approche

contraire, alors que ses joueurs ont multiplié les élans au bâton au cours d'une journée chaude et ensoleillée.

«Nous ne voulons pas perdre notre rythme, a affirmé Greg Dobbs avant la pratique au bâton. Ce qui est bien, c'est que les joueurs sont réalistes. Ils ne veulent donner aucune raison à l'autre équipe d'espérer. Ils veulent saisir les occasions dès qu'elles se présentent, marquer des points et appliquer de la pression en défensive.»

L'histoire favorise les Phillies. Neuf des 11 équipes précédentes

ayant pris une avance de 3-1 ont éventuellement remporté la série de championnat de la Nationale.

«Nous nous attendons à ce que de bonnes choses arrivent, a dit Jimmy Rollins, l'arrêt-court des Phillies. Personne n'est surexcité. Quand nous aurons atteint notre but, là nous serons excités.»

Billingsley contre Hamels

Chad Billingsley amorcera le match d'aujourd'hui pour les Dodgers, qui auront besoin d'une meilleure prestation de la part du

droitier de 24 ans qu'à l'occasion du deuxième match de la série.

Billingsley a accordé huit points — dont sept étaient mérités — et huit coups sûrs en deux manches et un tiers dans la défaite de 8-5 des Dodgers, vendredi, à Philadelphie.

Cole Hamels, le vainqueur du premier match de la série, sera de retour au monticule pour les Phillies. Il a laissé les Dodgers prendre les devants 2-0 avant de trouver son rythme lors du match d'ouverture, cédant finalement deux points et six coups sûrs en sept manches.

LES RAYS MENAIENT 11-1 APRÈS SIX MANCHES



ASSOCIATED PRESS

Grâce à des poussées de trois et de cinq points en première et cinquième manches, les Rays de Tampa Bay se dirigeaient aisément vers la victoire contre les Red Sox de Boston, hier, dans le quatrième match de la série de championnat de l'Américaine. Ils étaient en avance 11-1 après six manches de jeu. Carlos Pena, Evan Longoria et Willy Aybar ont sonné la charge pour les Rays, avec un circuit chacun.

EN BREF

Séries terminées pour Mike Lowell

BOSTON — Le troisième-but des Red Sox de Boston Mike Lowell ne jouera plus des séries à cause d'une blessure à la hanche. Le joueur par excellence de la Série mondiale de 2007 subira une intervention chirurgicale, lundi. Il a été exclu de la formation des Red Sox en vue de l'actuelle série de championnat à cause de son état de santé.

Les Redskins s'entendent avec Shaun Alexander

ASHBURN, VIRGINIE — Les Redskins de Washington ont multiplié les changements au sein de leur formation, hier, le plus significatif de tous se voulant l'embauche du demi offensif Shaun Alexander, ancien lauréat du titre de joueur par excellence dans la NFL. Sans emploi depuis qu'il a été libéré par les Seahawks de Seattle en avril, Alexander a paraphé une entente d'une saison et occupera un rôle de soutien à Clinton Portis, le meneur pour les gains par la course dans la NFL jusqu'à

maintenant cette saison. Ladell Betts, le porteur de ballon numéro deux des Redskins, a subi une elongation à un genou dans la défaite de 19-17 aux mains des Rams de St. Louis, dimanche, et il sera absent de deux à quatre semaines. Les Redskins ont également retranché le botteur de dégagement Durant Brooks, classé dernier dans la ligue, et l'ont remplacé par Ryan Plackemeier, un autre ancien des Seahawks. Ils ont aussi placé le nom du maraudeur Reed Doughty sur la liste des joueurs blessés, et il ne jouera plus cette saison. Pour le remplacer, ils ont embauché un autre ancien des Seahawks, le maraudeur Mike Green.

Gonzalez demeurera avec les Chiefs

KANSAS CITY, MISSOURI — Tony Gonzalez terminera la saison avec les Chiefs de Kansas City. Quelques minutes après 16 h, l'heure limite pour compléter des transactions dans la Ligue nationale de football hier, l'entraîneur-chef Herm Edwards a confirmé qu'aucune entente

n'était intervenue pour les services de l'ailier rapproché étoile. L'annonce de Edwards a mis fin à 10 jours de tension pour le joueur et ses partisans à Kansas City, dont bon nombre souhaitaient que les désirs de Gonzalez soient exaucés et qu'il soit cédé à une formation qui aspire aux grands honneurs.

Pacman Jones encore suspendu

FORT WORTH, TEXAS — Le demi de coin des Cowboys de Dallas Adam (Pacman) Jones a été suspendu pour une période indéterminée par la NFL, hier, parce qu'il a violé les normes de la ligue régissant le comportement des joueurs. Jones ratera les quatre prochains matches de son équipe et le commissaire de la NFL, Roger Goodell, déterminera la durée totale de sa suspension après le match que les Cowboys disputeront le 16 novembre contre les Redskins de Washington. Jones a été impliqué dans une dispute avec un de ses gardes du corps, le 7 octobre, à la suite d'une soirée privée tenue à Dallas.

ASSOCIATED PRESS

L'absence d'un directeur général à Gatineau a rendu les négociations difficiles

Prokop déménage à Drummondville



JEAN-FRANÇOIS
PLANTE
jfplante@ledroit.com

Après plusieurs accroc et rebondissements, la transaction qui devait envoyer Patrik Prokop des Olympiques de Gatineau aux Voltigeurs de Drummondville sera enregistrée aux bureaux de la LHJMQ ce matin.

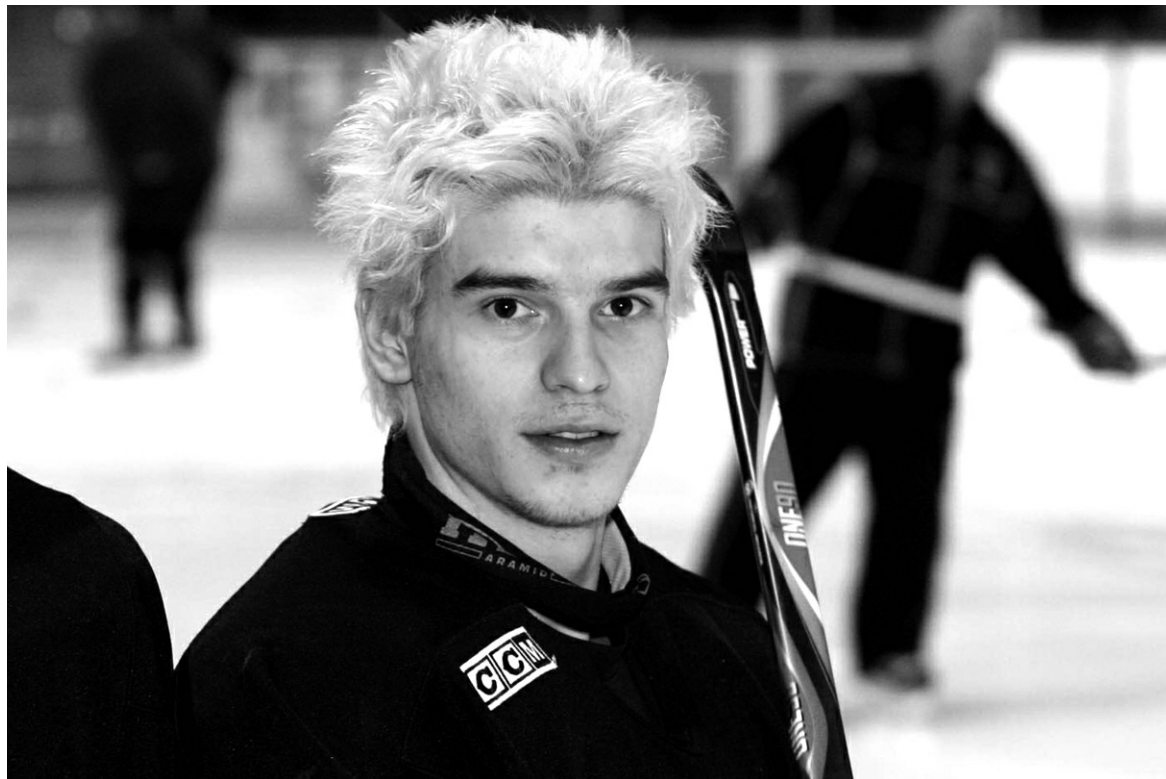
Le marché a failli achopper à maintes reprises. Tellement, qu'au moment où il survolait l'Atlantique avant de se poser à Montréal, le défenseur tchèque ignorait encore s'il allait aboutir à Gatineau ou à Drummondville!

Des discussions sérieuses semblaient avoir abouti à une entente vendredi matin, mais même après l'annonce officielle de la transaction sur le site Web des Olympiques en fin de soirée, la transaction était encore loin d'être bâclée.

Vendredi matin, Charles Henry, le gouverneur de l'équipe, avait annoncé au *Droit* qu'il en était venu à une entente avec les Voltigeurs de Drummondville. Il céda les droits de Prokop en retour d'un choix de troisième ronde en 2010 ainsi qu'un choix de sixième ronde en 2009. Les Olympiques récupéraient ainsi le 6^e choix qu'ils avaient envoyé aux Voltigeurs pour mettre la main sur Mitchell Porowski en début de saison.

Vendredi après-midi, le directeur général des Voltigeurs, Dominic Ricard, tempérait les informations des Olympiques en disant que les pourparlers allaient bon train, mais qu'il restait des détails importants à régler.

Vendredi soir, après avoir eu l'assurance que Prokop se rapporterait à Drummondville, les deux équipes se sont entendues sur le prix à payer. Tard en soirée, les Olympiques envoyaient une dépêche pour confirmer



Patrik Prokop est arrivé au Québec hier. Après divers rebondissements, il terminera son stage junior avec les Voltigeurs.

l'échange.

Cependant, hier midi, on apprenait sur le site Web d'un hebdomadaire de Drummondville que le président des Olympiques s'était opposé à la transaction.

À l'autre bout du fil, Dominic Ricard ne la trouvait pas drôle. «Le p'tit gars doit arriver ce soir (hier) et dans son esprit, il s'en vient à Drummondville. Nous avons une entente depuis vendredi soir et il ne reste qu'à envoyer les papiers à la ligue. Pour une raison que j'ignore, ces papiers ne passent pas du côté de Gatineau.»

Hier après-midi, pendant que les Olympiques se trouvaient à Baie-Comeau, Charles Henry confirmait au *Droit*, par l'entremise de son directeur des communications, que l'échange aura finalement lieu comme il avait été prévu vendredi.

L'absence d'un véritable direc-

teur général à Gatineau s'est drôlement fait ressentir au cours de cet épisode rocambolesque.

Pas de place pour Prokop

Directeur général ou pas, il

était clair que les Olympiques n'avaient pas de place pour Patrik Prokop cette saison puisqu'ils comptent déjà sur deux joueurs européens et trois joueurs de 20 ans, le maximum alloué par la ligue. Même s'il est

Les Olympiques flanchent en troisième

Les Olympiques de Gatineau continuent à éprouver des difficultés en troisième période. À Baie-Comeau, hier soir, ils ont laissé filer une avance de 4-3 après 40 minutes de jeu pour voir le Drakkar marquer deux buts en fin de match et soutirer une victoire de 5-4 contre les Olympiques, qui ont de la difficulté à s'imposer loin du centre Robert-Guertin.

Les Gatinois avaient même pris les devants 4-2 à mi-chemin dans le match grâce à trois buts en avantage numérique: ceux

d'Alexandre Quesnel, Jean-Philip Chabot et Steven Delisle. Paul Byron a également déjoué Marco Cousineau en première moitié de match.

Nicolas Sigouin a amorcé la remontée du Drakkar (3-5-3) en fin de deuxième période. Guillaume Goulet a égalé la marque à cinq minutes de la fin et Félix Petit a inscrit le but de la victoire aux dépens de Maxime Clermont à 16:43.

Dans la défaite, la recrue Christian Ouellet a amassé une passe pour porter à cinq, sa

un joueur d'impact, les Gatinois auraient été obligés d'échanger un joueur de 20 ans et un Européen pour l'insérer dans l'alignement. Selon nos informations, ce scénario aurait été envisagé jusqu'à la dernière minute.

Prokop, acquis par les Olympiques pendant la période des Fêtes l'an dernier, s'était avéré une agréable surprise, surtout en séries éliminatoires où il a explosé avec 28 points en 19 matches.

Cette saison, Prokop s'alignait à Vitkovice dans l'Extraliga tchèque, mais à titre de recrue, il n'avait pratiquement pas vu d'action.

Dans le camp des Voltigeurs, on croyait que Prokop allait devenir la pièce-maitresse qui allait leur permettre de faire un bon bout de chemin lors des prochaines séries éliminatoires.

L'entraîneur-chef, Guy Boucher, se disait déjà très satisfait de sa brigade défensive avant l'acquisition de Prokop. Il a souvent vanté les mérites de Dmitry Kulikov et Marc-Antoine Desnoyers. L'ajout de Prokop ne fera qu'améliorer les choses.

Les surprénants Voltigeurs, bons derniers l'an passé dans la LHJMQ, sont soudainement devenus des aspirants à la prochaine coupe du Président.

séquence de matches avec au moins un point. Francis Desrosiers, à son deuxième match avec les Olympiques, s'est également inscrit au pointage.

Marc-André Laroche et Gabriel Bourque avaient été les deux premiers joueurs du Drakkar à tromper la vigilance de Maxime Clermont.

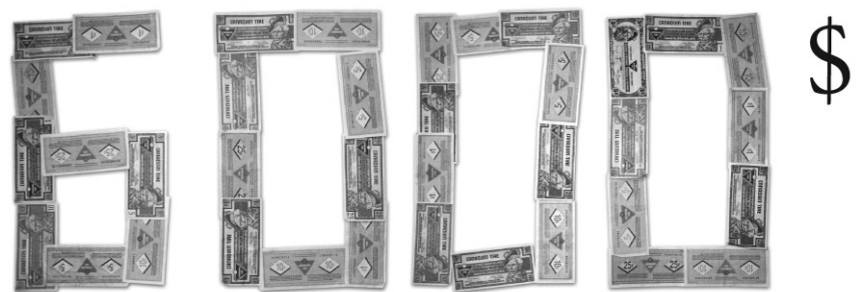
Les Olympiques (5-6-1) termineront leur voyage de trois matches en quatre jours sur la route ce soir en affrontant les Saguenéens de Chicoutimi (3-7-1).

LEDROIT

Le Snooze sur
toutes les lèvres!



énergie 104.1



Canadian Tire à gagner!

Détails et règlements au radioenergie.com

L'équipe de Claude Julien aura du pain sur la planche ce soir

Les Bruins tenteront de freiner le CH

FRANÇOIS GAGNON

LA PRESSE

Les Bruins de Boston débarquent à Montréal avec une idée bien précise en tête: prouver que leurs trois victoires aux dépens du Canadien en première ronde des séries éliminatoires n'étaient pas le fruit du hasard après une saison régulière noircie de huit défaites en huit matches.

Pour améliorer leurs chances d'y arriver, les Bruins peuvent compter sur les retours en santé de leur pilier à l'attaque, Patrice Bergeron, et du gardien Emmanuel Fernandez.

Ils comptent aussi sur l'apport offensif de Michael Ryder, qui totalise un but et trois points après ses deux premiers matches avec Boston.

Mais l'entraîneur-chef Claude Julien sait très bien qu'il faudra bien plus que ces trois ajouts pour permettre à son équipe de rivaliser avec Montréal.

«Le Canadien forme une très bonne équipe. On le sait et on l'a vu avec leurs matches à Toronto et Philadelphie. C'est une équipe rapide et très talentueuse lorsqu'elle traverse la ligne bleue. Il faudra donc les ralentir en offrant du jeu serré et efficace», a indiqué hier l'entraîneur-chef des Bruins.

Est-ce à dire qu'on doit s'attendre à voir les Zdeno Chara, Milan Lucic, Shawn Thornton et autres joueurs robustes des Bruins tenter d'imiter les joueurs des Flyers qui ont frappé rondement ceux du Canadien lundi?

«Il ne faudrait essayer de me faire dire des choses que je ne dis pas. Être efficace en échec avant, ça ne veut pas dire de prendre des libertés sur des adversaires. Surtout que le



Inspirés par le capitaine Zdeno Chara, le retour en santé de Patrice Bergeron, l'ancien du Canadien Michael Ryder et Marco Sturm, les Bruins tenteront de racher l'élimination et les huit défaites en saison régulière subies contre le Tricolore l'an dernier.

Canadien est certainement capable de faire payer chèrement l'indiscipline de ses adversaires avec son attaque à cinq. Tout ce que je veux dire, c'est qu'on ne peut pas arriver à Montréal et penser qu'on va battre le Canadien en tentant de rivaliser avec ses forces.»

Les Bruins ont amorcé leur saison avec une victoire de 5-4 au Colorado. Gain qui a été suivi d'un revers de 4-3 au Minnesota.

Rentrés à Boston au milieu d'une série de quatre matches sur la route, les Bruins mettront le cap sur Ottawa après leur pre-

mière escale de la saison à Montréal.

Vitesse et talent

S'il ne compte pas sur une attaque aussi redoutable que celle du Canadien, des Rangers de New York, voire celle des Flyers de Philadelphie, Claude Julien a concocté deux bons trios d'attaque qui allient vitesse et talent.

Depuis le début de la saison, Patrice Bergeron est flanqué de Marco Sturm et de Phil Kessel alors que Marc Savard a le mandat de faire produire Michael Ryder. P.J. Axelsson est la conscience défensive au sein de

ce trio. Si l'on se fit aux deux premiers matches, le troisième trio sera composé de Milan Lucic, David Krejci et de la recrue Blake Wheeler. Shawn Thornton, Stéphane Yelle et Peteri Nokelainen composeront le quatrième trio.

«Nous avons encore bien des choses à améliorer, mais notre début de saison est correct. Michael a récolté des points à ses deux premiers matches et il s'en vient. Son tir a de plus en plus de vélocité et il reste une chimie à créer avec Savard», a expliqué Julien, qui doit déjà composer avec les blessures qui

ont miné la saison des Bruins l'an dernier.

Atteint par une rondelle lors du tout premier match de la saison, Chuck Kobasew a été victime d'une fracture à un pied. Il devrait rater entre deux et trois semaines d'activités.

Cela dit, la transaction qui a envoyé le défenseur Andrew Alberts aux Flyers, lundi, a permis aux Bruins d'obtenir du renfort. En dégageant 1,5 million \$ associé au contrat d'Albert, les Bruins ont pu rappeler de leur club-école le jeune attaquant Vladimir Sobotka et le défenseur Matt Hunwick.

Quatrième départ fructueux de suite à l'étranger

ROBERT LAFLAMME

LA PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL — Le Canadien devrait exiger de toujours disputer ses trois premiers matches de la saison à l'étranger. C'est que l'équipe a instauré une tradition intéressante depuis le lock-out. Et elle n'a pas fait les choses différemment cette année que les trois précédentes, en engrangeant cinq points sur une possibilité de six à Buffalo, à Toronto et à Philadelphie.

Pour la quatrième saison d'affilée, le Tricolore a joué ses trois premières rencontres sur les patinoires adverses.

En 12 sorties, il n'a échappé que trois points tout en ne subissant aucune défaite en temps réglementaire. Sa fiche globale: neuf victoires, un revers en surtemps et deux en fusillade. Vingt-et-un points sur un total de 24, on peut difficilement demander mieux. La saison dernière, le CH

l'avait emporté en prolongation en Caroline du Nord, avait subi la défaite en surtemps à Toronto avant de vaincre les Penguins à Pittsburgh, avec une verte recrue devant le filet — Carey Price.

Il y a deux ans, on avait emprunté exactement le même itinéraire que cette saison: défaite aux tirs de barrage à Buffalo, comme cette saison, victoire en fusillade à Toronto et victoire à Philadelphie.

En 2005-2006, l'équipe avait gagné ses trois matches à Boston, New York (Rangers) et Toronto.

Ce départ du bon pied s'avère rassurant pour les joueurs et les dirigeants en raison des espoirs plus grands que nature que le public fonde à l'endroit du Canadien.

De belles choses

Attendus davantage de pied ferme cette saison, les champions

en titre de l'Association de l'Est ont montré de belles choses.

«Après avoir perdu en fusillade à Buffalo, personne n'a paniqué, a souligné Mike Komisarek. Nous avons bien réagi à Toronto et on s'est présenté à Philadelphie avec une récolte de trois points sur quatre, en bonne position de compléter un excellent voyage.»

L'attaque a bien fait. Les nouveaux venus Robert Lang et Alex Tanguay n'ont pas paru trop dépaysés, surtout Lang auteur de deux buts. Le trio de Tomas Plekanec retrouve son brio. Sur le plan défensif, l'équipe a été solide. Efficace dans sa zone, le vétéran Roman Hamrlik s'est impliqué davantage en territoire offensif, et le jeune Ryan O'Byrne a affiché plus d'assurance.

Devant le filet, Price et Jaroslav Halak ont démontré qu'on va devoir compter sur eux comme un des meilleurs duos de jeunes gardiens de la LNH.

EN BREF

Bouchard et Lach lanceront les festivités

Emile Bouchard, 88 ans, et Elmer Lach, 80 ans, vont lancer la saison du centenaire du Canadien à domicile. Bouchard et Lach, deux des plus anciens joueurs du Canadien encore vivants, vont participer aux festivités entourant le match inaugural de l'équipe, ce soir, au centre Bell. La soirée sera l'occasion du dévoilement de l'«anneau du centenaire» qui se veut un hommage aux 44 joueurs et 10 bâtisseurs de l'organisation ayant mérité leur intronisation au Panthéon de la renommée du hockey.

Pas de changements

Il serait étonnant que l'entraîneur Guy Carbonneau apporte des changements. Les blessés Higgins, Georges Laraque et Francis Bouillon ont tous patiné, hier, mais aucun ne sera en mesure d'affronter les Bruins. Les trois joueurs pourraient faire leur entrée samedi contre les Coyotes de Phoenix après avoir profité de deux entraînements avec leurs coéquipiers.

Komisarek de retour au sommet

Mike Komisarek est de retour parmi les meneurs de la LNH dans les catégories des mises en échec et des tirs bloqués. Avant hier, le défenseur n'était devancé que par Matt Cooke, des Penguins de Pittsburgh, au chapitre des mises en échec, avec 15, et il était quatrième avec 11 tirs bloqués.

Le décès de Cherepanov a ébranlé les joueurs

Les joueurs du Canadien ont été touchés par le décès de Cherepanov. «Ça semble être de plus en plus fréquent, c'est inquiétant, constate Francis Bouillon. Faudrait voir comment les jeunes s'entraînent, surtout l'été.» Georges Laraque fait valoir qu'une telle tragédie rappelle la chance que nous avons tous. «On n'a vraiment aucune raison de se plaindre, même lorsqu'on a une mauvaise journée.» Christopher Higgins, lui, n'a pas l'intention d'aller jouer en Russie. «J'ignore les soins qu'il a pu recevoir. Mais, moi, je n'irai jamais jouer là-bas.»

LA PRESSE CANADIENNE

Sa détermination ne passe pas inaperçue Foligno pourrait surprendre

SYLVAIN ST-LAURENT

sstlaurent@ledroit.com

Quand il revoit le but marqué par Nick Foligno, samedi soir, Craig Hartsburg ne peut s'empêcher de rêver.

Si son jeune attaquant aborde chaque match, chaque percée en zone adverse avec autant d'énergie, qu'est-ce qui pourrait l'empêcher de marquer entre 25 et 30 buts? «Je ne veux surtout pas lui ajouter de la pression sur les épaules, mais je vois mal ce qui pourrait l'empêcher d'atteindre ces plateaux», commentait l'entraîneur, hier.

Pour marquer son premier but de la saison, Foligno s'est immiscé entre deux défenseurs adverses, pour ensuite pousser la rondelle avec énergie sous les jambières de Chris Osgood.

Il en avait marqué un autre d'une façon similaire, durant les matches préparatoires. Il avait dominé physiquement Mike Komisarek, du Canadien, même si ce dernier pèse environ 30 livres de plus que lui.

«Il est très déterminé quand il s'empare de la rondelle. D'autres joueurs perdent parfois leur concentration quand ils sont sur le point de se faire bousculer. Pas lui. Il sait qu'il court le risque de se faire renverser mais il s'en fiche. Les joueurs qui foncent la tête basse lorsqu'ils courent le risque de se faire écraser finissent souvent par obtenir de belles opportunités de marquer», croit l'entraîneur.

En tant que défenseur chez les défunts North Stars du Minnesota, dans les années 1980, Hartsburg s'est déjà frotté à un autre attaquant qui travaillait ainsi.

Il s'appelait Mike Foligno et il marquait régulièrement plus de 30 buts par saison, à Buffalo.

«Je n'irais pas jusqu'à dire que Nick et Mike jouent exactement de la même façon, mais il y a certainement des liens à tracer entre le fils et son père», commente Hartsburg.

Gagner son poste à Ottawa

Le jeune Nick, qui fêtera ses 21 ans dans deux semaines, affirme qu'il est un peu trop tôt pour prédire combien de buts il marquera, cette saison.

Sa première saison dans les rangs professionnels n'a pas été facile. Il a passé l'année à faire la navette entre Ottawa et Binghamton. Il veut d'abord s'accrocher dans la capitale canadienne, cette saison. Après, on verra bien où sa détermination pourra le mener. «Je veux devenir un joueur sur lequel on pourra se fier. J'ignore si je serai un attaquant à caractère offensif ou un joueur responsable avec un rôle principalement défensif. Je veux que mes entraîneurs et que mes coéquipiers puissent compter sur moi», déclare-t-il.

On a parfois reproché à Foligno de manquer d'ardeur au travail, la saison dernière.

Même s'il n'était pas complètement de cet avis, le jeune homme avoue qu'il a appris bien des

choses durant sa première année à côtoyer Daniel Alfredsson, Mike Fisher et les autres joueurs des Sénateurs. «Je travaillais fort, mais j'ai appris à mieux travailler. J'essaie d'être plus constant. En côtoyant les vétérans qui travaillent d'arrache-pied chaque jour en gymnase et sur la patinoire, j'ai découvert à quel point les pros travaillent fort. Je veux faire comme eux, maintenant. Je dois adopter la meilleure des attitudes.»

Jusqu'ici, ça fonctionne. Si jamais Daniel Alfredsson devait rater un deuxième match consécutif, vendredi, il pourrait le remplacer avec Jason Spezza et Dany Heatley. «Ce serait une belle récompense, mais je ne peux pas m'asseoir là-dessus. Cette récompense pourrait m'être retirée demain matin.»

LES SÉNATEURS EN BREF

Alfredsson sur patins

Daniel Alfredsson n'a jamais été du genre à perdre son temps sur la liste des blessés. Quatre jours à peine après avoir subi une intervention chirurgicale mineure au genou droit, le capitaine des Sénateurs était de retour sur la patinoire, hier. Il s'est entraîné en solo, en cette journée où ses coéquipiers étaient convoqués au gymnase. «Il se sent bien. Il a travaillé très fort sur le vélo stationnaire et il a été capable de patiner. C'est positif», reconnaît Craig Hartsburg. On parle maintenant d'un possible retour au jeu ce week-end.

Gerber contre Phoenix

Hartsburg et l'entraîneur des gardiens Eli Wilson ont pris une décision. Martin Gerber sera devant le filet des Sénateurs, vendredi soir, à l'occasion de la visite des Coyotes de Phoenix à la Place Banque Scotia. Comme la direction de l'équipe a l'intention de

faire travailler ses deux gardiens de but, ce week-end, cela veut dire qu'Alex Auld aura probablement la chance d'affronter ses anciens coéquipiers des Bruins de Boston, samedi.

Cherepanov : une gifflé

Le tragique décès du jeune Alexei Cherepanov a secoué un peu tout le monde, dans l'entourage des Sénateurs. Même ceux qui le connaissaient peu ou pas du tout. «C'est le genre de nouvelles qui vous ébranle», disait Jason Spezza, hier. Le centre, qui consacre beaucoup de temps à suivre l'actualité du hockey dans différents médias, croit que les joueurs sont bien protégés, en général, contre ce type d'accidents. «Nous devons nous subir des examens de santé approfondis avant chaque saison. D'autres examens sont exigés lorsqu'on remarque des anomalies. Je crois que nous sommes bien protégés», dit-il.

LEDROIT

MÉTÉO

UNE PRÉSENTATION DE



OTTAWA / GATINEAU

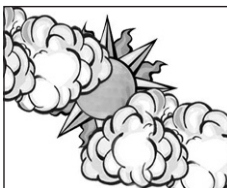
AUJOURD'HUI



Max. 16
min. 8

Alternance de soleil et de nuages.

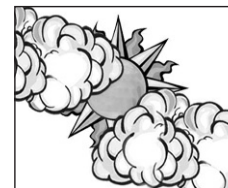
DEMAIN



Max. 16
min. 8

Alternance de soleil et de nuages.

VENDREDI

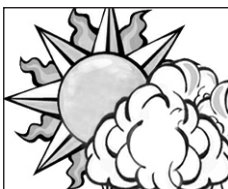


Max. 12
min. 0

Alternance de soleil et de nuages.

MANIWAKI / PONTIAC / LIÈVRE

AUJOURD'HUI



Max. 14
min. 8

Ensoleillé avec passages nuageux.

DEMAIN



Max. 13
min. 8

VENDREDI



Max. 9
min. -1

HAWKESBURY / EST ONTARIEN

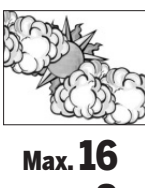
AUJOURD'HUI



Max. 16
min. 8

Alternance de soleil et de nuages.

DEMAIN



Max. 16
min. 8

VENDREDI



Max. 12
min. 0

Au pays

Halifax	nuageux/averses	16	8
Montréal	nuageux	15	7
Québec	nuageux	13	6
Toronto	variable	18	7
Vancouver	ensoleillé	11	4

Au soleil

Acapulco	ensoleillé	32	25
Cancun	nuageux	28	25
La Havane	ensoleillé	31	23
Las Vegas	ensoleillé	27	13
Miami	nuageux/averses	29	25
Myrtle Beach	ensoleillé	28	15
Orlando	ensoleillé	30	19
Rép. Dom.	nuageux	28	25
Virginia Beach	ensoleillé	28	17

Ailleurs

Boston	variable	21	9
Lisbonne	ensoleillé	24	16
Londres	faible pluie	18	14
Los Angeles	ensoleillé	30	15
Moscou	nuageux	11	9
New York	ensoleillé	20	15
Paris	faible pluie	16	13
Pékin	ensoleillé	24	15

Les normales

Maximum :13°
Minimum :4°

Lever du soleil :7h18
Coucher du soleil :18h19

Les phases de la lune

dernier 21 nouvelle 28 premier 5 pleine 13

LA SAISON COMMENCE BIENTÔT

INSCRIVEZ-VOUS

LE POOL
Location d'outils
SIMPLEX
DU CENTENAIRE

Et courez la chance de gagner de **NOMBREUX PRIX!**

cyberpresse.ca

www.poolsimplex.cyberpresse.ca

Centenaire du Canadien

Kovalev Price Coupe Stanley

cyberpresse.ca **GARDEZ LE FIL**

HOCKEY - LNH

ASSOCIATION DE L'EST

SECTION NORD-EST

Table with columns: Mj, G, P, Dp, Df, Bp, Bc, Pts, Séq. Rows: Montréal, Buffalo, Ottawa, Toronto, Boston.

SECTION ATLANTIQUE

Table with columns: Mj, G, P, Dp, Df, Bp, Bc, Pts, Séq. Rows: N.Y. Rangers, Pittsburgh, New Jersey, N.Y. Islanders, Philadelphie.

SECTION SUD-EST

Table with columns: Mj, G, P, Dp, Df, Bp, Bc, Pts, Séq. Rows: Washington, Caroline, Atlanta, Florida, Tampa Bay.

ASSOCIATION DE L'OUEST

SECTION CENTRALE

Table with columns: Mj, G, P, Dp, Df, Bp, Bc, Pts, Séq. Rows: St. Louis, Nashville, Detroit, Columbus, Chicago.

SECTION NORD-OUEST

Table with columns: Mj, G, P, Dp, Df, Bp, Bc, Pts, Séq. Rows: Vancouver, Minnesota, Edmonton, Calgary, Colorado.

SECTION PACIFIQUE

Table with columns: Mj, G, P, Dp, Df, Bp, Bc, Pts, Séq. Rows: San Jose, Phoenix, Dallas, Los Angeles, Anaheim.

COMPARAISONS AVEC 2007-2008

Table with columns: Mj, G, P, Dp, Df, Bp, Bc, Pts, Séq. Rows: Ottawa, Montréal.

CLASSEMENT GÉNÉRAL

Table with columns: Association Est, Association Ouest, Mj, Pts. Lists teams and their points.

MENEURS

Table with columns: B, P, Pts. Lists players and their statistics.

CALENDRIER DES MATCHES

Table with columns: Date, Location, Team 1, Team 2. Lists match dates and venues.

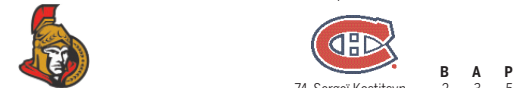


Table with columns: B, A, P, Pé. Lists players and their statistics.

GARDIENS

Table with columns: Mj, Bc, Bl, Moy. Lists goalkeepers and their stats.

HOCKEY - LIGUE AMÉRICAINE

Section Atlantique

Table with columns: Mj, G, P, Dp, Df, Bp, Bc, P. Rows: Providence, Springfield, Lowell, Portland, Hartford, Manchester, Worcester.

Section Est

Table with columns: Mj, G, P, Dp, Df, Bp, Bc, P. Rows: Hershey, Binghamton, Bridgeport, Philadelphie, Wilkes-Barre, Norfolk, Albany.

Calendrier saison régulière

Table with columns: Date, Location, Team 1, Team 2. Lists match dates and venues.

Section Nord

Table with columns: Mj, G, P, Dp, Df, Bp, Bc, P. Rows: Syracuse, Hamilton, Lac-Erié, Grand Rapids, Toronto, Manitoba, Rochester.

Section Ouest

Table with columns: Mj, G, P, Dp, Df, Bp, Bc, P. Rows: Houston, Iowa, Rockford, Quad City, Peoria, Milwaukee, Norfolk, San Antonio.

Section Metro

Table with columns: Mj, G, P, Dp, Df, Bp, Bc, P. Rows: Ottawa Oest, Ottawa, Clarence, Gatineau, Metcalfe.

Section Valley

Table with columns: Mj, G, P, Dp, Df, Bp, Bc, P. Rows: Stittsville, Carleton Place, Renfrew, Arnprior, Shawville, Perth.

Section Rideau

Table with columns: Mj, G, P, Dp, Df, Bp, Bc, P. Rows: Athens, Brockville, Gananoque, Westport, Grenville Sud.

Section St-Laurent

Table with columns: Mj, G, P, Dp, Df, Bp, Bc, P. Rows: Winchester, Alexandria, Char-Lan, Casselman, Morrisburg.

Section Telus Oest

Table with columns: Mj, G, P, Dp, Df, Bp, Bc, P. Rows: Rouyn-Noranda, Montréal, Gatineau, Val-d'Or.

Section Telus Est

Table with columns: Mj, G, P, Dp, Df, Bp, Bc, P. Rows: Québec, Rimouski, Baie-Comeau, Chicoutimi.

Section Atlantique

Table with columns: Mj, G, P, Dp, Df, Bp, Bc, P. Rows: Cap-Breton, Moncton, Acadie-Bathurst, Saint-Jean, I.-P.-E., Halifax.

Section Est

Table with columns: Mj, G, P, Dp, Df, Bp, Bc, P. Rows: Vankleek Hill, Embrun, St-Isidore, Maxville.

Section Ouest

Table with columns: Mj, G, P, Dp, Df, Bp, Bc, P. Rows: Ottawa Est, Cumberland, Rockland, La Pêche.

Section Nord

Table with columns: Mj, G, P, Dp, Df, Bp, Bc, P. Rows: Pittsburgh, Baltimore, Cleveland, Cincinnati.

Section Sud

Table with columns: Mj, G, P, Dp, Df, Bp, Bc, P. Rows: Tennessee, Indianapolis, Jacksonville, Houston.

Section Nord

Table with columns: Mj, G, P, Dp, Df, Bp, Bc, P. Rows: Green Bay, Chicago, Minnesota, Detroit.

Section Ouest

Table with columns: Mj, G, P, Dp, Df, Bp, Bc, P. Rows: Arizona, San Francisco, Seattle, St. Louis.

Section Nord

Table with columns: Mj, G, P, Dp, Df, Bp, Bc, P. Rows: Toronto, San Diego, Oakland, Kansas City.

Section Sud

Table with columns: Mj, G, P, Dp, Df, Bp, Bc, P. Rows: Tennessee, Baltimore, Dallas, Detroit.

Section Nord

Table with columns: Mj, G, P, Dp, Df, Bp, Bc, P. Rows: Green Bay, Chicago, Minnesota, Detroit.

Section Ouest

Table with columns: Mj, G, P, Dp, Df, Bp, Bc, P. Rows: Arizona, San Francisco, Seattle, St. Louis.

Section Nord

Table with columns: Mj, G, P, Dp, Df, Bp, Bc, P. Rows: Toronto, San Diego, Oakland, Kansas City.

Section Sud

Table with columns: Mj, G, P, Dp, Df, Bp, Bc, P. Rows: Tennessee, Baltimore, Dallas, Detroit.

HOCKEY - JUNIOR

Ligue Centrale Junior A de l'Ontario

Section Yzerman

Table with columns: Mj, G, P, Dp, Df, Bp, Bc, P. Rows: Nepean, Pembroke, Smiths Falls, Brockville, Kanata, Hawkesbury.

Section Robinson

Table with columns: Mj, G, P, Dp, Df, Bp, Bc, P. Rows: Cornwall, Gloucester, Cumberland, Ottawa, Hawkesbury.

Calendrier des matches

Table with columns: Date, Location, Team 1, Team 2. Lists match dates and venues.

Ligue Junior B de l'Est ontarien

Section Metro

Table with columns: Mj, G, P, Dp, Df, Bp, Bc, P. Rows: Ottawa Oest, Ottawa, Clarence, Gatineau, Metcalfe.

Section Rideau

Table with columns: Mj, G, P, Dp, Df, Bp, Bc, P. Rows: Athens, Brockville, Gananoque, Westport, Grenville Sud.

Section St-Laurent

Table with columns: Mj, G, P, Dp, Df, Bp, Bc, P. Rows: Winchester, Alexandria, Char-Lan, Casselman, Morrisburg.

Section Valley

Table with columns: Mj, G, P, Dp, Df, Bp, Bc, P. Rows: Stittsville, Carleton Place, Renfrew, Arnprior, Shawville, Perth.

Section Telus Oest

Table with columns: Mj, G, P, Dp, Df, Bp, Bc, P. Rows: Rouyn-Noranda, Montréal, Gatineau, Val-d'Or.

Section Telus Est

Table with columns: Mj, G, P, Dp, Df, Bp, Bc, P. Rows: Québec, Rimouski, Baie-Comeau, Chicoutimi.

Section Atlantique

Table with columns: Mj, G, P, Dp, Df, Bp, Bc, P. Rows: Cap-Breton, Moncton, Acadie-Bathurst, Saint-Jean, I.-P.-E., Halifax.

Section Est

Table with columns: Mj, G, P, Dp, Df, Bp, Bc, P. Rows: Vankleek Hill, Embrun, St-Isidore, Maxville.

Section Ouest

Table with columns: Mj, G, P, Dp, Df, Bp, Bc, P. Rows: Ottawa Est, Cumberland, Rockland, La Pêche.

Section Nord

Table with columns: Mj, G, P, Dp, Df, Bp, Bc, P. Rows: Pittsburgh, Baltimore, Cleveland, Cincinnati.

Section Sud

Table with columns: Mj, G, P, Dp, Df, Bp, Bc, P. Rows: Tennessee, Indianapolis, Jacksonville, Houston.

Section Nord

Table with columns: Mj, G, P, Dp, Df, Bp, Bc, P. Rows: Green Bay, Chicago, Minnesota, Detroit.

Section Ouest

Table with columns: Mj, G, P, Dp, Df, Bp, Bc, P. Rows: Arizona, San Francisco, Seattle, St. Louis.

Section Nord

Table with columns: Mj, G, P, Dp, Df, Bp, Bc, P. Rows: Toronto, San Diego, Oakland, Kansas City.

Section Sud

Table with columns: Mj, G, P, Dp, Df, Bp, Bc, P. Rows: Tennessee, Baltimore, Dallas, Detroit.

Section Nord

Table with columns: Mj, G, P, Dp, Df, Bp, Bc, P. Rows: Green Bay, Chicago, Minnesota, Detroit.

Section Ouest

Table with columns: Mj, G, P, Dp, Df, Bp, Bc, P. Rows: Arizona, San Francisco, Seattle, St. Louis.

Section Nord

Table with columns: Mj, G, P, Dp, Df, Bp, Bc, P. Rows: Toronto, San Diego, Oakland, Kansas City.

Section Sud

Table with columns: Mj, G, P, Dp, Df, Bp, Bc, P. Rows: Tennessee, Baltimore, Dallas, Detroit.

Section Nord

Table with columns: Mj, G, P, Dp, Df, Bp, Bc, P. Rows: Green Bay, Chicago, Minnesota, Detroit.

Section Ouest

Table with columns: Mj, G, P, Dp, Df, Bp, Bc, P. Rows: Arizona, San Francisco, Seattle, St. Louis.

SOMMAIRES

LHJMQ

Olympiques 4 Drakkar 5

Première période

1. Baie Comeau, Gabriel Bourque 4 (Trudel, Petit) 2:47

2. Gatineau, Alexandre Quesnel 3 (Barnard, Byron) (an) 18:30

Pénalités GAT Jan Stransky (00:46), BAC Nicolas Sigouin (03:18), GAT - Alex Lamontagne (06:36), BAC - Pierre-Luc Lessard (11:43), BAC - Antoine Létourneau (15:05), GAT - Alexandre Quesnel (15:45), BAC - Maxime Oumet (17:09), GAT - Hubert Labrie (19:32)

Deuxième période

3. Gatineau, Paul Byron 2 (sans aide) 2:05

4. Gatineau, Jean-Philip Chabot 9 (Mallette, Lamontagne) (an) 4:34

5. Baie Comeau, Marc-André Laroche 4 (Duhamel, Oumet) (an) 7:28

6. Gatineau, Steven Delisle 1 (Desrosiers, Ouellet-Martel) (an) 9:49

7. Baie Comeau, Nicolas Sigouin 1 (Malinik, Michaud) 15:46

Pénalités - BAC - Kalin Paul (03:32), GAT - Hugo Laporte (06:19), BAC - Marc-André Laroche (09:40), GAT - Jean-Philip Chabot (12:43)

Troisième période

8. Baie Comeau, Guillaume Goulet 9 (Bourque, Petit) 14:55

9. Baie Comeau, Félix Petit 3 (Lessard, Goulet) 16:43

Pénalités - BAC - Kalin Paul (03:47), GAT - Hubert Labrie (11:50), BAC - Gabriel Bourque (11:50), GAT - Nicholas Valliere Mayer (18:08)

Tirs au but

Gatineau 11 13 6 - 30

Baie-Comeau 10 12 12 - 34

Gardiens Gatineau, Clermont (P-3-3-0), Baie-Comeau, Cousineau (G-2-5-0), Avantages numériques - Gatineau: 3 en 7; Baie-Comeau: 1 en 7.

Arbitres - Éric Charron, Juges de lignes - Mathieu Chénier et Alexandre Côté

Assistance - 1423.

NBA

Calendrier pré-saison

Lundi 13 octobre Charlotte 87 Atlanta 88 Oklahoma City 110 Houston 104

Mardi 14 octobre Washington 80 La Nouvelle-Orléans 96 CSKA Moscou 78 Toronto 86 San Antonio 86 Detroit 64 Philadelphia 116 New York 109 Boston 90 Cleveland 86 L.A. Clippers 90 Oklahoma City 88 Minnesota 96 Oklahoma City 86

Mercredi 15 octobre Golden State c. Milwaukee, 8h (à Canton en Chine) Phoenix à Atlanta, 19h Dallas en Indiana, 19h Houston à Memphis, 20h Utah à Denver, 21h L.A. Clippers c. Sacramento, 22h (à Stockton en Californie)

Jeudi 16 octobre Orlando à Charlotte, 10h30 Minnesota à Toronto, 19h San Antonio à Cleveland, 19h Boston au New Jersey, 19h30 Dallas à Detroit, 19h30

Vendredi 17 octobre La Nouvelle-Orléans c. Washington, 15h30. (à Barcelone) Memphis en Indiana, 19h New York à Boston, 19h30 Phoenix c. Denver, 19h30 (à Syracuse dans l'état de New York)

Utah c. Chicago, 20h30 (à Champaign dans l'état de l'Illinois) Sacramento à Houston, 20h30 Milwaukee c. Golden State, 23h30 (à Pékin)

Samedi 18 octobre Atlanta à Charlotte, 19h Toronto à L.A. Clippers, 19h30 Orlando c. Miami, 19h30 (à Jacksonville en Floride) Philadelphia à Cleveland, 19h30 Utah à Chicago, 20h30

Indiana à San Antonio, 20h30 Sacramento à Dallas, 21h FC Barcelone à L.A. Lakers, 22h30

TENNIS

Mutua Madrilenia

Tournoi disputé à Madrid, Espagne. Messieurs Simple Premier tour Marcel Granollers, Espagne, bat Paul-Henri Mathieu, France, 6-4, 6-4.

Philipp Kohlschreiber, Allemagne, bat Carlos Moya, Espagne, 6-2, 6-2. Gaël Monfils, France, bat Fabio Fognini, Italie, 6-2, 6-4.

Jarkko Nieminen, Finlande, bat Mikhail Youzhny, Russie, 7-5, 3-6, 6-2. Robby Ginepri, E.-U., bat Michaël Llodra, France, 6-4, 6-4.

Victor Hanescu, Roumanie, bat Dmitry Tursunov, Russie, 4-6, 6-2, 6-3. Robin Soderling, Suède, bat Florent Serra, France, 6-3, 6-4.

Deuxième tour Rafael Nadal (1), Espagne, bat Ernests Gulbis, Lettonie, 7-5, 3-6, 6-3. Andy Murray (4), G.-B., bat Simone Bolelli, Italie, 6-0, 2-1, abandon.

Gilles Simon, France, bat James Blake (11), E.-U., 3-6, 6-1, 6-4. Marin Cilic, Croatie, bat Fernando Verdasco (13), Espagne, 6-2, 6-3. Robin Gasquet (15), France, bat Mardy Fish, E.-U., 6-7 (3), 6-4, 6-3.

Défi de Calabasas

Tournoi de l'ITF disputé à Calabasas, Californie. Messieurs Simple Premier tour Ivan Miranda, Pérou, bat Kevin Kim (5), E.-U., 7-5, 7-6 (2).

Frank Dancevic (8), Niagara Falls, Ont., bat Dusan Vemic, Serbie, 4-6, 6-3, 6-2. Prakash Amritraj, Inde, bat Robert Smeets, Australie, 6-4, 6-3. Michael Russell, E.-U., bat Bryan Klein, Australie, 6-1, 6-2.

HOCKEY - LHJMQ

Section Telus Oest

Table with columns: Mj, G, P, Dp, Df, Bp, Bc, P. Rows: Rouyn-Noranda, Montréal, Gatineau, Val-d'Or.

Section Telus Est

Table with columns: Mj, G, P, Dp, Df, Bp, Bc, P. Rows: Québec, Rimouski, Baie-Comeau, Chicoutimi.

Section Atlantique

Table with columns: Mj, G, P, Dp, Df, Bp, Bc, P. Rows: Cap-Breton, Moncton, Acadie-Bathurst, Saint-Jean, I.-P.-E., Halifax.

Section Telus Centre

Table with columns: Mj, G, P, Dp, Df, Bp, Bc, P. Rows: Drummondville, Shawining, Victoriaville, Lewiston.

Calendrier des matches

Table with columns: Date, Location, Team 1, Team 2. Lists match dates and venues.

HOCKEY - LHO

Association de l'Est

Table with columns: Mj, G, P, Dp, Df, Bp, Bc, P. Rows: Belleville, Oshawa, Ottawa, Peterborough, Kingston.

Association de l'Ouest

Table with columns: Mj, G, P, Dp, Df, Bp, Bc, P. Rows: Guelph, London, Kitchener, Owen Sound, Erie.

Section Centrale

Table with columns: Mj, G, P, Dp, Df, Bp, Bc, P. Rows: Barrie, Mississauga, Niagara, Sudbury, Brampton.

Section Mid-Ouest

Table with columns: Mj, G, P, Dp, Df, Bp, Bc, P. Rows: Windsor, Saginaw, Windsor à Ottawa, Oshawa à Sarnia, Owen Sound à London, Belleville à Kitchener, Erie à Guelph, Peterborough à Sudbury, Brampton à Mississauga, Sault Ste. Marie à Kingston.

Section Nord

Table with columns: Mj, G, P, Dp, Df, Bp, Bc, P. Rows: Windsor à Saginaw, Windsor à Ottawa, Oshawa à Sarnia, Owen Sound à London, Belleville à Kitchener, Erie à Guelph, Peterborough à Sudbury, Brampton à Mississauga, Sault Ste. Marie à Kingston.

Section Sud

Table with columns: Mj, G, P, Dp, Df, Bp, Bc, P. Rows: Windsor, Saginaw, Windsor à Ottawa, Oshawa à Sarnia, Owen Sound à London, Belleville à Kitchener, Erie à Guelph, Peterborough à Sudbury, Brampton à Mississauga, Sault Ste. Marie à Kingston.

Section Ouest

Table with columns: Mj, G, P, Dp, Df, Bp, Bc, P. Rows: Windsor, Saginaw, Windsor à Ottawa, Oshawa à Sarnia, Owen Sound à London, Belleville à Kitchener, Erie à Guelph, Peterborough à Sudbury, Brampton à Mississauga, Sault Ste. Marie à Kingston.

Section Nord

Table with columns: Mj, G, P, Dp, Df, Bp, Bc, P. Rows: Windsor, Saginaw, Windsor à Ottawa, Oshawa à Sarnia, Owen Sound à London, Belleville à Kitchener, Erie à Guelph, Peterborough à Sudbury, Brampton à Mississauga, Sault Ste. Marie à Kingston.

Section Sud

Table with columns: Mj, G, P, Dp, Df, Bp, Bc, P. Rows: Windsor, Saginaw, Windsor à Ottawa, Oshawa à Sarnia, Owen Sound à London, Belleville à Kitchener, Erie à Guelph, Peterborough à Sudbury, Brampton à Mississauga, Sault Ste. Marie à Kingston.

Section Nord

Table with columns: Mj, G, P, Dp, Df, Bp, Bc, P. Rows: Windsor, Saginaw, Windsor à Ottawa, Oshawa à Sarnia, Owen Sound à London, Belleville à Kitchener, Erie à Guelph, Peterborough à Sudbury, Brampton à Mississauga, Sault Ste. Marie à Kingston.

Section Ouest

Table with columns: Mj, G, P, Dp, Df, Bp, Bc, P. Rows: Windsor, Saginaw, Windsor à Ottawa, Oshawa à Sarnia, Owen Sound à London, Belleville à Kitchener, Erie à Guelph, Peterborough à Sudbury, Brampton à Mississauga, Sault Ste. Marie

Décès du jeune hockeyeur Alexei Cherepanov

Un avocat russe croit qu'il y a eu négligence

MOSCOU – Un avocat Russe a affirmé, hier, que le décès de la jeune vedette montante Alexei Cherepanov, choix de première ronde des Rangers de New York, peut être imputable à la négligence des ambulanciers qui ont répondu à l'appel d'urgence.

Cherepanov, âgé de 19 ans, est décédé lundi pendant un match de la Ligue de hockey continentale (KHL).

Les enquêteurs russes ont indiqué que Cherepanov souffrait

d'ischémie chronique, une insuffisance de la circulation artérielle au cœur et aux autres organes.

Pavel Krasheninnikov, qui siège au sein du comité de supervision de la Fédération russe de hockey et membre de la Douma, a précisé qu'il n'y avait aucune ambulance de faction devant l'amphithéâtre où l'équipe de Cherepanov, le Omsk Avangard, disputait son match.

Il a prétendu que les ambulan-

ciers ont mis trop de temps à répondre à l'appel et qu'ils n'avaient pas de défibrillateur. On ignore pour l'instant combien de temps il a fallu au personnel d'urgence pour arriver sur les lieux.

«Il y a une part de négligence ici», a déclaré Krasheninnikov dans une entrevue télévisée.

Enquête criminelle?

L'enquêteuse régionale Yulia Zhukova a précisé qu'on cher-

cherait à savoir pourquoi Cherepanov jouait en dépit de son ischémie et qu'une enquête criminelle pourrait être ouverte.

L'ex-capitaine des Rangers de New York, Jaromir Jagr, a fait une présence sur la patinoire en compagnie de Cherepanov et il lui a parlé peu après leur retour au banc des joueurs avant que ce dernier s'effondre soudainement, a confié un porte-parole des Rangers qui s'est entretenu avec Jagr.

Aucun contact physique n'était survenu sur la patinoire dans les instants qui ont précédé, a poursuivi le porte-parole, mais on ne dispose que de très peu d'information pour l'instant. Cherepanov avait marqué le premier but du match. Il en a obtenu huit en 15 matches cette saison, sa troisième avec le Omsk Avangard.

«C'était vraiment surréaliste pour les joueurs, a mentionné l'agent de Cherepanov, Jay Grossman. Il a pris part à une échappée à deux contre un avec Jaromir (Jagr) et les deux joueurs sont retournés au banc. Jaromir lui parlait et il lui a dit qu'il aurait dû marquer sur ce jeu. Puis, il s'est effondré.»

Les Rangers ébranlés

Les Rangers ont annoncé la mort de Cherepanov peu de temps avant leur match face aux Devils du New Jersey, lundi. L'entraîneur des Rangers Tom Renney a dit que l'équipe ignorait les problèmes de santé du jeune homme.

«Il est un membre des Rangers et je pense que cela aura un impact sur les gens, a-t-il dit. Chacun d'entre nous devra faire face à cette situation à sa façon.»

Cherepanov cadrait avantageusement dans les plans d'avenir des Rangers.

«Quand j'ai été informé de la nouvelle, j'étais ébranlé et j'ai pensé qu'il s'agissait d'une erreur car il avait un avenir tellement prometteur, a confié Mike Pelino, entraîneur adjoint des Rangers. Ce jeune joueur m'emballait au plus haut point et lorsque je l'ai vu à l'œuvre, je me suis dit que nous avions sélectionné quelqu'un de très spécial.»

Le fait que Cherepanov ait été recruté au premier tour en 2007 n'a rien eu d'étonnant, mais son rang de sélection l'avait été. Plusieurs observateurs prévoient qu'il serait choisi parmi les cinq premiers, mais comme plusieurs équipes craignaient qu'il refuse de quitter son pays, Cherepanov était encore disponible lorsqu'est venu le tour des Rangers, au 17^e échelon.

ASSOCIATED PRESS

Un camion de nature robuste pour un travail de nature intense.

TACOMA 2009

À partir de **249\$*** par mois.
Location 48 mois.
Transport et préparation inclus.

Comptant de 3 472 \$. **0\$** de dépôt de sécurité♦

PDSF à partir de **20 215\$***



JUSQU'À
3 000\$*
DE RABAIS

TUNDRA 2008

À partir de **299\$*** par mois.
Location 48 mois.
Transport et préparation inclus.

Comptant de 3 580 \$. **0\$** de dépôt de sécurité♦

PDSF à partir de **23 825\$***



Les économies. Pensez plus. Dépensez moins.

VOTRE NOUVEAU CAMION TOYOTA PART TOUJOURS AVEC LE PLEIN D'ESSENCE, L'ASSISTANCE ROUTIÈRE ET DES TAPIS PROTECTEURS.

TOYOTA
SERVICES FINANCIERS

PEA
1000\$ de remise**

Programmes de location au détail et de financement à l'achat de Toyota Canada inc. Sur approbation de crédit par Toyota Services Financiers. ♦ Offres de location au détail valables sur les modèles Tundra 4x2 V8 4,7 à cabine régulière DLX longue 2008 (LT521A AA) et Tacoma 4x2 à cabine Accès 2009 (TX22NM AA) neufs en stock. Première mensualité de 337,49 \$, taxes incluses, pour le Tundra 2008 (LT521A AA) et de 281,04 \$, taxes incluses, pour le Tacoma 2009 (TX22NM AA) neufs en stock. Franchise annuelle de 24 000 km. Frais de 10 c (pour chacun des modèles) du kilomètre excédentaire. Immatriculation, assurances et taxes en sus. Le montant total exigé avant le début de la période de location est de 4 395,34 \$, taxes incluses, pour le Tundra 2008 (LT521A AA) et de 4 216,99 \$ pour le Tacoma 2009 (TX22NM AA). Le concessionnaire peut louer à prix moindre. * PDSF pour les modèles Tundra 4x2 V8 4,7 à cabine régulière DLX longue 2008 (LT521A AA) et Tacoma 4x2 à cabine Accès 2009 (TX22NM AA) neufs en stock. Le PDSF du modèle illustré est de 34 150 \$ pour le Tacoma 4x4 Double Cab V6 TRD Sport 2009 (LU42NM CA). Les frais de transport et de préparation (1 440 \$ pour chacun des modèles), l'immatriculation, l'assurance et les taxes sont en sus. † Un montant de 2 000 \$ pour les modèles Tundra 4x2 2008 ou un montant de 3 000 \$ pour les modèles Tundra 4x4 2008 sera déduit du prix du véhicule avant taxes et applicable à l'achat de ces modèles neufs en stock. À la location de ces modèles, la mensualité tient déjà compte du rabais appliqué au montant total de location. ** Le rabais aux diplômés (jusqu'à 1 000 \$ de remise) peut différer selon le modèle. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Les offres s'adressent aux particuliers et se terminent le 31 octobre 2008. Détails chez votre concessionnaire Toyota participant.

Tacoma 2009 (TX22NM AA) pour un terme de location de 48 mois, exigible au moment de la livraison. Offre de 0 \$ de dépôt de sécurité à la location sur tous les modèles Toyota 2008 et 2009 neufs en stock. Franchise annuelle de 24 000 km. Frais de 10 c (pour chacun des modèles) du kilomètre excédentaire. Immatriculation, assurances et taxes en sus. Le montant total exigé avant le début de la période de location est de 4 395,34 \$, taxes incluses, pour le Tundra 2008 (LT521A AA) et de 4 216,99 \$ pour le Tacoma 2009 (TX22NM AA). Le concessionnaire peut louer à prix moindre. * PDSF pour les modèles Tundra 4x2 V8 4,7 à cabine régulière DLX longue 2008 (LT521A AA) et Tacoma 4x2 à cabine Accès 2009 (TX22NM AA) neufs en stock. Le PDSF du modèle illustré est de 34 150 \$ pour le Tacoma 4x4 Double Cab V6 TRD Sport 2009 (LU42NM CA). Les frais de transport et de préparation (1 440 \$ pour chacun des modèles), l'immatriculation, l'assurance et les taxes sont en sus. † Un montant de 2 000 \$ pour les modèles Tundra 4x2 2008 ou un montant de 3 000 \$ pour les modèles Tundra 4x4 2008 sera déduit du prix du véhicule avant taxes et applicable à l'achat de ces modèles neufs en stock. À la location de ces modèles, la mensualité tient déjà compte du rabais appliqué au montant total de location. ** Le rabais aux diplômés (jusqu'à 1 000 \$ de remise) peut différer selon le modèle. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Les offres s'adressent aux particuliers et se terminent le 31 octobre 2008. Détails chez votre concessionnaire Toyota participant.

GATINEAU Toyota Gatineau (819) 568-0066
MASSON-ANGERS Auger Frère (819) 986-2224

HULL Villa Toyota (819) 776-0077

TOYOTA
faire toujours mieux

camionstoyota.ca

MISE O-JEU
LOTO-QUÉBEC
Prédictions

FOOTBALL

Pour les matchs du
12 et 13 octobre 2008

CHOIX GAGNANTS

1 Indianapolis	8 Saint Louis
2 Tampa Bay	9 Jacksonville
3 Atlanta	10 Arizona
4 New York-J	11 Green Bay
5 Minnesota	12 Philadelphie
6 Houston	13 San Diego
7 N-Orleans	14 Cleveland

Catégorie gagnante	Nombre de gagnants	Lot
13/14	3	10 485,00 \$
12/14	21	10,00 \$

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraîtront au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

Recevez les résultats de Mise-o-jeu
Prédictions par courriel en visitant le :
clubselect.loto-quebec.com

LE TOUT NOUVEAU FORD FLEX SEL 2009
**UN EXCELLENT RAPPORT
 AVANT-GARDISME/PRIX**



439\$
par mois

Location 48 mois[†]

Frais de transport inclus

OBTENEZ LA
 TRACTION
 INTÉGRALE POUR
 SEULEMENT
20\$ DE PLUS
 PAR MOIS

AUSSI OFFERT À
0%
 DE FINANCEMENT
 À L'ACHAT
 PENDANT 36 MOIS

- Boîte automatique 6 vitesses • Freins antiblocage (ABS) à disque aux quatre roues • 6 sacs gonflables • Dispositif Advance Trac[®] avec contrôle de stabilité antiretourneement • Alarme antivol • Système antidémarrage SecuriLock[®] • Commandes de chauffage et de climatisation arrière • Ordinateur de voyage • Antibrouillards • Clés à télécommande intégrée • Clavier d'entrée SecuriCode^{MC}
- Sièges chauffants • Jantes de 18 po en aluminium • Chaîne audio avec compatibilité MP3, 6 haut-parleurs et radio satellite
- Commandes de régulateur de vitesse et de chaîne audio au volant • Phares halogène • Rétroviseurs chauffants

ESCAPE XLT V6 4X4 2008



349\$
par mois[†]
à l'achat

PRIX DE VENTE DE
23 999\$

**EDGE SEL 2008
 À TRACTION INTÉGRALE**



398\$
par mois
 Location 48 mois[†]

AUSSI OFFERT À
0%
 DE FINANCEMENT À L'ACHAT
 PENDANT 36 MOIS

Testez ces super offres chez votre concessionnaire Ford.



ford.ca



propulsée par vous

Véhicules à titre indicatif seulement. † Première mensualité et mise de fonds de 2 895 \$ (Flex) et 4 695 \$ (Edge) exigées à la livraison. Des frais de 0,12 \$ le kilomètre après 80 000 kilomètres et d'autres conditions s'appliquent. * Terme de 72 mois. Frais de transport de 1 250 \$ en sus. Taux d'intérêt annuel de 4,99 %. Mise de fonds de 2 300 \$ ou échange équivalent. Exemple de financement : un montant de 10 000 \$ au taux d'intérêt annuel de 4,99 % correspond à une mensualité de 161 \$ pendant 72 mois. Total des frais de crédit de 1 592 \$, pour une obligation totale de 11 592 \$. Les mensualités varient en fonction du montant emprunté et de la mise de fonds ou de l'échange. Ces offres s'adressent à des particuliers sur approbation de Crédit Ford. Certaines conditions peuvent s'appliquer au programme de reconnaissance des diplômés. Toutes les taxes incluant la taxe sur la climatisation, l'immatriculation, les assurances et les frais d'inscription au registre des crochets personnels et réels mobiliers sont en sus. Ces offres d'une durée limitée s'appliquent uniquement aux véhicules neufs en stock et peuvent être annulées en tout temps sans préavis. Le concessionnaire peut vendre ou louer à moindre prix. Tous les détails chez votre concessionnaire Ford.



SPORTS



ARCHIVES, LeDroit

Critiqué sur plusieurs tribunes en raison de son jeu lors des trois premiers matches, Jason Spezza estime qu'il est trop tôt pour sauter aux conclusions.

L'entraîneur des Sénateurs n'apprécie pas les nombreuses critiques à son endroit

Hartsburg à la défense de Spezza



SYLVAIN
ST-LAURENT
sstlaurent@ledroit.com

Craig Hartsburg lance un message clair à John Tortorella, Ken Hitchcock ou à n'importe quel autre «expert» qui aurait envie de casser du sucre sur le dos de Jason Spezza.

Fichez-lui la paix!

«Je ne suis pas très heureux quand j'entends des gens qui travaillent ailleurs critiquer nos joueurs», révélait l'entraîneur-chef des Sénateurs d'Ottawa, durant son point de presse d'hier matin.

«Il est facile d'adopter une attitude négative et de critiquer un joueur. Un vrai entraîneur va plus loin, il cherche des solutions.»

Craig Hartsburg

«Je me sens un peu comme un père de famille, lorsque ça se produit. Je me sens à l'aise de critiquer mon fils publiquement, mais je ne veux pas entendre un voisin passer un commentaire désobligeant à son endroit.»

Le printemps dernier, durant le championnat mondial, Hitchcock a déclaré que Spezza avait cruellement besoin d'être mieux dirigé.

Sur les ondes de TSN, la semaine dernière, Tortorella demandait au centre numéro un des Sénateurs de cesser de faire le fanfaron devant les caméras pour se concentrer davantage sur son jeu.

Le *Spezza bashing* est clairement en vogue.

Hartsburg ne considère pas que Spezza est au-dessus de toutes les critiques.

Tout comme les trois autres hommes qui l'ont dirigé jusqu'ici dans la LNH, il lui trouve bien deux ou trois défauts.

Pas besoin de s'attarder lon-

guement là-dessus.

«J'essaie d'aider Jason. J'essaie de trouver des solutions qui feront de lui un meilleur joueur.»

«Il est facile d'adopter une attitude négative et de critiquer un joueur. Un vrai entraîneur va plus loin, il cherche des solutions. Je ne peux pas juste lui demander de travailler plus fort. Le métier est beaucoup plus complexe que cela. Il faut trouver des solutions», commente-t-il.

Des revirements coûteux

Les détracteurs de Jason Spezza n'ont qu'à consulter les statistiques pour s'alimenter, ces jours-ci.

Il s'est retrouvé à l'origine de huit revirements durant les

trois premières parties de la saison régulière.

Dans toute la LNH, un seul joueur a offert la rondelle plus souvent à ses adversaires. Il s'agit de Scott Gomez, des Rangers de New York. Il a commis neuf revirements, mais il a disputé deux matches de plus.

Une des gaffes de Spezza a coûté aux Sénateurs un gros point au classement, durant le voyage en Suède.

«Les gens parlent constamment des revirements. Pourtant, je suis heureux lorsque Jason cherche à provoquer des choses en défiant ses adversaires. Je m'attends à ce qu'il échappe la rondelle, une fois de temps en temps. Wayne Gretzky et Mario Lemieux ont causé plusieurs

revirements, durant leur carrière. Il faut simplement les limiter dans les portions de la patinoire où l'équipe se retrouve plus vulnérable.»

Les propos de l'entraîneur-chef ont voyagé jusqu'aux oreilles de Jason Spezza, en fin de matinée.

Pour celui qui a souvent été critiqué publiquement par ses patrons, il s'agissait d'un agréable changement.

«Craig me pousse dans le dos, mais je sais aussi qu'il est là pour me protéger. Il veut d'abord et surtout que l'équipe connaisse du succès. Nous avons les mêmes objectifs, nous sommes sur la même longueur d'ondes.»

«C'est tout ce qui compte, après un changement d'entraîneur», complète-t-il.

Le joueur de centre numéro un affirme qu'il a été malchanceux

Trop tôt pour paniquer, selon Spezza

SYLVAIN ST-LAURENT

sstlaurent@ledroit.com

Jason Spezza considère qu'il est encore trop tôt pour évaluer la qualité de son jeu, jusqu'ici, cette saison.

«Nous avons disputé seulement trois matches», a-t-il réagi, vaguement indigné, lorsque le sujet est tombé sur le tapis, hier.

«J'ai très bien joué lors du match que nous avons gagné. J'ai assez bien joué lors de notre match inaugural en Suède. Enfin, je n'étais pas à mon meilleur lors de la visite des Red

Wings de Détroit, samedi. Voilà. Trois matches. Personnellement, je préfère me donner le temps d'entrer dans un rythme de croisière avant d'évaluer mon rendement cette saison.»

Le pire différentiel de l'équipe

Durant sa conférence de presse, quelques minutes plus tôt, Craig Hartsburg avait pourtant reconnu que, de façon générale, Spezza «pouvait faire mieux».

Certaines statistiques en disent long.

Son différentiel — le pire de toute l'équipe — se chiffre présentement à moins quatre.

«Si vous prenez le temps de regarder chacun des buts qui ont été marqués quand j'étais sur la patinoire, vous constaterez que j'ai été malchanceux», dit-il.

«Deux fois, nous avons pris un but au moment même où je sautais sur la glace. Une troisième fois, je me suis retrouvé coincé au beau milieu d'un mauvais changement de trio.»

«Si je me situe toujours aux environs de moins 10 après notre 40^e partie, je m'inquiéterai. Pour l'instant, je considère qu'il est encore un peu trop tôt pour paniquer.»

Craig Hartsburg a souvent encensé Dany Heatley, depuis le début de la saison.

Il parle de lui comme d'un joueur qui a gagné beaucoup de maturité, qui est prêt à devenir un vrai leader.

S'il considère que Jason Spezza a encore beaucoup de chemin à parcourir, il croit quand même qu'il va finir par s'améliorer.

«À l'entraînement, il se comporte très bien. Il travaille aussi fort que n'importe quel autre joueur et il semble y prendre goût. S'il persévère, il finira par être récompensé», croit l'entraîneur.

En vue de l'obtention d'une nouvelle franchise de la MLS

La candidature d'Ottawa est officialisée



MARC BRASSARD
mbrassard@ledroit.com

En cette journée d'élections, hier, le propriétaire des Sénateurs Eugene Melnyk estimait que le peuple a parlé et qu'il veut une équipe de soccer à Ottawa.

En annonçant le dépôt officiel de la candidature de la capitale nationale pour l'obtention d'une franchise de la Major League Soccer (MLS) et la construction d'un stade de 30 000 places au coût de 100 millions\$ pour l'accueillir, Melnyk est enthousiaste par l'appui de la communauté du soccer et du grand public à son projet.

Environ 7000 personnes se sont inscrites sur le site Internet du futur club (www.bringtheworld-toottawa.ca), tandis que 31 équipes de soccer d'Ottawa ainsi que les associations de soccer de l'est de l'Ontario et du reste de la province ont accordé un vote de confiance à Sénateurs Sports & Divertissement.

«Lorsque nous avons présenté officiellement notre candidature le 16 septembre dernier, j'estimais que, pour obtenir une équipe de la MLS à Ottawa et construire un stade d'une telle envergure, il fallait entre autres obtenir un appui important de la communauté, a dit Melnyk hier par voie de communiqué. Nous pouvions déjà compter sur une solide équipe de gestion opéra-



ARCHIVES, LeDroit

Fort des appuis qu'il a reçus de la communauté, le propriétaire des Sénateurs, Eugene Melnyk, a officialisé la candidature d'Ottawa, hier, pour l'obtention d'une nouvelle franchise de la MLS.

tionnelle et sur un plan d'affaires étoffé, et maintenant la communauté est derrière nous.»

Un sondage réalisé pour le compte des Sénateurs a aussi révélé qu'un adulte sur sept à Ottawa serait intéressé à se procurer un abonnement de saison, que près d'un adulte sur deux

deviendrait un partisan ou un supporteur et la moitié des personnes interrogées se disent intéressées à se procurer des billets unitaires.

Montréal dans la course

Neuf villes, dont Montréal et Vancouver, avaient manifesté leur intérêt pour les deux franchises d'expansion que la MLS entend accorder en vue de la saison 2011, au coût de 40 millions\$ par franchise, pour porter son nombre d'équipes à 18.

Considérant la crise économique qui secoue les marchés du monde entier, il sera intéressant de voir combien d'autres groupes déposeront bel et bien leur dossier de candidature avant la date limite d'aujourd'hui.

St-Louis, Portland, Atlanta, Las Vegas et New York avaient aussi

manifesté leur intérêt.

L'Impact de Montréal, par l'entremise de la famille Saputo et de George Gillett, propriétaire du Canadien de Montréal, sera dans la course, mais le président de l'équipe, Joey Saputo, a déclaré la semaine dernière qu'il n'était pas prêt à payer plus de 30 millions\$ pour une franchise.

Quand le Toronto FC a fait son entrée dans ce circuit nord-américain de soccer il y a trois ans, il avait dû déboursier 10 millions\$. Seattle joindra les rangs de la ligue l'an prochain, au coût de 30 millions\$, et Philadelphie en 2010.

«Les conditions de candidature sont très claires, le prix de la franchise est 40 millions\$ et nous sommes prêts à le rencontrer», a dit hier le chef des opérations des Sénateurs, Cyril Leeder.

Concernant l'appui de la communauté de soccer au projet de Eugene Melnyk, on remarque que l'Association régionale de soccer de l'Outaouais ne figure pas au nombre des clubs et associations qui ont manifesté leur appui.

«Ce n'est pas quelque chose (un appui officiel) qui s'est retrouvé à l'ordre du jour d'une réunion de notre conseil d'administration, a indiqué le président de l'ARSO, Richard Gravelle. Nous avons reçu une demande par courriel (des Sénateurs), que nous avons distribué à nos clubs. L'Impact ne nous a pas demandé de les appuyer, lui. On va appuyer les deux équipes, si elles réussissent à faire leur entrée dans la ligue. C'est comme nous demander de choisir entre les Sénateurs et le Canadien...»

Nouveau stade à Ottawa

Le processus n'est pas très avancé

MARC BRASSARD

mbrassard@ledroit.com

Le processus d'obtention d'une équipe de soccer professionnel est enclenché et devrait connaître son dénouement au début de l'année 2009.

Mais celui devant mener à la construction d'un stade flambant neuf pour l'accueillir n'est pas très avancé.

Le projet de Sénateurs Sports & Divertissement prévoit qu'un stade de 30 000 places soit érigé au coût de 100 millions\$ dans un champ situé de l'autre côté de la rue de la Place Banque Scotia, à Kanata, une parcelle de terrain qui appartient à la Ville d'Ottawa et qui sert actuellement de dépôt à neige.

Il est cependant bien évident que la municipalité devra faire un choix entre ce nouveau stade ultra-moderne et le stade Frank-Clair du parc Lansdowne, dont l'avenir est présentement à l'étude alors que le bas des estrades du côté sud a dû être détruit l'été dernier parce que sa structure était compromise.

«Nous avons tenu des pourparlers avec les dirigeants de la Ville d'Ottawa afin de voir comment

nous pouvons aider dans le cadre de leur processus de révision au sujet de leurs infrastructures, a indiqué Eugene Melnyk hier. Nous croyons que le soccer doit faire partie d'une solution et d'une vision à long terme pour assurer la viabilité d'un stade.»

En attente de rapports

Son bras droit Cyril Leeder a ajouté qu'avant de trancher dans un sens ou dans l'autre, les dirigeants de la municipalité avaient signifié leur intention d'attendre le dépôt de deux rapports, l'un concernant l'état du reste de la structure du stade Frank-Clair, et l'autre provenant du groupe mené par Jeff Hunt, détenteur d'une franchise conditionnelle de la Ligue canadienne de football, qui doit incessamment présenter un plan de revitalisation pour le stade et le reste du parc Lansdowne.

Hunt n'a pu être joint hier pour commenter l'avancement de ce dossier.

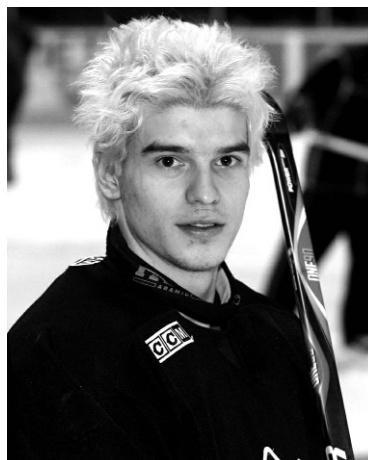
«Nous sommes en attente du côté du stade, mais ça n'empêche pas le dossier de candidature d'avancer. En fait, notre dossier est parfait si on peut arriver à bâtir un stade», estime Leeder.

À LIRE DANS NOTRE SECTION SPORTS

sports@ledroit.com

Enfin, Prokop déménagera

Page — 55

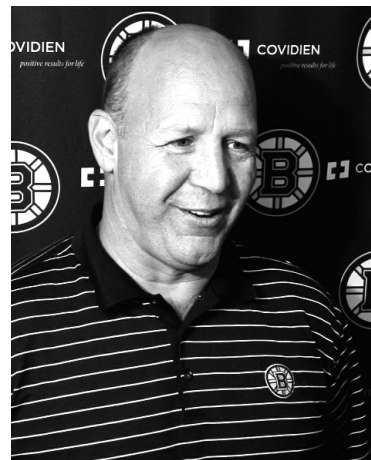


L'ÉQUIPE DES SPORTS

CHEF DE SECTION
Marc Brassard

Les Bruins tenteront de freiner le Canadien

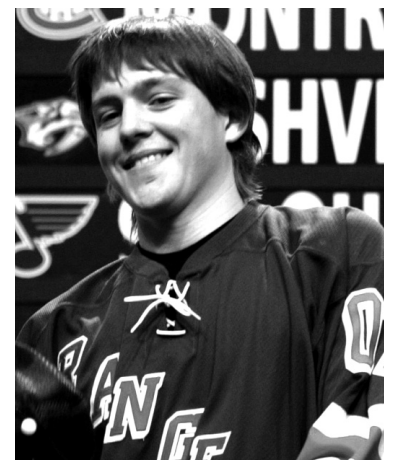
Page — 57



JOURNALISTES
Martin Comtois
Jean-François Plante
Sylvain St-Laurent

Décès de Cherepanov: négligence criminelle?

Page — 60



STATISTIENS
Jérôme Carrière
Jean-François Dugas
Simon Kirallah

PUPITREURS
Denis Huppé
Jonathan Blouin



L'ESCABO

On revient toujours chez PILON

Avant de construire, venez visiter nos salles de montre... Bois franc, brique et pierre, revêtement extérieur et intérieur.

5, boul. Montclair, secteur Hull – 819 771-5841

www.pilon.pal.ca



Une beauté et une protection dignes d'un grand nom.

Spécial «sélection»

D-4 blanc gorge

Prix spécial

523\$ le mcx

Nous plions l'aluminium

Driftwood

D-4.5 blanc ou couleur

673\$ le mcx

Disponible en 13 couleurs

SOFFITE EN ALUMINIUM

Blanc ou vert
16" X 12"
#1603

1788\$ le mcx



Tuiles laminées
Terreco
10.3 mm

219\$ le pi. car.

Couvre 21.53 pi.ca. Vendu à la boîte seulement

Disponible en 3 couleurs
Toffee – Beige – Tan naturel



Revêtement Maibec en bois massif

9 couleurs en inventaire

259\$ le pi. ca. couvrant



ULTRA PLANK^{MD}

RIDGEWOOD D-5^{MC}



178\$ le pi. ca.

178\$ le pi. ca.

Vendu en paquet de 4 mcx seulement

Vendu en paquet de 4 mcx seulement



R-20-15 15" x 47"
Couvre 49 pi. ca.

2552\$

R-12-15 15" x 47"
Couvre 88,10 pi. ca.

2752\$

CELFORT ISOLANT
CELFORT 200 ET CEL-LOK

1" X 2' X 8' **1047\$**

1 1/2" X 2' X 8' **1447\$**

2" X 2' X 8' **1863\$**



Plancher flottant

Top Click 12.3 mm

188\$ le pi. car.

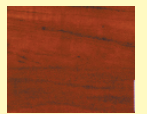
Couvre 14.07 pi. ca. Par boîte



Érable



Cognac



Ipe



Champagne



Brun chocolat

CROSSTIMBERS™

La nouvelle génération de terrasses

Mélange de chêne et polypropylène



- Résiste à l'affaissement, aux échardes, aux insectes et à la pourriture.
- Stabilité et durabilité
- Garantie limitée de 20 ans

Planche decking de 12 pi.
Couleur : New Cedar et Weatherwood
2999\$ le mcx



Plancher flottant

Mondial 90(RL) 13.5 mm

219\$ le pi. car.

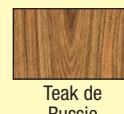
1 boîte couvre 14.04 pi.ca. Vendu à la boîte seulement. Disponible en 6 couleurs



Chêne américain



Pin nord-américain



Teak de Russie



IPE Brésilien



Chêne Norvège



Érable Canadien

Le profilé **AMÉRI-CANA** est plus fort et dure plus longtemps parce que...

« La **COCHE** est plus **RAIDE!** »

- Plus grande capacité de charge; moins de fourrures requises
- Côtes renforcées d'acier de 3/4" plus faciles à visser
- Feuille de 36" de largeur de rigidité maximale offrant une étanchéité totale
- Moins de perte que tout autre profilé avec côtes de 3/4"
- Garantie écrite de 25 ans



Venez voir notre collection de bardeau d'acier
Walsfield Bridge

www.idealroofing.com



Planchers de bois franc



Venez voir notre salle de montre!

CHÊNE COLONIAL
2 1/4"

390\$ le pi. ca.

Quantité limitée-vendu à la boîte seul.

20% de surface GRATUITE

Du 8 au 19 octobre
Lauzon plancher de bois exclusif offre jusqu'à 20% de rabais sur ses nouveautés 2008.

Voilà l'occasion d'investir dans un plancher de bois de haut de gamme. Venez-voir notre salle de montre. Certaines conditions s'appliquent. Voir détails en magasin.

BOIS TRAITÉ, GRADE SELECT K.D. PRO DEK

Bois traité	5'	6'	8'	10'	12'	14'	16'
2"x4" K.D	-	-	4.36	5.90	7.12	8.44	9.65
2"x6" K.D	-	-	6.90	8.97	10.88	12.56	14.35
2"x8" K.D	-	-	9.60	12.00	14.40	17.24	19.20
2"x10" K.D	-	-	13.30	16.60	19.48	23.88	26.88
1"x6" #1-2	2.06	2.68	3.55	4.88	5.85	-	-
4"x4" PIN	-	-	9.38	11.88	13.28	-	-
1 1/4" x6" K.D	-	-	5.18	6.56	7.86	9.66	10.38
6"x6" -	-	-	22.78	28.48	34.18	41.08	46.88
8"x8"	-	-	-	-	-	-	133.12



- Toutes les couleurs en stock
- Livraison rapide



Visitez notre site Web pour le marchand Pal le plus près de chez-vous.

Prix en vigueur jusqu'au 18 octobre 2008. www.pilon.pal.ca. Les prix indiqués sont «comptants» et à «emporter»

